



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 153-43
Saturday, 24 October 2020

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 octobre 2020

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BETTER FOR PEOPLE, SMARTER FOR BUSINESS ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019*, c. 14, which amends the *Animal Health Act, 2009*, comes into force:

Schedule 3, s. 9 (3).

- (b) January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019*, c. 14, which repeals the *Livestock Medicines Act*, comes into force:

Schedule 3, s. 14.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 8, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(153-G327E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR MIEUX SERVIR LA POPULATION ET FACILITER LES AFFAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 14, qui modifie la *Loi de 2009 sur la santé animale* :

Annexe 3, art. 9 (3).

- b) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 14, qui abroge la *Loi sur les médicaments pour le bétail* :

Annexe 3, art. 14.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 8 octobre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(153-G327F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PLAN FOR CARE AND OPPORTUNITY ACT (BUDGET MEASURES), 2018

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Plan for Care and Opportunity Act (Budget Measures), 2018*, c. 8, which amend the *Solicitors Act*, come into force:

Schedule 31, s. 1-4.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 1, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(153-G328E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

COVID-19 ECONOMIC RECOVERY ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020*, c. 18, being the *Modernizing Ontario for People and Businesses Act, 2020*, come into force:

Schedule 11, s. 1-10.

- (b) January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020*, c. 18, which repeals the *Burden Reduction Reporting Act, 2014*, comes into force:

Schedule 11, s. 11.

- (c) January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020*, c. 18, which repeals the *Reducing Regulatory Costs for Business Act, 2017*, comes into force:

Schedule 11, s. 12.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2018 POUR UN PLAN AXÉ SUR LE MIEUX-ÊTRE ET L'AVENIR (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2018 pour un plan axé sur le mieux-être et l'avenir (mesures budgétaires)*, chap. 8, qui modifient la *Loi sur les procureurs* :

Annexe 31, art. 1-4.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1er octobre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(153-G328F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 VISANT À FAVORISER LA REPRISE ÉCONOMIQUE FACE À LA COVID-19

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*, chap. 18, qui constituent la *Loi de 2020 visant à moderniser l'Ontario pour la population et l'entreprise* :

Annexe 11, art. 1-10.

- b) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*, chap. 18, qui abroge la *Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs* :

Annexe 11, art. 11.

- c) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*, chap. 18, qui abroge la *Loi de 2017 réduisant les frais liés à la réglementation pour les entreprises* :

Annexe 11, art. 12.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 1, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(153-G329E)

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1er octobre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(153-G329F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

***FAIRNESS FOR PARENTS AND EMPLOYEES ACT
(TEACHERS' WITHDRAWAL OF SERVICES), 1997***

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

October 27, 2020 as the day on which the *Fairness for Parents and Employees Act (Teachers' Withdrawal of Services), 1997*, c. 32, is repealed under subsection 11 (1) of that Act.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 1, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(153-G330E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

***LOI DE 1997 SUR LE TRAITEMENT ÉQUITABLE DES
PARENTS ET DES EMPLOYÉS (RETRAIT DE SERVICES PAR
LES ENSEIGNANTS)***

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 27 octobre 2020 comme jour de l'abrogation de la *Loi de 1997 sur le traitement équitable des parents et des employés (retrait de services par les enseignants)*, chap. 32, en vertu du paragraphe 11 (1) de cette loi.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1er octobre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(153-G330F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-10-24	989262 ONTARIO LTD.	000989262

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(153-G331)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-01-30	HAO WEN ACCOUNTING SOLUTIONS INC.	001948616
2020-09-23	ALLSTARS CANADA CORP.	001861212
2020-09-23	BENNINGTON HAYNES INC.	000891034
2020-09-23	CHERYL HILLYER MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002121273
2020-09-23	E. LIU ENTERPRISES LIMITED	001078548
2020-09-23	FINE QUALITY RENOVATIONS INC.	002641874
2020-09-23	INDEPENDENT ACCOUNTANTS' INVESTMENT GROUP INC.	001367015
2020-09-23	KAILYN INVESTMENTS INC.	001967500
2020-09-23	POWERONE INC.	001853709
2020-09-23	SILVERLINE CONSULTING INC.	001527462
2020-09-23	1072994 ONTARIO INC.	001072994
2020-09-23	1923001 ONTARIO INC.	001923001
2020-09-23	2109007 ONTARIO LTD.	002109007
2020-09-23	2707999 ONTARIO INC.	002707999
2020-09-24	ARMAND LABROSSE HOLDINGS INC.	001550705
2020-09-24	AUREON APPLIED PHYSICS INC.	001072848
2020-09-24	BILL SYMONS SERVICES INC.	001783105
2020-09-24	BRILLIANT HOME IMPROVING INC.	002611031
2020-09-24	COOPER & ASSOCIATES CUSTOMER INSIGHT INC.	001414131
2020-09-24	CREATIVE RAY INC.	002157476
2020-09-24	DANCE CANADA QUARTERLY INC.	002065417
2020-09-24	DR. JAMES EDWARD CLEMENT DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002466952
2020-09-24	FLORAGARDENS GREENHOUSES INC.	001501773
2020-09-24	GABEANO HOLDINGS INC.	001553649
2020-09-24	ICE BOY INC.	002271335
2020-09-24	INSITE FINANCIAL GROUP INC.	001689258
2020-09-24	JUDE BUG'S OCEAN CORP.	002707344
2020-09-24	MINI CENTRES INC.	002396203
2020-09-24	PRO CHOICE HOME SERVICES INC.	002522405
2020-09-24	RAY PARISE ELECTRIC LTD.	001337095
2020-09-24	RL TRADING LTD.	002387018
2020-09-24	ROG-BET SULLIVAN HOLDINGS LTD.	000548427
2020-09-24	T & S SERVICES INC.	001531498
2020-09-24	TEAM CID INC.	001175834
2020-09-24	THE EDUCATED BODY INC.	001240600
2020-09-24	TRITHI ONTARIO INC.	002567774
2020-09-24	VOLCOVICH PHOTOGRAPHY INC.	002062613
2020-09-24	ZIPPZOO INC.	002572236
2020-09-24	1334736 ONTARIO INC.	001334736
2020-09-24	1395443 ONTARIO LTD.	001395443
2020-09-24	1397970 ONTARIO LIMITED	001397970
2020-09-24	1452507 ONTARIO LIMITED	001452507

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-09-24	1850312 ONTARIO INC.	001850312	2020-09-25	2676089 ONTARIO INC.	002676089
2020-09-24	2035812 ONTARIO INC.	002035812	2020-09-28	A. LEVESQUE CARTAGE INC.	001693924
2020-09-24	2115829 ONTARIO INC.	002115829	2020-09-28	BLACK-CERNY-LYONS LTD.	000340759
2020-09-24	2331988 ONTARIO INC.	002331988	2020-09-28	BLUE ANGEL NAILS & SPA INC.	001971220
2020-09-24	2375095 ONTARIO INC.	002375095	2020-09-28	COUNTERVAIL PUBLIC RELATIONS INC.	002503402
2020-09-24	2408393 ONTARIO INC.	002408393	2020-09-28	CR CANADA CORPORATION	002656793
2020-09-24	2418233 ONTARIO INC.	002418233	2020-09-28	DMR FULFILMENT (2013) INC.	002380285
2020-09-24	2422391 ONTARIO INC.	002422391	2020-09-28	E.J. NOCK REALTY CONSULTANTS LTD.	000716273
2020-09-24	2437266 ONTARIO INC.	002437266	2020-09-28	ENVIRONIQUE CORPORATION	002277924
2020-09-24	2475713 ONTARIO INC.	002475713	2020-09-28	ERGOSUM LTD.	001252164
2020-09-24	2627059 ONTARIO INC.	002627059	2020-09-28	FLOWER NAIL INC.	002536405
2020-09-24	554568 ONTARIO LIMITED	000554568	2020-09-28	GOLDEN MAKI INC.	002218780
2020-09-24	800773 ONTARIO LIMITED	000800773	2020-09-28	GUARDIAN DRY CLEANERS INC.	002618266
2020-09-24	889202 ONTARIO INC.	000889202	2020-09-28	INRIVID STUDIOS INC.	001691469
2020-09-25	ANGLO TYPEWRITERS LIMITED	000277338	2020-09-28	LA MONETA INC.	002464874
2020-09-25	BOYD CHISHOLM FINANCIAL SERVICES LIMITED	000644165	2020-09-28	PIN FILMS INC.	002317476
2020-09-25	C & L ENTERPRISES (LISTOWEL) LTD.	001823937	2020-09-28	PPVB HOLDINGS INC.	002636699
2020-09-25	FBN MANAGEMENT SCIENCE CORPORATION	000473242	2020-09-28	REDLEAVES TECHNOLOGIES CORP.	002521356
2020-09-25	FIRST CANADIAN LEASING COMPANY INC.	001406700	2020-09-28	SHINDA TRADE & FINANCE LTD.	002374081
2020-09-25	GREENSBOROUGH MANAGEMENT INC.	001467115	2020-09-28	SIBYNEETHU CONSULTING INC.	002540504
2020-09-25	HAWKEYE HOME INSPECTION LTD.	001563604	2020-09-28	SIGNET SIGNS (OSHAWA) LIMITED	000302557
2020-09-25	JUNIORS TO MASTERS INC.	002678540	2020-09-28	SJ WOODBINE INC.	002572529
2020-09-25	KANIYA INC.	002763525	2020-09-28	TOTAL PEST MANAGEMENT SERVICES LTD.	002155744
2020-09-25	KEITH REEKIE INVESTMENT SERVICES INC.	000597054	2020-09-28	V&V AGRICULTURAL GREENHOUSES INC.	001769889
2020-09-25	LESLIE TAYLOR MANUFACTURING COMPANY LIMITED	000261631	2020-09-28	WILLOW GREEN GOLF CENTRE INC.	002566709
2020-09-25	MARTIN-JOLLEY HOLDINGS LTD.	001702428	2020-09-28	WINSOME NAILS AND SPA INC.	002531345
2020-09-25	MOSIER HEATING & AIR CONDITIONING LTD.	000838220	2020-09-28	ZELEDON CONSTRUCTION GROUP INC.	002689377
2020-09-25	NET ACCOUNTING SOLUTIONS INC.	002141692	2020-09-28	1121276 ONTARIO INC.	001121276
2020-09-25	OUTGROWTH LTD.	002546619	2020-09-28	1131034 ONTARIO LIMITED	001131034
2020-09-25	PEARSALL MOTORS LIMITED	000091902	2020-09-28	1179156 ONTARIO INC.	001179156
2020-09-25	SANDY ROMIC HOLDINGS INC.	002519462	2020-09-28	1202368 ONTARIO INC.	001202368
2020-09-25	STEVE AGENCY INC.	001933003	2020-09-28	1580976 ONTARIO LIMITED	001580976
2020-09-25	THE LIGHT HOUSE SPECIALTY BULB COMPANY LIMITED	000720264	2020-09-28	1780198 ONTARIO INC.	001780198
2020-09-25	THE WEIR GROUP INC.	001887817	2020-09-28	1838119 ONTARIO LTD.	001838119
2020-09-25	TOULA & GUS INVESTMENTS LTD.	000546350	2020-09-28	1838633 ONTARIO LTD.	001838633
2020-09-25	VISH TELECOMMUNICATION INC.	002247464	2020-09-28	1841781 ONTARIO LTD.	001841781
2020-09-25	1675551 ONTARIO INC.	001675551	2020-09-28	1973805 ONTARIO LTD.	001973805
2020-09-25	1798552 ONTARIO INC.	001798552	2020-09-28	2037302 ONTARIO LTD.	002037302
2020-09-25	2069682 ONTARIO INC.	002069682	2020-09-28	2138263 ONTARIO INC.	002138263
2020-09-25	2151797 ONTARIO LTD.	002151797	2020-09-28	2139837 ONTARIO INC.	002139837
2020-09-25	2345260 ONTARIO LTD.	002345260	2020-09-28	2156384 ONTARIO INC.	002156384
2020-09-25	2481455 ONTARIO LTD.	002481455	2020-09-28	2285118 ONTARIO INC.	002285118
2020-09-25	2487013 ONTARIO INC.	002487013	2020-09-28	2389737 ONTARIO INC.	002389737
2020-09-25	2532151 ONTARIO INC.	002532151	2020-09-28	2444990 ONTARIO LTD.	002444990
2020-09-25	2538178 ONTARIO INC.	002538178	2020-09-28	2527908 ONTARIO INC.	002527908
2020-09-25	2632580 ONTARIO INC.	002632580	2020-09-28	2535660 ONTARIO INC.	002535660
			2020-09-28	2674052 ONTARIO INC.	002674052
			2020-09-28	2689812 ONTARIO INC.	002689812

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-09-28	2736775 ONTARIO INC.	002736775	2020-09-30	MARNAZ ASSOCIATES LIMITED	000624918
2020-09-28	2754428 ONTARIO INC.	002754428	2020-09-30	MEDIA DADDY STUDIOS INC.	002718906
2020-09-29	AJAX BUILDERS SUPPLIES LIMITED	000055700	2020-09-30	MIRA PHARM RELIEF INC.	001745458
2020-09-29	BRIGHT LITTLE STARS INC.	002345557	2020-09-30	RIVERVIEW HOMES INC.	002415437
2020-09-29	GLW INVESTMENT GROUP LIMITED	002661917	2020-09-30	SHARED COMPUTER SERVICES LTD.	000295747
2020-09-29	LEAGUE EDUCATION INTERNATIONAL CORPORATION	002550253	2020-09-30	THANKFOLIO INC.	001716649
2020-09-29	PARAM TECHNOLOGIES INC.	002551246	2020-09-30	TOMAK MANAGEMENT INC.	000655458
2020-09-29	PAUL'S RENOVATION SERVICE INC.	001517493	2020-09-30	WYSE CONSULTING SERVICES INC.	002147299
2020-09-29	REAL GREEN DESIGN BUILD INC.	002366314	2020-09-30	ZERO LINK CORP.	002612893
2020-09-29	REAL GREEN INVESTMENTS INC.	002366316	2020-09-30	1067815 ONTARIO LIMITED	001067815
2020-09-29	THINKMARS INC.	002720114	2020-09-30	1137614 ONTARIO INC.	001137614
2020-09-29	VIP DELIVERIES CORP.	002445732	2020-09-30	1665915 ONTARIO LIMITED	001665915
2020-09-29	1390353 ONTARIO INC.	001390353	2020-09-30	1714983 ONTARIO LIMITED	001714983
2020-09-29	1458887 ONTARIO LIMITED	001458887	2020-09-30	1765632 ONTARIO INC.	001765632
2020-09-29	1704751 ONTARIO LTD.	001704751	2020-09-30	2032151 ONTARIO INC.	002032151
2020-09-29	1788444 ONTARIO INC.	001788444	2020-09-30	2105582 ONTARIO LTD.	002105582
2020-09-29	1868785 ONTARIO INC.	001868785	2020-09-30	2495367 ONTARIO INC.	002495367
2020-09-29	1899174 ONTARIO INC.	001899174	2020-09-30	2716136 ONTARIO LTD.	002716136
2020-09-29	2213331 ONTARIO INC.	002213331	2020-09-30	2761878 ONTARIO INC.	002761878
2020-09-29	2686948 ONTARIO INC.	002686948	2020-09-30	396888 ONTARIO LIMITED	000396888
2020-09-29	2703725 ONTARIO INC.	002703725	2020-09-30	421334 ONTARIO LIMITED	000421334
2020-09-30	ALLIANCE INVESTMENT CAPITAL GROUP INC.	002475628	2020-09-30	562963 ONTARIO INC.	000562963
2020-09-30	ANGEL CARE HEALTH & WELLNESS INC.	001746525	2020-10-01	ARKL ELECTRIC LTD.	001201061
2020-09-30	ANTONIA WORKS INC.	002448376	2020-10-01	BETTER ONLINE CARE INC.	002586329
2020-09-30	CAFE SELECT INC.	002356287	2020-10-01	CATARAQUI WEALTH MANAGEMENT LTD.	001923762
2020-09-30	CANADIAN INTERNATIONAL INSTITUTE CORP.	001951467	2020-10-01	CUTCOST CONSULTANTS LTD.	000753803
2020-09-30	CANCAL INVESTMENTS INC.	001744310	2020-10-01	J & A MINDEN HOLDING CORPORATION	001445432
2020-09-30	CIRCLE ARTS INC.	001675096	2020-10-01	JAMES DIAMOND PROFESSIONAL CORPORATION	002075686
2020-09-30	CIRCUS GROUP INC.	002398845	2020-10-01	JOANNA HOPE MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001746851
2020-09-30	COUGAR DELIVERY SERVICE LTD.	001636994	2020-10-01	KEEPIN' IT FRESH INC.	001588561
2020-09-30	DGMB CONSULTING INC.	001278626	2020-10-01	LIVING LOFT INC.	001626857
2020-09-30	EASY NAILS INC.	002462117	2020-10-01	MAKZMUM (WOODSTOCK) INC.	002200280
2020-09-30	FEENEY CAR SALES INCORPORATED	000508831	2020-10-01	MINA HEALTH & ASSOCIATES INC.	001724549
2020-09-30	FORECAST RESPONSE INC.	001374884	2020-10-01	MINUK DEVELOPMENTS (BAY STREET) INC.	002046736
2020-09-30	HIGHLAND EXTERIORS INC.	002290749	2020-10-01	NAVIL FOOD INC.	002392471
2020-09-30	HILLSIDE REALTY BROKERAGE INC.	002290755	2020-10-01	PAL INVESTMENTS LIMITED	000433578
2020-09-30	HQ TRADING INC.	002651456	2020-10-01	PHOENIX CARBON CANADA LTD.	001379102
2020-09-30	I BUY MOTORCYCLES INC.	002302601	2020-10-01	RESPECTABLE ROOFERS INC.	002218909
2020-09-30	INNOWAVE MEDIA INC.	002171074	2020-10-01	RMP MARKETING CONSULTANTS INC.	001944806
2020-09-30	INVAR (2009) LIMITED	001884810	2020-10-01	ROTECH DEVELOPMENT CORPORATION	000683362
2020-09-30	JODA CORPORATION	002148182	2020-10-01	TETRA FIRE PREVENTION INC.	001999627
2020-09-30	KABAYAN FILIPINO CUISINE INCORPORATED	002553494	2020-10-01	THE CLOTHING DEPARTMENT, CORP.	002543223
2020-09-30	KINGSLEY TAVERN LIMITED	000375084	2020-10-01	1525910 ONTARIO INC.	001525910
2020-09-30	KNK GAS LIMITED	002723088	2020-10-01	1655048 ONTARIO INC.	001655048
2020-09-30	KONIUCH AND CLARKE CONTRACTING INC.	002507886	2020-10-01	2297247 ONTARIO INC.	002297247
2020-09-30	LEV HOLDINGS LIMITED	001883719	2020-10-01	567084 ONTARIO LIMITED	000567084
2020-09-30	MAAXPRO INTERNATIONAL INC.	002723089	2020-10-02	ACCESS HOLIDAYS CANADA INC.	001620664

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-10-02	AMA GRAPHICS INCORPORATED	001159787	2020-10-05	KETTLESEAL.COM INC.	001932283
2020-10-02	BEKHIT ENGINEERING LTD.	001034325	2020-10-05	LYNGAR INC.	001014686
2020-10-02	BLUE GLASS LIMITED	000471680	2020-10-05	MALAYALAM COMMUNITY RADIO INC.	002753920
2020-10-02	BUTTERFIELD & ROBINSON EQUIPMENT INC.	001110056	2020-10-05	MEDIATEQ INTEGRATED MARKETING INC.	002483714
2020-10-02	DR. SHOO LEE MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002253906	2020-10-05	PERCOMP INC.	001257063
2020-10-02	JAY-BETTE CORPORATION LIMITED	000339511	2020-10-05	RENU CHOUDHARY PHARMACY LIMITED	001678917
2020-10-02	JIM STEELE LANDSCAPING SERVICES INC.	000746149	2020-10-05	STRATAGEM INNOVATION INC.	002617034
2020-10-02	LAVORATORE BAKERIES LTD.	000417470	2020-10-05	THAI SHAN INN LTD.	000555592
2020-10-02	MINDSAVVY INC.	002412552	2020-10-05	TRILLIUM MOTORCYCLE TOURS INC.	002038920
2020-10-02	NORTHBANK FINANCIAL INC.	002685257	2020-10-05	TRIPLE A AUTOMOTIVE INC.	001804500
2020-10-02	PLG SOLID STATE ELECTRONIC SALES AND SERVICE LTD.	001078223	2020-10-05	VEGE-HUT LIMITED	000890054
2020-10-02	RAINBOW REALTY LTD.	000825564	2020-10-05	1069024 ONTARIO LIMITED	001069024
2020-10-02	REALTY LEAD INC.	002708430	2020-10-05	1184858 ONTARIO LTD.	001184858
2020-10-02	ROSEMARY BOYER SPEECH- LANGUAGE PATHOLOGY PROFESSIONAL CORPORATION	001576139	2020-10-05	2259628 ONTARIO INC.	002259628
2020-10-02	SILVER EAGLE CONSTRUCTION INC.	000658986	2020-10-05	2406487 ONTARIO INC.	002406487
2020-10-02	SYLVIA KING DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002155647	2020-10-05	2456426 ONTARIO INCORPORATED	002456426
2020-10-02	THIRD MILLENNIUM OASIS INCORPORATED	001412755	2020-10-05	2554254 ONTARIO LIMITED	002554254
2020-10-02	THOMAS COMPANY (NIAGARA) LIMITED	000114457	2020-10-05	2646967 ONTARIO INC.	002646967
2020-10-02	TORCHIN GROUP INC.	000798730	2020-10-05	2722615 ONTARIO INC.	002722615
2020-10-02	TRAVCORP 25 DYAS ROAD LIMITED	002587743	2020-10-06	BEVWILL HOLDINGS LIMITED	005010060
2020-10-02	TUERR HOLDINGS INC.	001759196	2020-10-06	CANOE ATHLETICS INC.	001649551
2020-10-02	WHITE PINE INC.	000956085	2020-10-06	COCOA & JOE INC.	002653819
2020-10-02	YOUVIC FRANCHISE INC.	002449281	2020-10-06	DEOL CONCRETE INC.	002462202
2020-10-02	ZENITH COMMUNICATIONS INC.	002617383	2020-10-06	ELMERBROOK INC.	002630259
2020-10-02	1114027 ONTARIO INC.	001114027	2020-10-06	LORNE HOEKSTRA CONSTRUCTION LTD.	001576278
2020-10-02	1269971 ONTARIO INC.	001269971	2020-10-06	MCMILLAN & SONS EXTERIOR CONTRACTING INC.	002240746
2020-10-02	1298498 ONTARIO INC.	001298498	2020-10-06	MCMILLAN EXTERIOR CONTRACTING INC.	002242091
2020-10-02	1767036 ONTARIO INC.	001767036	2020-10-06	PAR AMBULANCE SERVICES CORP.	002645060
2020-10-02	1866489 ONTARIO INC.	001866489	2020-10-06	ROTTERDAM HOLDINGS LTD.	001123004
2020-10-02	1890400 ONTARIO LTD.	001890400	2020-10-06	SAILSDRIVEN INC.	002703194
2020-10-02	1906528 ONTARIO INC.	001906528	2020-10-06	SPRINGCRESS BANK STREET INC.	002384541
2020-10-02	2038379 ONTARIO INC.	002038379	2020-10-06	TRAFALGAR PHYSIOTHERAPY AND REHABILITATION CENTRE INC.	001334539
2020-10-02	2247338 ONTARIO INC.	002247338	2020-10-06	1084773 ONTARIO INC.	001084773
2020-10-02	2301145 ONTARIO CORP.	002301145	2020-10-06	1230152 ONTARIO INC.	001230152
2020-10-02	2349396 ONTARIO INC.	002349396	2020-10-06	1296563 ONTARIO INC.	001296563
2020-10-02	2386663 ONTARIO INC.	002386663	2020-10-06	1534825 ONTARIO INC.	001534825
2020-10-02	2512138 ONTARIO LTD.	002512138	2020-10-06	1753988 ONTARIO LTD.	001753988
2020-10-02	253077 INVESTMENTS LIMITED	000253077	2020-10-06	1888679 ONTARIO INC.	001888679
2020-10-02	2548539 ONTARIO INC.	002548539	2020-10-06	1925111 ONTARIO LTD.	001925111
2020-10-02	2606483 ONTARIO INC.	002606483	2020-10-06	2053459 ONTARIO LTD.	002053459
2020-10-02	2693418 ONTARIO INC.	002693418	2020-10-06	2059508 ONTARIO INC.	002059508
2020-10-02	2716720 ONTARIO INC.	002716720	2020-10-06	2073501 ONTARIO LTD.	002073501
2020-10-05	CALDAS AUTO GARAGE LTD	000762341	2020-10-06	2101754 ONTARIO INC.	002101754
2020-10-05	DACORD PLUMBING LTD.	002299975	2020-10-06	2289205 ONTARIO LIMITED	002289205
2020-10-05	KATHRYN SHARMAN NURSE PRACTIONER PROFESSIONAL CORPORATION	005017214	2020-10-06	2470949 ONTARIO INC.	002470949
			2020-10-06	2480571 ONTARIO INC.	002480571
			2020-10-06	2513001 ONTARIO CORP.	002513001

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-10-06	2710495 ONTARIO INC.	002710495
2020-10-06	2715974 ONTARIO INC.	002715974
2020-10-07	ASL LTD.	001930453
2020-10-07	BIFFISH AQUARIUM SERVICE INC.	001907190
2020-10-07	ERVANARIA MUNDIAL LTD.	002006233
2020-10-07	GROWLIV LTD.	003096714
2020-10-07	L. G. PAULIN CONSULTANTS INC.	000695125
2020-10-07	MIRI CAFE INC.	002212947
2020-10-07	NEW LISKEARD (TSC) LIMITED	001768842
2020-10-07	OOMEN'S GLASS INC.	000548908
2020-10-07	ORION SPECIAIR LTD.	002446269
2020-10-07	PLAYTICIPATE INC.	002543940
2020-10-07	TAMBURELLO HOLDINGS INC.	002236846
2020-10-07	TSS HOLDING CANADA INC.	002399414
2020-10-07	1264308 ONTARIO INC.	001264308
2020-10-07	1756846 ONTARIO INC.	001756846
2020-10-07	1872122 ONTARIO LIMITED	001872122
2020-10-07	2110724 ONTARIO LIMITED	002110724
2020-10-07	659895 ONTARIO LIMITED	000659895

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(153-G332)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

September 28, 2020 to October 04, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Drover, Daniel David	Tiny Township, ON, CA	28-Sep-2020
Izdebski, Stanislaw Ireneusz	Woodstock, ON, CA	28-Sep-2020
Julien, Cheddi	Bowmanville, ON, CA	28-Sep-2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Knight, Anita Nicole	Niagara Falls, ON, CA	28-Sep-2020
Mair, Deborah Hope	Gravenhurst, ON, CA	28-Sep-2020
McGee, Wayne Robert	Collingwood, ON, CA	28-Sep-2020
Rowe, Vincent Barington	Brampton, ON, CA	28-Sep-2020
Templeman, Andrew John Neate	Loretto, ON, CA	28-Sep-2020
Tetteh, Stephen Kotoko	Brampton, ON, CA	28-Sep-2020
Bell, Christy Marlene	Tiny, ON, CA	29-Sep-2020
Bernier, Roger	Borden, ON, CA	29-Sep-2020
Campbell, Karen Andrea Marie	Mulmur, ON, CA	29-Sep-2020
Graves, Roy Burton	Pontypool, ON, CA	29-Sep-2020
Lawrence, Allyson Dawn	Thornhill, ON, CA	29-Sep-2020
Parsons, Christopher Kelly	Newmarket, ON, CA	29-Sep-2020

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bishop, Michael David	Bowmanville, ON, CA	28-Sep-2020
Wolfe, Mark Edward	Stratford, ON, CA	28-Sep-2020
Bater, Sidney Glen	Elora, ON, CA	29-Sep-2020
Cava, Bianca	Thunder Bay, ON, CA	29-Sep-2020

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

September 28, 2020 to October 04, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Adde, Ephrem Ninos Slemon	Palmdale, CA, USA	28-Sep-2020
Issa, Roni	Richmond Hill, ON, CA	28-Sep-2020
Kearse, Jim	Lindsay, ON, CA	28-Sep-2020
Micallef, Albert	Valletta, VLT 1213, Malto	28-Sep-2020
Monk, Gayle A	Barrie, ON, CA	28-Sep-2020
Rider, Glenn Wesley	Brantford, ON, CA	28-Sep-2020
Salamah, Zaher	Glendale, AZ, USA	28-Sep-2020
Thomas, Jos	Ruskin, FL, USA	28-Sep-2020
Yakoub, Jak	Brampton, ON, CA	28-Sep-2020

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G333)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

October 05, 2020 to October 11, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Ambris, Kalique Curtdale	Etobicoke, ON, CA	07-Oct-2020
Wang, Xudong	Markham, ON, CA	07-Oct-2020

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

October 05, 2020 to October 11, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Forero Martinez, Jose Gabriel	New York, NY, USA	05-Oct-2020
Knight, Lemard	Brantford, ON, CA	05-Oct-2020
Larson, Michael John	Brantford, ON, CA	05-Oct-2020
Nahwegahbo, Charles	Little Current, ON, CA	05-Oct-2020
Ogbechi, Anne-Charlotte	Dieppe, NB, CA	05-Oct-2020
Ouimette, Mary Elizabeth	Mississauga, ON, CA	05-Oct-2020
Sprickerhoff, Travis J	Guelph, ON, CA	05-Oct-2020
Thomas, Catherine	Milton, ON, CA	05-Oct-2020

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G334)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from September 28, 2020 to October 04, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 28 septembre 2020 au 04 octobre 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 28, 2020 to October 04, 2020	ADEPOJU, OLUWAFIKUNAYOMI.DAINE.	ADEPOJU, OLUWAFIKUNAYOMI.DIANE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AHMED, HAIDER.	SHERAZE-AHMED, HAIDER.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AHMED, NEVEN.HAMED.RIZK.SAYED.	RIZK, NEVEN.HAMED.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AINSWORTH, SAMANTHA.	MCDONALD, SAMANTHA.ADELINA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AJAY JAMPALA,	JAMPALA, AJAY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AL-SADEN, NOOR.MOHAMMED.HUSSEIN.	ALSADEN, NOOR.
	ABDULREDHA.	
September 28, 2020 to October 04, 2020	ALIZADEH, ERFAN.	MILANI, DORAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ALIZADEH, NAHAL.	MILANI, CAPRI.SPADE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ALIZADEH, RAHIL.	MILANI, WILLOW.SPADE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ALIZADEH, ROHAM.ERFAN.	MILANI, ROMAN.ACE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AMIN, SAINA.DHAVAL.	AMIN, SIA.DHAVAL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AMRIT KAUR,	KAUR, AMRIT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ARJMAND, ZAHRA.	ARJMAND, AVA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ARYAFAR, MATT.	HASHEMIZADEH, MEHRDAD.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ATABEG, ILAY.MATEEN.	ATABEG, MATEEN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ATABEG, ILKAY.RAOUF.	ATABEG, RAOUF.
September 28, 2020 to October 04, 2020	AZIZI, ALMNTASR.BELAH.	AZIZI, FIGO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BAL, ROSELYN.KAUR.	BAL, AALIYA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BARARPOUR, MAHDIS.	MILANI, MADIS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BARKER-TONGE, HAYLEY.STELLA.	STELLA, HAYLEY.LEWIS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BAWA, MONICA.SINGH.	CHRISTIAN, MONICA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 28, 2020 to October 04, 2020	BEEKMANS, RASTO.	SCASNY, RASTISLAV.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BEHRAVAN, EFFAT.	BEHRAVAN, NOOSHIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BENNING, SOPHIA.ROSE.	BENNING, SOPHIA.MARY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BERIHU ABRAHA, WAREDE.	WEREDE, BERIHU.ABRAHA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BHAMBHANI, PAYAL.NARAYAN.	RANGWANI, PAYAL.RAJESH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BIN HARIZ, AL.GOREY.MOHAMMED.	BIN HARIZ, ALJOURY.MOHAMMED.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BLACKMERE-HUGHES, MAGUIRE.EMMITT.	BLACKMERE, MAGUIRE.EMMITT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BOLEN, CHASE.DANIEL.	BEAULIEU BOLEN, CHASE.DANIEL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BOUCHARD, CHIARA.REINE.	PERRON-BOUCHARD, CHIARA.REINE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BROOME, MIKAYLA.TATTYANNA.TIESHA.	BROOME, ORION.EVERTON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BROWNE, AMY.JEANETTE.	SAUVE, AMY.JEANETTE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BURISCH, SIMONYE-VIVIANE.LOUISE.	BURISCH, VIVIANE.LOUISE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	BUTT, AYDIN.	BUTT, AYDIN.IBRAHIM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CARR, TIFFANY.DIANNA.DAWN.	ROGERSON, TIFFANY.DIANNA.DAWN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CARREIRO, JOHN.	CARVALHO CARREIRO, JOHN.DUARTE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CARUSO-BLACKWOOD, JULIANO.SALVATORE.	CARUSO, JULIANO.SALVATORE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CASTILLOUX, CAROLE.THERESE.FLORIDA.	SCOTT, CAROLE.THERESE.FLORIDA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CHEN, IRISA.CHARLIEGH.	CHEN, IRISA.CHARLIE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CHICOINE, RANDY.CHARLES.	FOLEY, RANDY.CHARLES.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CHOUDHRY, AFFAF.TAHIR.	TAHIR, AFFAF.AMIRA.ASLAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CHOUDHRY, FAIQ.TAHIR.	TAHIR, FAIQ.ASLAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CHOWDHURY, SHAAN.SRIJON.	CHOWDHURY, SHAAN.SHAHI.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CORB, MANDI.VICTORIA.	CORB-KNIGHT, MANDI.VICTORIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CROSSMAN, SELENA.MARY.GRACE.	COLLIARD, SELENA.MARY.GRACE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	CUSHING, JENNIFER.NATASHA.	FORDE, JENNIFER.NATASHA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	DANIS, LUKAS.DAN.JEROME.	WHEELER, LUKAS.DAN.JEROME.
September 28, 2020 to October 04, 2020	DASS, KAREN.ELIZABETH.	FERN, KAREN.ELIZABETH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	DIOTTE, GEORGIA.RANDALL.	GAVIN, GEORGIA.RANDALL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	DOERN, NAOMI.RUTH.FINESTONE.	DOERN, JAKE.ALEXANDER.FINESTONE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	DOYLE, KIMBER.MORGAN.	DOYLE, KAEDYN.NOAH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	EAST, ELIZABETH.FRANCES.	SINCLAIR, ELIZABETH.FRANCES.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ENO, JANICE.LYN.	FRICKER, JANICE.LYN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ETHIER, RYAN.CLAUDE.	ETHIER, MORGAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FAIRNEY, KELLY.ANNE.	LAVALLEE, KELLY.ANNE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FERGUSON, MAXWELL.WILLIAM.JOSEPH.	SCOTT, MAXWELL.JOSEPH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FINDLAY, LAYNE.JOSEPH.	CAPIZZO, LAYNE.JOSEPH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FISHER, KEIRA.ANN.	LOBB, KEIRA.ANN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FISHER, RONIN.JOSEPH.	LOBB, RONIN.JOSEPH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FREITAS, LYNCOLN.ALANA.	SANT, LYNCOLN.FREITAS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FU, ALISSA.SWANN.	FU, ALEXIS.SWANN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	FULTON, JILLIAN.SARAH.	FULTON-MELANSON, JILLIAN.SARAH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GABORNO, JAMILLE.ANNE.SUNGA.	SUNGA, JAMILLE.ANNE.TANEDO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GAGNON, JULIA.GERI.ROSE.	BRISSON, JULIA.ROSE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GANGWANI, JUHI.	TANWAR, JUHI.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GAO, JACKSON.LIAM.	GAO, LIAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GARCACANO FERNANDEZ, ALEXA.ISSABELLA.	GARCIA CANO FERNANDEZ, ALEXA.ISSABELLA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GELENCHE, MAXWELL.STRONG.	STRONG, MAXWELL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GENCARELLI, ROBERT.JOSEPH.	SPLINTER, ROBERT.JOSEPH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GERRETT, MEGAN.DIANE.	MAY, MEGAN.HEDY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GREISS, SALYNA.PAITON.	RUSSETT, SALYNA.PAITON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GROULX, ZOË.ALLISON.	GROULX BUCH, ZOË.ALLISON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GUMBER, YAKSHIT.	GUMBER, YUVRAJ.
September 28, 2020 to October 04, 2020	GURSIMRAN KAUR,	KAUR, GURSIMRAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HACKETT, NICHOLAS.ALLAN.	SIENA, NICHOLAS.ALLAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HALL, JAMES.EDWARD.STEPHEN.	KING, JAMES.EDWARD.STEPHEN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 28, 2020 to October 04, 2020	HAMDAN, NORIN.	HAMDAN, NORAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HAMDAN, RESAN.	HAMDAN, RAZAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HARPREET SINGH,	SINGH, HARPREET.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HAWES, JASON.KEITH.GARRY.	HAWES, NATHAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HEGEDUS, DORA.	DOWNEY, DORA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HEO, EUN.	HEO, IAN.EUN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HEWITT, SARAH.JEAN.	BALAY, SARAH.JEAN.HEWITT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HOANG, MELISSA.PAULA.MY.QUAN.	HOANG, MELLE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HORTON, SPENCER.ALEXANDER.QUIGLEY.	QUIGLEY, SPENCER.ALEXANDER.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HU, HAO.	HU, LINDA.HAO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	HUSNAIN, SYED.MOHAMMED.RAZA.	HUSNAIN, RAZA.MOHAMMED.
September 28, 2020 to October 04, 2020	INEGBENOSUN, GLADYS.	FRANCIS, GLADYS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	INEGBENOSUN, MICHAELA.IGBADUMHE.	FRANCIS, MICHAELA.EGHEOSE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	INGRAM JONES, LINDA.CAROL.	INGRAM, LINDA.CAROL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	IRELAND, PRISCILLA.HINCE.	BLAY, PRISCILLA.HINCE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ISEGHAYAN, NOSAKHARE.	ISEGHAYAN, JAMES.NOSA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	JABBAR, DENDAR.ASO.	JABBAR, DENDAR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	JEON, AERIN.	JEON, ARIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	JIHAD, MAJD.MAJID.JIHAD.	DAWOOD, MAJD.
September 28, 2020 to October 04, 2020	JOLY, ROBYN.EILEEN.	EILEEN, ROBYN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KANDIAH SELVARAJAH, SUKIRTHAN.	SELVA, GOBY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KELDERS, ADRIANA.MARIA.	KELDERS-KEAST, JANE.ADRIANA.MARIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KIM, HA.NEY.	KIM, HONEY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KINGSLEY, ELIZABETH.	KINGSLEY, ELIZABETH.VICTORIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KOK, CHAD.REUBEN.RICHARD.	COOK, CHAD.REUBEN.RICHARD.
September 28, 2020 to October 04, 2020	KOMEIHA, AYAIT.MEHDI.	BAZZI, AYAIT.EMELINE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LARICHIEVA, EMILI.	LARICHIEVA, EMILY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LAURENCE, EMILY.	LAURENCE, EMILY.SUKSTORF.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LAURIOLA, LAYLA.ANNA.	SARADOC, LAYLA.ANNA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LEE, HOI.HO.CONSTANTINE.	LEE, CONSTANTINE.HOI.HO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LEE, HOI.KIT.DONOVAN.	LEE, DONOVAN.HOI.KIT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LEE, HYUN.SHIN.	LEE, AILEEN.HYUNSHIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LESAGE, DEXTER.TYLER.QUAILEY.	ROBBINS, DEXTER.TYLER.DOUGLAS.
	DOUGLAS.	
September 28, 2020 to October 04, 2020	LEWIS, BRETT.NATHAN.LEE.	LEWIS, BRITNEY.NICOLE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LIU, YANJUN.	LIU, JESSYCA.YANJUN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LIU, ZHANHE.	LIU, LAMBERT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LOGANATHAN, PIRATHAP.	LOGAN, PIRATHAP.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LOHNES, LARISA.FREE.	SKJOLD-PETTERSEN, LARISA.FREE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LONSDALE, JESSICA.LEIGH.	WHITE, JESSICA.JETT.LEIGH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LOPES, DANIEL.	LOPES, DANIEL.NUNES.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LOPES, MARIA.HELENA.BARBOSA.	WILLIAMSON, HELEN.LH.
	PEREIRA.	
September 28, 2020 to October 04, 2020	LOW, GABRIEL.MICHAEL.	MOULTON, GABRIEL.MICHAEL-ROBERT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	LUI, YING.YEE.JOAN.	LUI, JOAN.YING.YEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MACQUIRE, KIMBERLEE.ALYCE.	MACQUIRE, KIMBERLEE.ALYCEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MANPREET KAUR,	GILL, MANPREET.KAUR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MANSARAY, IBRAHIM.	KALLON, BRAHIM.MANSA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MAPP-WATSON, JAHZARA.TAIJA.VICTORIA.	HEADLEY, JAHZARA.VICTORIA.EUDORA.
	EUDORA.	
September 28, 2020 to October 04, 2020	MARUSHCHENKO, IGOR.	MARCH, IGOR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MARUSHCHENKO, LIANA.SOPHIA.	MARCH, LIANA.SOPHIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MASHTA, MALATH.H.	MASHTA, MALAK.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MCCORMACK, DEBORAH.LOUISE.	BLACK, DEBORAH.LOUISE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MEENAKSHI,	SHARMA, MEENAKSHI.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MENDONCA, JYOTHI.MARIA.	SANTOS, JYOTHI.MARIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MIHALCIUC, ALEXANDER.	MIHALCIUC-KAJA, ALEXANDER.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 28, 2020 to October 04, 2020	MILOSH, LISA.MARIE.	TAYLOR, LISA.MARIE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MITRA, BOIDIK.OVISHEK.	MITRA, SHAYAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MONTEZA, RHONALYNNE.	MONTEZA, DENISÉ.DANE.DANIELLA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MORAIS, SALVADOR.OLIVEIRA.	OLIVEIRA MORAIS, SALVADOR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MUNIR, SYED.SHAHID.	SHAHID, HUSSAIN.MUNIR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MUSCAT, PATRICIA.	MUSCAT, MARY.CARMEN.CHRISTINE. PATRICIA.PAOLA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	MUSTAFA PURI, AIMUN.	PURI, AIMUN.MUSTAFA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	NICHOLAS, CELIA.KIZZY.ERLYNE.	NICHOLAS, KIZZY.CELIA.ERLYNE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	NOOR, AHZAB.MUHAMMAD.	KHAN, AHZAB.MUHAMMAD.
September 28, 2020 to October 04, 2020	OLAES, JOHN.MICHAEL.	OLAES, JUE.MEILI.
September 28, 2020 to October 04, 2020	OMARALLY,	ALLY, OMAR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	OSTROFF CHERNENKO, LEO.	CHERNENKO, LEO.OSTROFF.
September 28, 2020 to October 04, 2020	OSTROFF CHERNENKO, POLLINA.	CHERNENKO, POLLINA.OSTROFF.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PARTSERNIAK, DANTE.ANTONOVICH.	PARTSERNIAK, LEONARDO.ANTON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PEARSON, JAMAR.ORLAND.HARRIS.	PEARSON, JAMAR.ORLANDO.HARRIS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PEKTAR, TEA.MARIE.	PEKTAR, WALLY.TEA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PETTEY, JESSICA.LEE.	STEEVES, JESSICA.LEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PHUL-ISABELLA, NARINDER.KAUR.	PHUL, NARINDER.KAUR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PIOTROWSKI, BARTOSZ.RYSZARD.	MILLER, JULIAN.BART.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PLOUFFE, LISE.MARIE.GISÈLE.	BRAY, LISE.GISÈLE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	POONAM,	DHUPPER, SIMORE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	POONAM,	NAGPAL, POONAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	POURRASTEGAR, MAZDAK.	ROSENTHAL, ZACK.
September 28, 2020 to October 04, 2020	PULCHNY, KIMBERLY.MARIE.	HOGENDOORN, KIMBERLY.MARIE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	QUIAMBAO, DEVINA.ARO.	ARO-CANEPA, ELLA.DEVYNA.NERISSA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	QUILL, SHAWN.MURRAY.	PITT, SHAUN.MURRAY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RAGOOBAR, JUSTIN.GANESH.	LAWRENCE, JUSTIN.RAGOOBAR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RASHIDI, ZAHRA.	RASHIDI, ZARA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RASHIDOUR, HELEENA.	RASHIDPOUR, HELEENA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RASKAUSKAS, EMILY.ANNE.	RASKAUSKAS, EMILY.AMBER.ELENORA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RASMUSSEN, ANDI.ELIZABETH.	SPOONER, ANDI.ELIZABETH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RICKETTS, SHANTANA.CHRISTINA.	HUNTE, SHANTANA.CHRISTINA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ROBBINS, JOHN.CONOR.	STACEY, CONOR.LEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ROHDEY, SOPHIA.ISABELLA.NICOLE.	CHOLIN, SOPHIA.ISABELLA.NICOLE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ROUGOOR, JORDYN.ELIZABETH.	ROUGOOR, JORDAN.ROBINSON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	RUTTEN, BRIANNA.HUNTER.	RUTTEN, BENNETT.HUNTER.MATHIEU.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SAFARI GHAHSAREH, MANA.	SAFARI, YASMYN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SAFARI GHAHSAREH, MOHAMMAD.ALI.	SAFARI, MOHAMMAD.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SALVATIERRA SEVILLANO, LESLY.ROCIO. LISSETH.	JESSOP, LESLY.ROCIO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SAO-PEDRO, VINCENT.THOMAS.	RENAUD, VINCENT.THOMAS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SATAPATHY, APARAJITA.	MISHRA, APARAJITA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SAYED, SALEEM.	SAYED, AAZAAD.X.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SELMY, HODA.	AL-SAMANA, HODA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SEMKO, ARTUR.	SEMKO, ARTHUR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SEMYONOV, YULIA.	MARCH, JULIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SHARNDEEP,	KAMBOJ, SHARNDEEP.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SINGH, JARNAR.	SINGH, JARNAIL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SINGH, RIDHAAN.	AULAKH, RIDHAAN.SINGH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SINGH, TEJASVEER.	SRA, TEJASVEER.SINGH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUDDARD, JACLYN.BRIANNE.	LIIDEMANN, JACLYN.BRIANNE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUES, RAANAN.LEIB.	SUES, RAANAN.ARYEH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUKHJOT SINGH,	SINGH, SUKHJOT.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUPRUN, FILIP.	KINGSLEY, PHILIP.EUGENE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUPRUN, SOFIIA.	KINGSLEY, SOPHIA.EUGENIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUPRUN, VIKTORIIA.	KINGSLEY, VICTORIA.ROSE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 28, 2020 to October 04, 2020	SUPRUN, YEVHENII.	KINGSLEY, EUGENE.NICHOLAS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	SYED, ABDULSALAM.	SYED, JAMEEL.ABDULSALAM.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TAZBAZ, KRISTIAN.ALBERT.	TAZBAZIAN, KRISTIAN.AVEDIS.VREJ.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TEMESGENE, MISAEL.	TEMESGEN, MISAEL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TENZIN TASHI,	TASHI, TENZIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THACKER, HETAL.JAYANTILAL.	VADERA, HETAL.DARSHAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THAYANANTHA, INTHIKA.SURAS.	DAYANANDA, INDIKA.SURESH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THAYANANTHA, RAMIKA.DINAN.	DAYANANDA, RAMIKA.DINAN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THAYANANTHA, RISINI.SENARA.	DAYANANDA, RISINI.SENARA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THAYANANTHA, SASMI.MINARA.	DAYANANDA, SASMI.MINARA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	THISTLE, CALVIN.RICKY.	THISTLE, RICK.CALVIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TINTU, TIANA.MARIAM.	MARIAM, TIANA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TITKOV, EVGENIA.	DMITRIENKO, EVGENIA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TOMBS, GEOFFREY.DAVID.	HUNTER, GEOFFREY.DAVID.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TRAN, TUY.HAO.	CAO, JULIANE.HAO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TRAYNOR, SARA.DAWN.	TRAYNOR, BRENNAN.JOHN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TROUTE, JUSTIN-ERIC.LEE.	FITZSIMMONS, JUSTIN-ERIC.LEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TSUJI, AJÁ-VELVET.EVE.MARGARET. SUMIKO.	SHIPPERLEY, PANDORA.SUMIKO.BRIGITTE. AJA.VELVET.EVE.MARGARET.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TUNG, TEJAL.KAUR.	TUNG, TEJALPREET.KAUR.
September 28, 2020 to October 04, 2020	TURNER, ROBERT.REID.	ISAACS, REUBEN.BARUCH.
September 28, 2020 to October 04, 2020	UMANETZ, MAGGIE.	UMANETZ-LERTPRASOPSAK, MAGGIE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	UNSWORTH, AUSTIN.DANIEL.MICHEAL.	DUNCAN, AUSTIN.DANIEL.MICHEAL.
September 28, 2020 to October 04, 2020	UNSWORTH, AUTUMN.HAILEY.	DUNCAN, AUTUMN.HAILEY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WALKER, SHAIDÉA.DANAE.FAITH. ANTINETTE.MAKENZIE.	WALKER, RUEBEN.MARQUIS.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WATSON, CHANCE.LIMBURGH.CORDON.	CORDON, CHANCE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WEBLEY, CHEYENNE.JULIANA.	MIRKOVIC, CHEYENNE.JULIANA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WHEELER, MELANIE.LEE.	QUINN, MELANIE.LEE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WONG, SHING.YAN.	WONG, SHING.YAN.YANSON.
September 28, 2020 to October 04, 2020	WOOLNOUGH, GAIL.CYNTHIA.JANE.	ROSE, DUSTY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	XU, XIAOCHEN.	XU, NANCY.
September 28, 2020 to October 04, 2020	YEE, CHUN.CHUEN.	YEE, MICHAEL.CHUN.CHUEN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	YILMAZ, RASIYA.	BODHI, RASIYA.
September 28, 2020 to October 04, 2020	YOON, JIWO.	YOON, KAYLEY.JIWO.
September 28, 2020 to October 04, 2020	YOUNG, HALEIGH.MARIE.	WOLFF, HALEIGH.MARIE.
September 28, 2020 to October 04, 2020	YUSSUF, TUMSO.ALI.	YUSSUF, TUSMO.ALI.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ZERAN, CARTER.RONALD.	CLUCAS, CARTER.BALDWIN.
September 28, 2020 to October 04, 2020	ZHOU, ZOEY.LOUVELLE.CABRERA.	CABRERA, ZOEY.YSABELLE.AMADO.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G335)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 05, 2020 to October 11, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 05 octobre 2020 au 11 octobre 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	ABDI, ALIYA.MOHAMED.	ALI, ALIYA.AHLAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ABDUL-FATTAH, MOSTAFA.	ALIMARI, MOSTAFA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	ABEDIN, SARAH.	ILAH, SARAH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ABEDZADEH, PARSA.	BEDZ, PARSA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ABRAMS-SARFIELD, BEN.WILLIAM.	SARFIELD, BEN.WILLIAM.ABRAMS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ADEKEYE, ADETU.AYOMIDE.ARAMIDE.	KEYE, ADDY.ELIZABETH.ARA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ADWAN, ZINAH.MOHAMED.	ADWAN, ZEENA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AGYEI, JOYCE.OHENEWAA.	AGYEI, JULIA.OHENEWAA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AHADIAN, BAHRUN.	AHADIAN, MEGAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AL-RIFAIE, SAJJAD.MOHANAD.SAJID.	AL-REFAEY, SAJJAD.MUHANNAD.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ALI, AHYAN.	ALI, SULEIMAN.SYED.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ALI, BASMA.INAM.	ALI, BAASIMAH.INAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ALIA MERGHANI HAMAD BREGDAR,	BREGDAR, ALIA.MERGHANI.HAMAD.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ALLARD, GENEVIÈVE.CAROLYN.	FRIZZELL, GENEVIÈVE.CAROLYN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ALTAF, GHUNWAH.	MIAN, GHUNWAH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AMANDA, FELICIA.	GOODRIDGE, FELICIA.AMANDA. CZERNON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AMANFO, NAOMI.OFORI.	ODAME, NAOMI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ARESTA, DAVIDE.ALBERTO.	DEL VECCHIO, DAVID.ALBERTO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ARÁNYI, ANDREI.	NEMES, DAN-ANDREI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	AVAR ZAMANI, FATEME.	AVARZAMANI, GHAZALEH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BALJINDER KAUR,	KAUR, BALJINDER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BANI, MARIAM.TAHER.	ALI, MARIAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BARRAS-PRANIAUSKAS, STEFAN.CARLOS.	PRANIAUSKAS, STEFAN.CARLOS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BAUTISTA, RENALYN.JOY.	SARRIA, RENALYN.JOY.BAUTISTA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BEAUCHAMP, JACOB.WILLIAM.BUTLER.	BUTLER, JACOB.WILLIAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BEAUDRY, JOSEPH.PAUL.MARK.	BEAUDRY, MARK.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BIGLAR BEAGI GHAJAR, DENA.	GHAJAR, DENA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BOLEINI, MOHAMMAD.	BOLEINI, ADRIAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BORGFORD, GAVIN.JAMES.	ARBOUR-BORGFORD, GAVIN.JAMES.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BOUFFARD, KEYAN.RICHARD.DEVON.	BOUFFARD-HOULE, KEYAN.RICHARD. DEVON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BOVINGDON, NICOLE.KATHERINE.	CORTESE, NICOLE.KATHERINE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BRAZEAU, JENNICA.LORI.LEAH.	BRAZEAU, JEY.RICHARD.JOSEPH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BROOKS, HUNTER.ALLEN.	LAMB, HUNTER.ALLEN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BROWN, JAILAH.ARMANI.MARIE.	ALLEN-BROWN, JAILAH.ARMANI.MARIE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BURROWS, RICHARD.JOSEPH.	THORNTON, RICHARD.JOSEPH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	BUTT, MUHAMMAD.ABEER.	SHAYAN, MUHAMMAD.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CAMPBELL WRIGHT, RENEE.CHENELLE.	CAMPBELL WRIGHT, REMI.ZACHARIE. CHENELLE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CARNEY, CAITLIN.HILDA.	MONDOR, LUA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHAMBERLIN, CHANTAL.GISÈLE.	CHAMBERLIN, CHEN.GUSTAVE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHAPUT, TAI.BAO.	CHAPUT, LUNA.BAO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHILDS, AMBER.LYNN.	CHILDS, AMBER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHILDS, ASH.EVAN.ELWOOD.	MCCONVILLE, ASH.EVAN.ELWOOD.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHILDS, NEVAEH.ELIZABETH.MELISSA.	MCCONVILLE, NEVAEH.ELIZABETH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHILDS-MCCONVILLE, KITTY-ANN. EVELYN.	MCCONVILLE, KITTY-ANN.EVELYN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHILDS-MCCONVILLE, ONIKA.ELISE.	MCCONVILLE, ONIKA.ELISE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CHUKWU, MCANTHONY.UGOCHUKWU.	AMADI, MCANTHONY.UGOCHUKWU.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CLIFFORD-BOYD, RICHIE-RICH.WILLIAM.	CLIFFORD, RICHIE-RICH.WILLIAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	COX, MARSHA.LORRAINE.	MUNROE, MARSHA.LORRAINE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CRAMER, HUDSON.THOMAS.ALFRED.	LIDEMARK, HUDSON.THOMAS.ALFRED.
October 05, 2020 to October 11, 2020	CUI, CHUN.XI.	CUI, CYNTHIA.CHUNXI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	D'ALMADA, ELISABETH.ROSE.	D'ALMADA, EL.ELISABETH.ROSE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DAVID, SHALLICE.TENISHA.KEISHA.	DAVID-GRANDISON, SHALLICE.TENISHA. KEISHA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DECK, ALICE.FLORENCE.	DROUIN DECK, ALICE.FLORENCE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DEJONG, JUDE.ALEXANDER.MURIE.	BURTCH, JUDE.ALEXANDER.MURIE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	DELISLE-GORDON, JONATHAN.	DELISLE-GORDON, YOUSIF.JONATHAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DESJARDINS, KOURTNEY.ROSE.	OITZL, KOURTNEY.ROSE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DESROSIER'S, TYLER.THOMAS.	DESROSIER, TYLER.THOMAS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DHANJU, GURMANAVROOP.KAUR.	DHOAT, GURMANAVROOP.KAUR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DINA MOHAMED ABDELRAHMAN BABIKER,	BABIKER, DINA.MOHAMED. ABDELRAHMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	DONG, HAOYUN.	DONG, STEVEN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	EL-AWAD, ALAA.	EL-AWAD GONZALEZ, ALAA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FADDEN, STEPHANIE.ANNE.	FADDEN, DYLAN.ANNE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FARAHANCHI, MOHAMMADREZA.	FARAHANCHI, MICCO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FARZAMI, ALI.	FARZAMI, SYRUS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FILION, MARIE.JOCELYNE.MÉLANIE.	FILION, MÉLANIE.JOCELYNE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FLETCHER, KRISTY.MARLANE.	FLETCHER, KRISTYNE.MARLANE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FORGET, MARY.SUSAN.GAIL.	FORGET, GAYLE.S.M.
October 05, 2020 to October 11, 2020	FRIMPONG, CORDELIA.DANIELLA.	VALENTINE, CORDELIA.DEMI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GARBALLA, SHEA.OLIVIA.	LACY, SHEA.OLIVIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GAUDET, MICHELE.KATHLEEN.	LIBERTE, MICHELE.KATHLEEN.GAUDET.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GHAZANFARI DARABAD, SALOUMEH.	DARABAD, ASAL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GOLDING, AURÉLIA.MARGUERITE.	GOLDING, PHOENIX.AURÉLIE. MARGUERIT.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GONZALEZ DE GRIECO, PATRICIA. GRACIELA.	GRIECO, PATRICIA.GRACIELA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GREEN, JORDAN.TYLER.	RICHARDS, JORDAN.TYLER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	GURTEJ PAL SINGH,	SINGH, GURTEJ.PAL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HANZEL, ALI.GAIAS.	HOSSEINI ASI, ALI.GHAIAS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HASSAN KAZEMEINI, NAVID.	KAZEMEINI, NAVID.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HEANEY, MOLLIE.KATE.	HEANEY, GRIFFIN.HYACINTH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HODGSON, JENAISHA.JENELLE.	SANTIAGO, CATALEYA.NIA.JENAI.ROXINE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HUGHES, ENID.MAEVE.	HUGHES, MAXWELL.MAEVE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	HULME, JESSICA.MICHELLE.	JONES, JESSIKA.MICHELLE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	INTHATHIRATH, AUDRINA.	INTHATH, AUDRINA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	JACK, ERICA.ANN.	COHRS-JOHNSTONE, ERICA.ANN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	JANZEN, JANET.MARIE.MARTENS.	MARTENS-JANZEN, JANET.MARIE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	JAPLEEN KAUR,	KAUR, JAPLEEN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	JEGATHEESAN, PUSHPAMALAR.	RATNAM, PUSHPAMALAR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KADAM, TVISHA.PRAKASH.	KADAM, TWISHA.PRAKASH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KAJAL, PREETHEENA.	SINGH, PREETHEENA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KALATHIPARAMBIL, RONIA.XAVIER.	KALATHIL, RONIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KAMALJEET SINGH,	SINGH, KAMALJEET.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KANG, JINGNAN.	KANG, JORDAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KARAMI, AMIRSALAR.	KARAMI, SALAR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KAUR, RAVINDER.	BURMAN, RAVINDER.KAUR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KING, LORNA.ANN.	MCPHERSON, LORNA.ANN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KING, RICHARD.NICKOLAS.	OSMULSKI, RICHARD.NICKOLAS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KIRICHUK, MADELAINE.FAITH.	GREY, HALLIE.MADDISON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KIRK ASSAD, BRAYDEN.MATTHEW.	KIRK, BRAYDEN.MATTHEW.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KIRK-ASSAD, JONATHAN.DAVIS.	KIRK, JONATHAN.DAVIS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KLEIN, SASKIA.CECILY.SPEKE.	KLEIN, SASKIA.CICELY.SPEKE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KOZAK, KAROLINA.	BIDZINSKI, KAROLINA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KRAFT, PEARL.ARON.	GASNER, PEARL.ARON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KRALT, ERICA.FENNY.	HUNTER, ERICA.FENNY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KRAVETS, SOFIYA-MARIYA.	KRAVETS, SOPHIA-MARIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KRISHNA VIJAYAN,	VIJAYAN, KRISHNA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KURT, KEREM.UTKU.	KURT, JOHN.UTKU-KEREM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	KURZ BUENO DE OLIVEIRA, BEATRIZ.	KURZ BORGES, BEATRIZ.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LAM, LONG.YIU.	SMITH, ESTHER.LONG.YIU.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LAM, MEI.SUM.	LAM, MICHELLE.MEI.SUM.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	LAROSE, DOREEN.JOAN.ANDREA.	SCHARF-LAROSE, DANNY.ANDRE.DJ.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LE MAY, MARIE.JACQUELINE.NATALIE.	LE MAY, NATHANIEL.AEMILIUS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LEONIUK, AGNIESZKA.	KRUPSKI, AGNIESZKA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LEVESQUE, BRIELLA.ELIZABETH.	PEDDIE, BRIELLA.ELIZABETH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LI, JING.MIN.	LI, CINDY.JING.MIN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LIANG, YUMING.	LIANG, ERIC.YUMING.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LIAO, KEVIN.JUN.YAN.	LIAO, KEVIN.TAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LITTLE, CASSANDRA.LOUISE.	MCPHEE, ALEX.HUNTER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LONDON, ANAIAH.VIONEY.	LONDON, ANAIAH.NAOMI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LU, SUNNY.HAO.XUAN.	LI, SUNNY.HAO.XUAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LY, TIU.THINH.	LY, JULIE.TIU.THINH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	LYSENKO, IULIIA.	WEIGEL, JULIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MAC MASTER, AMANDA.LOUISE.	CLARKE, AMANDA.LOUISE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MAHONEY, SHIERA.RAE.	NUTTALL, SHIERA.RAE.MAHONEY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MAKHAN, CYNTHIA.ALISON.	PICARDO, CYNTHIA.ALISON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MALEKIMOOD, TIANA.XIN.JUN.	MALEKIMOOD, JEFFREY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MAMMOLITI, JULIAN.	MARTEL, JULIAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MANGAT, IMROJ.SINGH.	SINGH, IMROJ.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MANJULA GOPAL,	GOPAL, MANJULA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MANSOORI, TAYEBEH.	MANSOORI, HANA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MARTIRE, DARIA.AVALON.	CIPARIS, DARIA.AVALON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MARZOQ, ZAINAB.LATEEF.AHMED.	AHMED, ZEYNAB.LATEEF.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MATTHEWS, CHRISTOPHER.	WAUGH, CHRISTOPHER.GRAY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MCDOUGALL-HOWEY, JAYGINN.LYNN.	HOWEY, JAYGINN.LYNN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MCDOUGALL-HOWEY, RYKEN.KYLE.	HOWEY, RYKEN.KYLE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MCGOWEN, KARA.NICOLE.	CARLO, KARA.NICOLE.LEIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MCNAUGHTON, GLORINA.JEAN.MARIE.	MCNAUGHTON, HAYDEN.JAYCE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MELAD, KANE.MAR.DECIREE. JR.SALVADOR.	GUINTO, KANE.SALVADOR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MENERY, HOLLY.ELOISE.	MENARY, HOLLY.ELOISE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MIADOVNIK, LISA.ANNE.	CARRIERE, LISA.ANNE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MIKLOVTSYK, KHRYSTYNA.	MASLIY, CHRISTINA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MILES, LILY.ELIZABETH.	GREEN, ELIAS.VISCARIA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MILLER, HALEY.ELIZABETH.	PASSMORE, HALEY.ELIZABETH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MOHAMED ABDELRAHMAN BABIKER SAAD,	BABIKER, MOHAMED.ABDELRAHMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MONIRI TEKMEHDASH, ALI.	MONIRI, ALI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MONIRI TEKMEHDASH, MESHKAT.	MONIRI, MESHKAT.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MONTEIRO JESUS DE SOUZA, DEBORA.	SOUZA, DEBORA.MONTEIRO.JESUS.DE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MORURI, FAITH.	WISE, FAITH.ANNE.MORURI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MRKOBRAHA, KIMBERLEY.DAWN.	STUBBERT, KIMBERLEY.DAWN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MULOIN, MEGAN.ELIZABETH.	MCALISTER, MILO.GREY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	MURPHY, SARA.LENORE.	ESMAIL, SARA.LENORE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NAGAMIA, ZARAHSALTANA. ARSHADJAMIL.	SAIYED, ZARAH.ZAID.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NAKATELA, NZAMBIWISHIE.	NZAMBIWISHIE NAKATELA, FRANCINE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NAZARI, KAIHANUDDIN.	NAZARI, ALI.KAIHAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NELLA, ANTHONY.AUGUSTUS.	NELLA, ANTONY.AUGUSTUS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NGAI, CHEUK.HIM.DANIEL.	NGAI, DANIEL.CHEUK.HIM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NGAI, CHEUK.KIU.GABRIEL.	NGAI, GABRIEL.CHEUK.KIU.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NGAI, HON.SHUN.HANSEN.	NGAI, HANSEN.HON.SHUN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NGUYEN, DAN.	PHAM, DAN.QUANG.NGUYEN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NGWALA-NGWALA, NATHALIE.	STEERS-KAMANZI, NATHALIE.LEO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NICHOLLS, BEAU.WAYNE.	LOCKE, BEAU.WAYNE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NORMAN, QUENTON.THEODORE.	ROSE, QUENTON.THEODORE.NORMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NYAMAYARO, CHIKAODIRI.JENNIFER.	OBUMNEME, CHIKAODIRI.JENNIFER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	NYAMAYARO, CHIOMA.DESTINY.	OBUMNEME, CHIOMA.DESTINY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	NYAMAYARO, DZINGAI.	OBUMNEME, AUGUSTINE.CHIZOBA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	OMO OBI EGWALE, JORDAN.HAILEY.KELLY.	BENNETT, JORDAN.HAILEY.KELLY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	OUDAH, MOHANAD.SAJID.OUDAH.	AL-REFAEY, MUHANNAD.SAJID.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PAINDA, YASAMAN.	GREEN, IVY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PAKDEL, MOHAMMAD.REZA.	PAKDEL, KHASHAYAR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PARAGAS, RAFAEL.DANIEL.	FLORES, RAFAEL.DANIEL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PEARSON, NEVYN.JAMES.ROBERT.	CIACH, NEVYN.WILLIAM.JAMES.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PILKEY, OWEN.WILLIAM.	MCCOY, OWEN.WILLIAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	POLIKOWSKI, KAMIL.JOEL.	JOHNSON, KAMIL.JOEL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	POTTHAST, WILLIAM.GAVIN.	MAYNARD, WILLIAM.GAVIN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	POTVIN, JOSEPH.RICHARD.MATHIEU.	COLLINS, MATHIEU.PIERRE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PRANAV, CHINNU.	THOMAS, MAREENA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	PROULX, MICHELLE.LYNNE.	SAYERS, MICHELLE.LYNNE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RAFAY, ZAHRA.	CHUGHTAI, ZAHRA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RAHMAN, NOSHIN.	GRISEO, NOSHIN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RAJWINDER SINGH,	DEOL, RAJWINDER.SINGH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RALLAPALLI, SMRITHISHRI.	RALLAPALLI, SMRITHI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RANA MOHAMED ABDELRAHMAN BABIKER,	BABIKER, RANA.MOHAMED. ABDELRAHMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RATTRAY, RICHARD.JAMES.	ELLIOTT, RICHARD.
October 05, 2020 to October 11, 2020	READ, DALLAS.LANDON.EDGAR.BRETT.	READ, DALLAS.CLIFT.EDGAR.
October 05, 2020 to October 11, 2020	REYES SAMLAL, AMANDA.	KOMISAR, AMANDA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RINO, BRIANNA.	FRANGIONE, BRIANNA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RIVERIN-LACHIDAN, ÉMILE.	RIVERIN, ÉMILE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RIZVI, MUHAMMAD.ABBAS.JARRAR.	RIZVI, MUHAMMAD.ABBAS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RIZVI, ZAINAB.	RIZVI, ZAINAB.BATOO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	RUBA MOHAMED ABDELRAHMAN BABIKER,	BABIKER, RUBA.MOHAMED. ABDELRAHMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SACHCHITHANANTHAN, KUSHIBA.	VARATHAS, KUSHIBA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SAGOO, AMARVEER.SINGH.	SAGOO, AMAR.SINGH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SAGOO, RAVINDER.KAUR.	KAUR, RAVINDER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SAMARVIRAJ SINGH,	SINGH, SAMARVIRAJ.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SAMREEN KAUR,	KAUR, SAMREEN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SANDHU, SUKHMANN.KAUR.	KAUR, SUKHMANN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SCHUTT, SPENCER.JOHN.	TEAT, SPENCER.JOHN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SCULIJA, IVO.	MEDICI, ALEXANDER.MAGNUS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SEGUIN, SOPHIE.ROES.	HENDERSON, SOPHIE.ROSE.ERIN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SHEETAL,	KAPIL, SHEETAL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SHI, ZHAOCHENG.BRENDAN.	SHI, BRENDAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SILEGREN, ALEC.LINUS.	MACDONALD, ALEC.LINUS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SIMKINS, GEOFFREY.ALLAN.	HENDERSON, GEOFFREY.JACK.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SINCLAIR, RILEY.BRUCE.	JONES, RILEY.BRUCE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SINGH, AMRIK.	BURMAN, AMRIK.SINGH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SINGH, MANVIR.	SINGH, AVIRAAJ.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SMITH, JAMINE.LYNN.	GRIFFIN, JASMINE.LYNN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOARES SILVA, ANDRE.MANUEL.	SOARES, ANDRÉ.MANUEL.SILVA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOBHSALEM, HESHAM.Y.M.	SALEM, SAM.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOBHSALEM, KENDA.HESHAM.	SALEM, KENDA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOBHSALEM, LIAN.H.Y.	SALEM, LIAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOBHSALEM, SHEREEN.M.A.	SALEM, SHERRY.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SOBHSALEM, YOMNA.H.Y.	SALEM, YOMNA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	STEA, GEORGE.EDGAR.	OLIVETTI, GEORGE.EDDIE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	STEDMANN, LAARA.	WYNDELS, JEANNE.MARIE.ELIZABETH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	STRNAD, ADRIAN.ANTON.	GUSTIN, ADRIAN.IVAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SUKHCHAIN SINGH,	SINGH, SUKHCHAIN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	SUPAN, TONI.ROSE.BANAAG.	PINEDA, TONI.ROSE.SUPAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	TAMMI, LILY.BRONWYN.	TALLON, LILY.BRONWYN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
October 05, 2020 to October 11, 2020	TARIVERDIYEVA, LEYLA.	VERDIER, LEYLA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	TERAN, CHLOË.EMILY.	WILSON, ELOISE.JO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	THEORET, BRANDI.LYNN.	YOUNG, GREYSON.
October 05, 2020 to October 11, 2020	THOMPSON, SELINA.SEL.ANN.	THOMPSON, JAYDEN.NICHOLAS.
October 05, 2020 to October 11, 2020	THOMPSON, WENDY.MAE.	WHITTINGHAM, WENDY.MAE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	UMAR, MUHAMMAD.MUSA.	UMAR, MUHAMMAD.MUSA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	UWAGBOE, MAGDALENE.OMOSEDE.	AGU, MAGDALENE.OMOSEDE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	VALTIENDAS, JAN.CAMILLE.LORENZO.	ALCALDE, JAN.CAMILLE.LORENZO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	VAN BEEST, DICK.JOHANNES.	VAN BEEST, DIRK.JOHANNES.
October 05, 2020 to October 11, 2020	VIJAYAN SUBRAMANIYAN,	SUBRAMANIYAN, VIJAYAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	VILLENEUVE, NICOLE.RETA.	TAYLOR, NICOLE.RETA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WAQAS, SHINAYA.FATIMA.	MALIK, SHINAYA.FATIMA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WARRINGTON, ANITA.NAOMI.	SUMMER, LOGAN.NAOMI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WHITE, ADAM.	JENAH, ADAM.DANIEL.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WHITE, JACOB.KERVIN.	WHITE, JACOB.NOAH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WILLAN, AIDEN.ALEXANDER.	ROBINSON, AIDEN.ALEXANDER.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WILLIAMS-MARINO, ADDYSON.SANDRA.	MARINO-SELIGMAN, ADDYSON.SANDRA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WILSON, LIAM.ALEXANDER.	NKANSAH, LIAM.ALEXANDER.KOJO.
October 05, 2020 to October 11, 2020	WORRAD, KATE.ELAINE.	RAMOS, KATE.ELAINE.
October 05, 2020 to October 11, 2020	YAN, YI.	WEISS, EYAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	YANG, CHENGRUI.	YANG, CHERRY.CHENGRUI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	YASEEN MOHAMED ABDELRAHMAN BABIKER,	BABIKER, YASEEN.MOHAMED. ABDELRAHMAN.
October 05, 2020 to October 11, 2020	YOSHIYA, FABREGAS.PHILIP.YOSHIYA.	TAMRAS, FABREGAS.PHILIP.YOSHIYA.
October 05, 2020 to October 11, 2020	YU, JIN.HYUNK.	YU, WILLIAM.JIN.HYUK.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ZAIDI, SARAH.MEHDI.	ZAIDI, SARAH.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ZHAO, OLGA.HONG.	SANDER, HONG.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ZHU, ZISUI.	XUE, LINGXI.
October 05, 2020 to October 11, 2020	ZOLFAGHARIAN, AMIR.PASHA.	ZOLFAGHARIAN, PASHA.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G336)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Gordon Hawke application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Hawke-Lea Holdings Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 21st day of September 2020.

GORDON HAWKE
(153-P127) 40, 41, 42 and 43

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF KEARNEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 23, 2020, at the Town Offices, 8 Main Street, PO Box 38, Kearney, Ontario, P0A 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Council Chambers in the Town Offices. As the Council Chambers can only safely social distance a maximum of 14 people maintaining a physical distance of at least 2 metres from every other person, in-person attendance will be limited. Those that cannot attend in person, or are not comfortable attending in person, will be accommodated by electronic means. If you wish to attend by electronic means please contact the Treasurer by telephone or email at the telephone number or email address set out in this notice prior to the tender opening and preferably not later than 12:00 noon on November 23rd and you will be provided with a link to observe the proceedings.

Description of Land(s):

Legal Description:

1. PCL 21264 SEC SS; E ½ LT 24 CON 13 BETHUNE; KEARNEY. BEING ALL OF PIN 52154-0040 (LT).
Roll # 49 18 020 006 03001 – Town of Kearney
Municipal Address: N/A
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$26,000.00.

Minimum Tender Amount: \$6,714.45

2. PT LT 24 CON 13 BETHUNE AS IN RO26998; KEARNEY. BEING ALL OF PIN 52154-0158 (LT).
Roll # 49 18 020 006 03000 – Town of Kearney
Municipal Address: N/A
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$21,500.00.

Minimum Tender Amount: \$6,138.51

3. PCL 1824 SEC SS; BLK B PL M21 T/W PT 3 42R9968 AS IN LT185129; KEARNEY. BEING ALL OF PIN 52157-0268 (LT).
Roll # 49 18 010 001 11300 – Town of Kearney
Municipal Address: N/A
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$12,900.00.

Minimum Tender Amount: \$5,536.74

4. PT OF PCL 16306 SEC SS; PT LT 14 CON 14 BETHUNE AS IN LT175430 (SECONDLY); KEARNEY. BEING PART OF PIN 52158-0087 (LT).
Roll #49 18 020 007 30800 – Town of Kearney
Municipal Address: N/A
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$88,000.00.

Minimum Tender Amount: \$16,802.55

5. PT OF PCL 16306 SEC SS; LT 15 CON 14 BETHUNE AS IN LT175430 (FIRSTLY); KEARNEY. BEING PART OF PIN 52158-0087 (LT).
Roll # 49 18 020 007 30900 – Town of Kearney
Municipal Address: N/A
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$32,000.00.

Minimum Tender Amount: \$8,793.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality (or board).

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*, and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as Land Transfer Tax and Harmonized Sales Tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the list for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

BRENDA J. FRASER,
CAO/Clerk/Treasurer
The Corporation of the Town of Kearney
8 Main Street, PO Box 38
Kearney, Ontario, P0A 1M0
Telephone: (705) 636-7752
Email: brenda.fraser@townofkearney.ca
Town website: www.townofkearney.ca

(153-P140)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE CITY OF CAMBRIDGE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 19, 2020, at City of Cambridge Municipal Office, 50 Dickson Street, Cambridge Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the City of Cambridge Municipal Office, 50 Dickson Street, 1st Floor, Cambridge.

Description of Land(s):

1. Roll No. 30 06 040 028 02200 0000; 62 Ainslie St. S, Cambridge; PIN 03816-0086 (LT); Part Lot 3 W/S Ainslie Street S Plan 615 Cambridge as in WS648907; S/T & T/W 1372330; Cambridge; S/T easement in favour of Cambridge and North Dumfries Hydro Inc. over Part 2 on 58R13950, as in LT144557; File No. 18-08
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$226,000.00.

Minimum Tender Amount: \$332,773.30

2. Roll No. 30 06 140 001 09700 0000; 95 Sheffield St., Cambridge; PIN 03757-0281 (LT); Lot 16 Plan 803 Cambridge; Lot 5 and Part Lots 4, 6 Plan 88 Cambridge; Part Lot 10 Concession 2 Beasley's Lower Block of Township of Waterloo designated Parts 2, 3 & 4 Plan 67R630; S/T & T/W J8979; Cambridge; File No. 18-23

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$310,000.00.

Minimum Tender Amount: \$1,741,388.68

3. Roll No. 30 06 140 001 09800 0000; 105 Sheffield St., Cambridge; PIN 03757-0289 (LT); Part Lots 6-7 Plan 88 Cambridge; Part Lot 10 Concession 2 Beasley's Lower Block of Township of Waterloo as in WS605159; S/T & T/W 1403444; Cambridge; File No. 18-24

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$218,000.00.

Minimum Tender Amount: \$967,175.71

4. Roll No. 30 06 140 002 03007 0000; 180 Groh Ave., Cambridge; PIN 03766-0085 (LT); Part Lot 11 Plan 907 Cambridge designated Parts 7, 8, 11, 12, 13 & 14 Plan 67R2518; Part Lots 15 & 17 and Part Reserve Lots B & D Plan 908 Cambridge designated Part 1 Plan 67R1091, as in WS758159; S/T WS758159; S/T WS627418, WS647980, WS654107; Cambridge; File No. 18-25

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$ 2,715,000.00.

Minimum Tender Amount: \$3,452,110.08

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests or any other matters, including any environmental concerns, relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Federal or Provincial Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed. Please Note: A "Certificate of Requirement" has been registered on title to the lands in File 18-08 PIN 03816-0086 (LT) and File 18-25 PIN 03766-0085 (LT). Copies of the Provincial Officer's Order are available in the Tender Package and at the Municipal Office.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

The Corporation of the City of Cambridge
Tax Division
50 Dickson Street
P.O. Box 669
Cambridge ON N1R 5W8
519-740-4524 Ext. 4068
www.cambridge.ca/TaxSale

(153-P141)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2020—10—24

ONTARIO REGULATION 547/20

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 18/99

(DOCUMENTS - GENERAL)

1. Ontario Regulation 18/99 is amended by adding the following section:

1.1 (1) If a document must be registered in written form alone, the Director may specify the manner in which the document may be delivered for registration under the *Land Titles Act* or the *Registry Act* or for deposit under Part II of the *Registry Act*.

(2) Despite the *Land Titles Act* or the *Registry Act*, if the Director specifies that a document executed in written form may be delivered for registration under the *Land Titles Act* or the *Registry Act* or for deposit under Part II of the *Registry Act* by electronic means, it is deemed to have the same effect for all purposes as the original document.

2. Section 2 of the Regulation is revoked.**Commencement**

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures)*, 2012 comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON

Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 547/20

pris en vertu de la

LOI PORTANT RÉFORME DE L'ENREGISTREMENT IMMOBILIERpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 18/99

(DOCUMENTS — DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le Règlement de l'Ontario 18/99 est modifié par adjonction de l'article suivant :

1.1 (1) Si un document doit être enregistré sous forme écrite seulement, le directeur peut préciser la façon dont le document peut être remis pour enregistrement sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers* ou de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou pour dépôt en vertu de la partie II de la *Loi sur l'enregistrement des actes*.

(2) Malgré la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers* ou la *Loi sur l'enregistrement des actes*, si le directeur précise qu'un document souscrit sous forme écrite peut être remis pour enregistrement sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers* ou de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou pour dépôt en vertu de la partie II de la *Loi sur l'enregistrement des actes* par voie électronique, le document est réputé avoir, à toute fin, le même effet que le document original.

2. L'article 2 du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires) et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 548/20

made under the

CONDOMINIUM ACT, 1998

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 49/01

(DESCRIPTION AND REGISTRATION)

1. Section 17 of Ontario Regulation 49/01 is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (1) and clause (2) (a) do not apply to an amendment creating a phase.

2. Subsection 19 (5) of the Regulation is amended by striking out “described in clause 22 (1) (a)” at the end and substituting “performed in accordance with clause 22 (4) (a)”.**3. Section 22 of the Regulation is revoked and the following substituted:****Procedure for registering amendment creating a phase**

22. (1) The surveyor for a declarant intending to register an amendment to a description creating a phase shall prepare integrated and amended draft plans of survey in accordance with subsection (2) and submit them to the land registrar for approval in the manner specified by the land registrar.

(2) To prepare the integrated and amended draft plans of survey described in subsection (1), the surveyor for the declarant shall obtain copies of the original registered plans of survey contained in the description and,

- (a) integrate the copies of the original registered plans of survey with copies of the plans of survey of lands, units and exclusive use portions included in the phase so that,
 - (i) the sheets of the perimeter plan of survey of the land included in the phase follow immediately after the end of the perimeter plan of survey contained in the description before the registration of the amendment,
 - (ii) the separate sheets of the plans of survey that designate the units included in the phase follow immediately after the end of the separate sheets of the plans of survey that designate the units included in the property before the registration of the amendment, and
 - (iii) the sheets of the exclusive use portions survey for the land included in the phase follow immediately after the end of the exclusive use portions survey contained in the description before the registration of the amendment;
- (b) amend the numbering of the sheets and the parts in the description to reflect the integration described in clause (a);
- (c) cross off the most recent index described in subsection 2 (2) included in the description and insert a reference to the sheet of the perimeter plan of survey on which the updated index appears below the crossed-off index;
- (d) cross off the most recent row included in the table described in subsection 2 (6) that appears on each sheet of the plans of survey, except for the sheets of the amendment, but ensure that row still remains legible; and
- (e) indicate in the column labelled “Sheet/Part” or “Feuille/partie” in the next available row in each of the tables described in clause (d),
 - (i) the number of the sheet and the total number of sheets in the part of the description in which the table appears, and
 - (ii) the part in which the sheet is located and the total number of parts in the description.

(3) If the integrated and amended draft plans of survey are approved, the person registering the amendment shall, in addition to the requirements of clauses 7 (2) (b) and (c) and subsection 7 (3) of Ontario Regulation 43/96 (Surveys, Plans and Descriptions of Land) made under the *Registry Act*, deliver or cause to be delivered to the land registrar for registration,

- (a) the original amended plans of survey, prepared by creating originals of the registered plans of survey and amending them in accordance with clauses (2) (b) to (e);
- (b) three paper prints of the amended plans of survey;
- (c) three paper prints of the plans of survey of lands, units and exclusive use portions included in the phase and the original plans of survey of lands, units and exclusive use portions included in the phase signed by the surveyor;

- (d) the one or two paper prints of the plans of the lands, units and exclusive use portions included in the phase that are signed by the surveyor and required by subsection 51 (60) of the *Planning Act*;
 - (e) one set of paper prints of the architectural plans for the phase, if any; and
 - (f) one set of paper prints of the structural plans for the phase, if any.
- (4) Upon registering the amendment to the declaration and description creating a phase, the land registrar shall, in addition to the requirements of subsection 17 (2),
- (a) integrate the original amended plans of survey with the original plans of survey of lands, units and exclusive use portions included in the phase in accordance with the procedure set out in subsection (2);
 - (b) fill in the date of registration of the amendment in the column labelled "Date" in the table described in subsection 2 (6) that appears on each sheet of the plans of survey after the changes described in clause (2) (e) have been made;
 - (c) make the entries in the Condominium Register that are required to reflect the registration of the amendment;
 - (d) mark the original portion of the description that is superseded by the amendment to show that an amendment has been registered in substitution for it; and
 - (e) retain the original portion of the description that is superseded by the amendment.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 548/20

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LES CONDOMINIUMS

pris le 1^{er} octobre 2020
déposé le 5 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 49/01
(DESCRIPTION ET ENREGISTREMENT)

1. L'article 17 du Règlement de l'Ontario 49/01 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le paragraphe (1) et l'alinéa (2) a) ne s'appliquent pas à une modification créant une étape.

2. Le paragraphe 19 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «visée à l'alinéa 22 (1) a)» par «effectuée conformément à l'alinéa 22 (4) a)» à la fin du paragraphe.**3. L'article 22 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Marche à suivre pour enregistrer une modification créant une étape**

22. (1) L'arpenteur-géomètre du déclarant qui a l'intention d'enregistrer une modification d'une description créant une étape prépare des ébauches des plans d'arpentage intégrés et modifiés conformément au paragraphe (2) et les présente au registrateur pour approbation de la manière que précise ce dernier.

(2) Pour préparer les ébauches des plans d'arpentage intégrés et modifiés visés au paragraphe (1), l'arpenteur-géomètre du déclarant obtient des copies des originaux des plans d'arpentage enregistrés figurant dans la description et fait ce qui suit :

- a) il intègre les copies des originaux des plans d'arpentage enregistrés aux copies des plans d'arpentage des biens-fonds, des parties privatives et des portions à usage exclusif compris dans l'étape de sorte que :
 - i) les feuilles du plan d'arpentage de périmètre du bien-fonds compris dans l'étape suivent immédiatement le plan d'arpentage de périmètre figurant dans la description avant l'enregistrement de la modification,
 - ii) les feuilles distinctes des plans d'arpentage qui désignent les parties privatives comprises dans l'étape suivent immédiatement les feuilles distinctes des plans d'arpentage qui désignent les parties privatives comprises dans la propriété avant l'enregistrement de la modification,
 - iii) les feuilles de l'arpentage des portions à usage exclusif du bien-fonds compris dans l'étape suivent immédiatement l'arpentage des portions à usage exclusif figurant dans la description avant l'enregistrement de la modification;
- b) il modifie la numérotation des feuilles et des parties de la description pour tenir compte de l'intégration visée à l'alinéa a);
- c) il raie le sommaire le plus récent visé au paragraphe 2 (2) qui figure dans la description et insère un renvoi à la feuille du plan d'arpentage de périmètre sur laquelle le sommaire à jour figure au-dessous du sommaire rayé;
- d) il raie, en veillant à ce qu'elle reste lisible, la plus récente rangée du tableau visé au paragraphe 2 (6) qui figure sur chaque feuille des plans d'arpentage, sauf les feuilles de la modification;
- e) il indique à la première rangée vierge de la colonne «Feuille/partie» ou «Sheet/Part» de chaque tableau visé à l'alinéa d) :
 - i) le numéro de la feuille et le nombre total de feuilles dans la partie de la description qui contient le tableau,
 - ii) la partie dans laquelle se trouve la feuille et le nombre total de parties dans la description.

(3) Si les ébauches des plans d'arpentage intégrés et modifiés sont approuvées, la personne qui enregistre la modification, en plus de satisfaire aux exigences des alinéas 7 (2) b) et c) et du paragraphe 7 (3) du Règlement de l'Ontario 43/96 (Arpentages, plans et descriptions de biens-fonds) pris en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des actes*, remet ou fait remettre ce qui suit au registrateur pour enregistrement :

- a) les originaux des plans d'arpentage modifiés, préparés en créant des originaux des plans d'arpentage enregistrés et en les modifiant conformément aux alinéas (2) b) à e);
- b) trois copies papier des plans d'arpentage modifiés;

- c) trois copies papier des plans d'arpentage des biens-fonds, des parties privatives et des portions à usage exclusif compris dans l'étape ainsi que les originaux des plans d'arpentage des biens-fonds, des parties privatives et des portions à usage exclusif compris dans l'étape qui sont signés par l'arpenteur-géomètre;
 - d) la copie ou les deux copies papier des plans des biens-fonds, des parties privatives et des portions à usage exclusif compris dans l'étape qui sont signées par l'arpenteur-géomètre et exigées par le paragraphe 51 (60) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*;
 - e) un exemplaire des copies papier des plans d'architecture pour l'étape, le cas échéant;
 - f) un exemplaire des copies papier des plans de construction pour l'étape, le cas échéant.
- (4) Outre les exigences du paragraphe 17 (2), lorsqu'il enregistre une modification d'une déclaration et d'une description créant une étape, le registrateur fait ce qui suit :
- a) il intègre les originaux des plans d'arpentage modifiés aux originaux des plans d'arpentage des biens-fonds, des parties privatives et des portions à usage exclusif compris dans l'étape conformément à la marche à suivre énoncée au paragraphe (2);
 - b) il inscrit la date d'enregistrement de la modification dans la colonne «Date» du tableau du paragraphe 2 (6) qui figure sur chaque feuille des plans d'arpentage après que les changements visés à l'alinéa (2) e) ont été apportés;
 - c) il fait dans le Registre des condominiums les inscriptions exigées pour rendre compte de l'enregistrement de la modification;
 - d) il marque la portion originale de la description qui est remplacée par la modification afin d'indiquer qu'une modification la remplaçant a été enregistrée;
 - e) il conserve la portion originale de la description qui est remplacée par la modification.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la *Loi de 2012 sur une action énergétique pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 549/20

made under the

REGISTRY ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 427/99

(REGISTRY DIVISIONS)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 427/99 is amended by striking out “Column 3” at the end and substituting “Column 2”.

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 1 (4) (b) of the Regulation is amended by striking out “Column 3” and substituting “Column 2”.

2. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

Column 1 Registry Division	Column 2 Description of Registry Division
ALGOMA (No. 1)	The Territorial District of Algoma.
BRANT (No. 2)	The County of Brant, including the lands in the Township of Tuscarora granted by the Crown at any time.
BRUCE (No. 3)	The County of Bruce.
COCHRANE (No. 6)	The Territorial District of Cochrane.
DUFFERIN (No. 7)	The County of Dufferin, together with that land annexed to the Town of Orangeville and described in the Schedule to Ontario Regulation 437/89 made under the <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
DUNDAS (No. 8)	The County of Dundas.
DURHAM (No. 40)	The Regional Municipality of Durham.
ELGIN (No. 11)	The land being, (a) all of the County of Elgin, except, (i) part of the Village of Belmont, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule “A” to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board, which Order is registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11) as No. 11430 South Dorchester and No. 44641 Yarmouth, and (ii) that part of the County of Elgin included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (b) that part of the County of Kent included in Area 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
ESSEX (No. 12)	The County of Essex as it existed on June 1, 1984, except that part of the County included in Area 2 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie. (See Note 1)
FRONTENAC (No. 13)	The County of Frontenac.
GLENGARRY (No. 14)	The County of Glengarry.
GRENVILLE (No. 15)	The County of Grenville as it existed on September 1, 1984. (See Note 2)
GREY (No. 16)	The County of Grey.
HALDIMAND (No. 18)	Parts of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, being, (a) all of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974, except those parts of the County included in Areas 4 and 6 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (b) parts of the former County of Norfolk as it existed on March 31, 1974 being those parts of the County included in Area 5 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
HALIBURTON (No. 19)	The County of Haliburton as it existed on January 1, 1983.
HALTON (No. 20)	The Regional Municipality of Halton.
HASTINGS (No. 21)	The County of Hastings.
HURON (No. 22)	The County of Huron as it existed on January 1, 1993.
KENORA (No. 23)	The Territorial District of Kenora.

Column 1 Registry Division	Column 2 Description of Registry Division
KENT (No. 24)	The land being, (a) all of the County of Kent as it existed on June 1, 1984, except that part of the County included in Area 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (b) that part of the County of Essex included in Area 2 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie. (See Note 1)
LAMBTON (No. 25)	The County of Lambton as it existed on January 1, 1993.
LANARK (No. 27)	The County of Lanark as it existed on September 1, 1984. (See Notes 2 and 3)
LEEDS (No. 28)	The County of Leeds. (See Note 3)
LENNOX (No. 29)	The County of Lennox and Addington.
MANITOULIN (No. 31)	The Territorial District of Manitoulin.
MIDDLESEX (No. 33)	The land being, (a) the County of Middlesex; and (b) the Village of Belmont, in the County of Elgin, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule "A" to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as No. 147881.
MUSKOKA (No. 35)	The Territorial District of Muskoka.
NIAGARA (No. 30)	The land being, (a) The Regional Municipality of Niagara; and (b) parts of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, being that part of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974 included in Area 6 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
NIPISSING (No. 36)	The Territorial District of Nipissing. (See Note 5)
NORFOLK (No. 37)	The land being, (a) parts of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk being, (i) all of the former County of Norfolk as it existed on March 31, 1974, except those parts of the County included in Area 5 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie, and (ii) those parts of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974 included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (b) that part of the County of Elgin included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
NORTHUMBERLAND (No. 39)	The County of Northumberland.
OTTAWA-CARLETON (No. 4)	The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
OXFORD (No. 41)	The County of Oxford.
PARRY SOUND (No. 42)	The Territorial District of Parry Sound. (See Note 5)
PEEL (No. 43)	The Regional Municipality of Peel, except for that land annexed to the Town of Orangeville and described in the Schedule to Ontario Regulation 437/89 made under the <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
PERTH (No. 44)	The County of Perth, except for parts of Lot 17, Concession 10, formerly in the Township of Wallace and now in the Town of Palmerston, being Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 on reference plan 44R-2874.
PETERBOROUGH (No. 45)	The County of Peterborough.
PRESCOTT (No. 46)	The County of Prescott.
PRINCE EDWARD (No. 47)	The County of Prince Edward.
RAINY RIVER (No. 48)	The Territorial District of Rainy River.
RENFREW (No. 49)	The County of Renfrew.
RUSSELL (No. 50)	The County of Russell.
SIMCOE (No. 51)	The County of Simcoe.
STORMONT (No. 52)	The County of Stormont.
SUDBURY (No. 53)	The Territorial District of Sudbury.
THUNDER BAY (No. 55)	The Territorial District of Thunder Bay.
TIMISKAMING (No. 54)	The Territorial District of Timiskaming.
TORONTO (No. 66)	The Municipality of Metropolitan Toronto as it existed on September 3, 1982. (See Note 4)
VICTORIA (No. 57)	The County of Victoria.
WATERLOO (No. 58)	The Regional Municipality of Waterloo.
WELLINGTON (No. 61)	The County of Wellington, together with those parts of Lot 17, Concession 10, formerly in the Township of Wallace and now in the Town of Palmerston, being Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 on reference plan 44R-2874.
WENTWORTH (No. 62)	The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.

Column 1 Registry Division	Column 2 Description of Registry Division
YORK REGION (No. 65)	The Regional Municipality of York as it existed on September 3, 1982. (See Note 4)

Note 1. By Ontario Regulation 326/84 made under the *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, portions of the Township of Tilbury North in the County of Essex were annexed to the Town of Tilbury in the County of Kent.

Note 2. By Ontario Regulation 530/84 made under the *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, part of the Village of Merrickville, in the County of Grenville, was annexed to the Township of Montague in the County of Lanark, and part of the Township of Montague was annexed to the Village of Merrickville on September 3, 1984.

Note 3. Sand Island in Rideau Lake is located in the Township of South Burgess. See Order No. P4776-67 dated May 17, 1968 and Order No. 6181-68 dated September 4, 1968, each made by the Ontario Municipal Board under the *Municipal Corporations Quieting Orders Act* and the *Territorial Division Act*.

Note 4. The northern boundary of the City of Toronto is the northern limit of the 66 foot wide original road allowance that now forms part of Steeles Avenue. See Order No. M820055 dated September 3, 1982 and made by the Ontario Municipal Board under the *Municipal Corporations Quieting Orders Act*.

Note 5. (Re: Town of Kearney) The Land Titles Division of Parry Sound includes those portions of the geographic townships of Butt and McCraney described in Schedule C to *The District of Parry Sound Local Government Act, 1979*.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 549/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ACTESpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 427/99

(DIVISIONS D'ENREGISTREMENT DES ACTES)

1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 427/99 est modifié par remplacement de «colonne 3» par «colonne 2» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 1 (2) du Règlement est abrogé.

(3) L'alinéa 1 (4) b) du Règlement est modifié par remplacement de «colonne 3» par «colonne 2».

2. L'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE

Colonne 1 Division d'enregistrement des actes	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des actes
ALGOMA (n° 1)	Le district territorial d'Algoma.
BRANT (n° 2)	Le comté de Brant, y compris les biens-fonds dans le canton de Tuscarora concédés par la Couronne à tout moment.
BRUCE (n° 3)	Le comté de Bruce.
COCHRANE (n° 6)	Le district territorial de Cochrane.
DUFFERIN (n° 7)	Le comté de Dufferin, avec le bien-fonds annexé à la Ville d'Orangeville et décrit à l'annexe du Règlement de l'Ontario 437/89 pris en vertu de la loi intitulée <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
DUNDAS (n° 8)	Le comté de Dundas.
DURHAM (n° 40)	La municipalité régionale de Durham.
ELGIN (n° 11)	Les biens-fonds suivants : a) tout le comté d'Elgin, à l'exclusion : (i) de la partie du village de Belmont connue comme les zones des cantons géographiques de Westminster et de North Dorchester décrites à l'annexe «A» de l'ordonnance P.F.M-10162-60 de la Commission des affaires municipales de l'Ontario enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier de la division d'enregistrement des actes d'Elgin (n° 11) sous les n° 11430 South Dorchester et n° 44641 Yarmouth, (ii) de la partie du comté d'Elgin comprise dans la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) la partie du comté de Kent comprise dans la zone 3 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
ESSEX (n° 12)	Le comté d'Essex tel qu'il existait le 1 ^{er} juin 1984, sauf la partie du comté comprise dans la zone 2 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié. (Voir la note 1)
FRONTENAC (n° 13)	Le comté de Frontenac.
GLENGARRY (n° 14)	Le comté de Glengarry.
GRENVILLE (n° 15)	Le comté de Grenville tel qu'il existait le 1 ^{er} septembre 1984. (Voir la note 2)
GREY (n° 16)	Le comté de Grey.
HALDIMAND (n° 18)	Les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk composées : a) de tout l'ancien comté d'Haldimand tel qu'il existait le 31 mars 1974, sauf les parties du comté comprises dans les zones 4 et 6 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) des parties de l'ancien comté de Norfolk tel qu'il existait le 31 mars 1974, connues comme les parties du comté comprises dans la zone 5 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
HALIBURTON (n° 19)	Le comté de Haliburton tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1983.
HALTON (n° 20)	La municipalité régionale de Halton.
HASTINGS (n° 21)	Le comté de Hastings.
HURON (n° 22)	Le comté de Huron tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1993.
KENORA (n° 23)	Le district territorial de Kenora.

Colonne 1 Division d'enregistrement des actes	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des actes
KENT (n° 24)	Les biens-fonds suivants : a) tout le comté de Kent tel qu'il existait le 1 ^{er} juin 1984, sauf la partie du comté comprise dans la zone 3 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) la partie du comté d'Essex comprise dans la zone 2 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié. (Voir la note 1)
LAMBTON (n° 25)	Le comté de Lambton tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1993.
LANARK (n° 27)	Le comté de Lanark tel qu'il existait le 1 ^{er} septembre 1984. (Voir les notes 2 et 3)
LEEDS (n° 28)	Le comté de Leeds. (Voir la note 3)
LENNOX (n° 29)	Le comté de Lennox and Addington.
MANITOULIN (n° 31)	Le district territorial de Manitoulin.
MIDDLESEX (n° 33)	Les biens-fonds suivants : a) le comté de Middlesex; b) le village de Belmont, dans le comté d'Elgin, connu comme les parties des cantons géographiques de Westminster et de North Dorchester décrites à l'annexe «A» de l'ordonnance P.F.M-10162-60 de la Commission des affaires municipales de l'Ontario enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des actes de Middlesex (n° 33) sous le n° 147881.
MUSKOKA (n° 35)	Le district territorial de Muskoka.
NIAGARA (n° 30)	Les biens-fonds suivants : a) la municipalité régionale de Niagara; b) les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, connues comme la partie de l'ancien comté de Haldimand, tel qu'il existait le 31 mars 1974, comprise dans la zone 6 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
NIPISSING (n° 36)	Le district territorial de Nipissing. (Voir la note 5)
NORFOLK (n° 37)	Les biens-fonds suivants : a) les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk composées : (i) de tout l'ancien comté de Norfolk tel qu'il existait le 31 mars 1974, sauf les parties du comté comprises dans la zone 5 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié, (ii) des parties de l'ancien comté de Haldimand, tel qu'il existait le 31 mars 1974, comprises dans la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) la partie du comté d'Elgin comprise dans la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
NORTHUMBERLAND (n° 39)	Le comté de Northumberland.
OTTAWA-CARLETON (n° 4)	La municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
OXFORD (n° 41)	Le comté d'Oxford.
PARRY SOUND (n° 42)	Le district territorial de Parry Sound. (Voir la note 5)
PEEL (n° 43)	La municipalité régionale de Peel, sauf le bien-fonds annexé à la Ville d'Orangeville et décrit à l'annexe du Règlement de l'Ontario 437/89 pris en vertu de la loi intitulée <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
PERTH (n° 44)	Le comté de Perth, sauf les parties du lot 17, de la concession 10, situées auparavant dans le canton de Wallace et maintenant dans la Ville de Palmerston, connues comme les parties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du plan de renvoi 44R-2874.
PETERBOROUGH (n° 45)	Le comté de Peterborough.
PRESCOTT (n° 46)	Le comté de Prescott.
PRINCE EDWARD (n° 47)	Le comté de Prince Edward.
RAINY RIVER (n° 48)	Le district territorial de Rainy River.
RENFREW (n° 49)	Le comté de Renfrew.
RUSSELL (n° 50)	Le comté de Russell.
SIMCOE (n° 51)	Le comté de Simcoe.
STORMONT (n° 52)	Le comté de Stormont.
SUDBURY (n° 53)	Le district territorial de Sudbury.
THUNDER BAY (n° 55)	Le district territorial de Thunder Bay.
TIMISKAMING (n° 54)	Le district territorial de Timiskaming.
TORONTO (n° 66)	La municipalité de communauté urbaine de Toronto, telle qu'elle existait le 3 septembre 1982. (Voir la note 4)
VICTORIA (n° 57)	Le comté de Victoria.
WATERLOO (n° 58)	La municipalité régionale de Waterloo.
WELLINGTON (n° 61)	Le comté de Wellington, avec les parties du lot 17, de la concession 10, situées auparavant dans le canton de Wallace et maintenant dans la Ville de Palmerston, connues comme les parties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du plan de renvoi 44R-2874.

Colonne 1 Division d'enregistrement des actes	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des actes
WENTWORTH (n° 62)	La municipalité régionale de Hamilton-Wentworth.
YORK, RÉGION DE (n° 65)	La municipalité régionale de York, telle qu'elle existait le 3 septembre 1982. (Voir la note 4)

Note 1. En vertu du Règlement de l'Ontario 326/84 pris en vertu de la loi intitulée *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, des parties du canton de Tilbury Nord dans le comté d'Essex ont été annexées à la Ville de Tilbury dans le comté de Kent.

Note 2. En vertu du Règlement de l'Ontario 530/84 pris en vertu de la loi intitulée *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, une partie du village de Merrickville, dans le comté de Grenville, a été annexée au canton de Montague dans le comté de Lanark et une partie du canton de Montague a été annexée au village de Merrickville le 3 septembre 1984.

Note 3. L'île Sand dans le lac Rideau est située dans le canton de South Burgess. Voir l'ordonnance n° P4776-67, datée du 17 mai 1968, et l'ordonnance n° 6181-68, datée du 4 septembre 1968, chacune rendue par la Commission des affaires municipales de l'Ontario en application de la *Loi sur les ordonnances de régularisation du statut des municipalités* et de la *Loi sur la division territoriale*.

Note 4. La limite nord de la cité de Toronto est la limite nord de l'emplacement initial d'une largeur de 66 pieds affectée à une route qui fait maintenant partie de l'avenue Steeles. Voir l'ordonnance n° M820055, datée du 3 septembre 1982, rendue par la Commission des affaires municipales de l'Ontario en application de la *Loi sur les ordonnances de régularisation du statut des municipalités*.

Note 5. (Objet : Ville de Kearney) La division d'enregistrement des actes de Parry Sound comprend les parties des cantons géographiques de Butt et de McCraney décrites à l'annexe C de la loi intitulée *The District of Parry Sound Local Government Act, 1979*.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires) et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 550/20

made under the

LAND TITLES ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Amending O. Reg. 428/99
(LAND TITLES DIVISIONS)

1. Section 1 of Ontario Regulation 428/99 is amended by striking out “Column 3” and substituting “Column 2”.
2. (1) Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “Column 3” at the end and substituting “Column 2”.
- (2) Subsection 2 (2) of the Regulation is revoked.
- (3) Clause 2 (4) (b) of the Regulation is amended by striking out “Column 3” and substituting “Column 2”.
3. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

Column 1 Land Titles Division	Column 2 Description of Land Titles Division
ALGOMA (No. 1)	The Territorial District of Algoma.
BRANT (No. 2)	The County of Brant, including the lands in the Township of Tuscarora granted by the Crown at any time.
BRUCE (No. 3)	The County of Bruce.
COCHRANE (No. 6)	The Territorial District of Cochrane.
DUFFERIN (No. 7)	The County of Dufferin, together with that land annexed to the Town of Orangeville and described in the Schedule to Ontario Regulation 437/89 made under the <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
DUNDAS (No. 8)	The County of Dundas.
DURHAM (No. 40)	The Regional Municipality of Durham.
ELGIN (No. 11)	The land being, (a) all of the County of Elgin, except, (i) part of the Village of Belmont, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule “A” to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board, which Order is registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11) as No. 11430 South Dorchester and No. 44641 Yarmouth, and (ii) that part of the County of Elgin included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; (b) those parts of the County of Kent included in Areas 2 and 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (c) that part of the County of Essex included in Area 2 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
ESSEX (No. 12)	The County of Essex as it existed on June 1, 1984, except that part of the County included in Area 2 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie. (See Note 1)
FRONTENAC (No. 13)	The County of Frontenac.
GLENGARRY (No. 14)	The County of Glengarry.
GRENVILLE (No. 15)	The County of Grenville as it existed on September 1, 1984. (See Note 2)
GREY (No. 16)	The County of Grey.
HALDIMAND (No. 18)	Parts of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, being all of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974, except those parts of the County included in Areas 2 and 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
HALIBURTON (No. 19)	The County of Haliburton as it existed on January 1, 1983.
HALTON (No. 20)	The Regional Municipality of Halton.
HASTINGS (No. 21)	The County of Hastings.

Column 1 Land Titles Division	Column 2 Description of Land Titles Division
HURON (No. 22)	The County of Huron as it existed on January 1, 1993.
KENORA (No. 23)	The Territorial District of Kenora.
KENT (No. 24)	The County of Kent as it existed on June 1, 1984, except those parts of the County included in Areas 2 and 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
LAMBTON (No. 25)	The County of Lambton as it existed on January 1, 1993.
LANARK (No. 27)	The County of Lanark as it existed on September 1, 1984. (See Notes 4 and 5)
LEEDS (No. 28)	The County of Leeds. (See Note 3)
LENNOX (No. 29)	The County of Lennox and Addington.
MANITOULIN (No. 31)	The Territorial District of Manitoulin.
MIDDLESEX (No. 33)	The land being, (a) the County of Middlesex; and (b) the Village of Belmont, in the County of Elgin, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule "A" to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as No. 147881.
MUSKOKA (No. 35)	The Territorial District of Muskoka.
NIAGARA NORTH (No. 30)	Parts of The Regional Municipality of Niagara, being, (a) the City of St. Catharines; (b) the Towns of Grimsby, Lincoln and Niagara-on-the-Lake; and (c) the Township of West Lincoln.
NIAGARA SOUTH (No. 59)	The land being, (a) parts of The Regional Municipality of Niagara, being, (i) the Cities of Niagara Falls, Port Colborne, Thorold and Welland, (ii) the Towns of Fort Erie and Pelham, and (iii) the Township of Wainfleet; and (b) part of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, being that part of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974 included in Area 6 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
NIPISSING (No. 36)	The Territorial District of Nipissing. (See Note 3)
NORFOLK (No. 37)	The land being, (a) parts of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk being, (i) all of the former County of Norfolk as it existed on March 31, 1974, except those parts of the County included in Area 5 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie, and (ii) those parts of the former County of Haldimand as it existed on March 31, 1974 included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie; and (b) that part of the County of Elgin included in Area 4 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.
NORTHUMBERLAND (No. 39)	The County of Northumberland.
OTTAWA-CARLETON (No. 4)	The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
OXFORD (No. 41)	The County of Oxford.
PARRY SOUND (No. 42)	The Territorial District of Parry Sound. (See Note 3)
PEEL (No. 43)	The Regional Municipality of Peel, except for that land annexed to the Town of Orangeville and described in the Schedule to Ontario Regulation 437/89 made under the <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
PERTH (No. 44)	The County of Perth, except for parts of Lot 17, Concession 10, formerly in the Township of Wallace and now in the Town of Palmerston, being Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 on reference plan 44R-2874.
PETERBOROUGH (No. 45)	The County of Peterborough.
PRESCOTT (No. 46)	The County of Prescott.
PRINCE EDWARD (No. 47)	The County of Prince Edward.
RAINY RIVER (No. 48)	The Territorial District of Rainy River.
RENFREW (No. 49)	The County of Renfrew.
RUSSELL (No. 50)	The County of Russell.
SIMCOE (No. 51)	The County of Simcoe.
STORMONT (No. 52)	The County of Stormont.
SUDBURY (No. 53)	The Territorial District of Sudbury.
THUNDER BAY (No. 55)	The Territorial District of Thunder Bay.
TIMISKAMING (No. 54)	The Territorial District of Timiskaming.

Column 1 Land Titles Division	Column 2 Description of Land Titles Division
TORONTO (No. 66)	The Municipality of Metropolitan Toronto as it existed on September 3, 1982. (See Note 2)
VICTORIA (No. 57)	The County of Victoria.
WATERLOO (No. 58)	The Regional Municipality of Waterloo.
WELLINGTON (No. 61)	The County of Wellington, together with those parts of Lot 17, Concession 10, formerly in the Township of Wallace and now in the Town of Palmerston, being Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 on reference plan 44R-2874.
WENTWORTH (No. 62)	The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.
YORK REGION (No. 65)	The Regional Municipality of York as it existed on September 3, 1982. (See Note 2)

Note 1. By Ontario Regulation 326/84 made under the *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, portions of the Township of Tilbury North in the County of Essex were annexed to the Town of Tilbury in the County of Kent.

Note 2. The northern boundary of the City of Toronto is the northern limit of the 66 foot wide original road allowance that now forms part of Steeles Avenue. See Order No. M820055 dated September 3, 1982 and made by the Ontario Municipal Board under the *Municipal Corporations Quieting Orders Act*.

Note 3. (Re: Town of Kearney) The Land Titles Division of Parry Sound includes those portions of the geographic townships of Butt and McCraney described in Schedule C to *The District of Parry Sound Local Government Act, 1979*.

Note 4. By Ontario Regulation 326/84 made under the *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, part of the Village of Merrickville, in the County of Grenville, was annexed to the Township of Montague in the County of Lanark, and part of the Township of Montague was annexed to the Village of Merrickville on September 3, 1984.

Note 5. Sand Island in Rideau Lake is located in the Township of South Burgess. See Order No. P4776-67 dated May 17, 1968 and Order No. 6181-68 dated September 4, 1968, each made by the Ontario Municipal Board under the *Municipal Corporations Quieting Orders Act* and the *Territorial Division Act*.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 550/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES DROITS IMMOBILIERSpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 428/99

(DIVISIONS D'ENREGISTREMENT DES DROITS IMMOBILIERS)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 428/99 est modifié par remplacement de «colonne 3» par «colonne 2».
2. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «colonne 3» par «colonne 2» à la fin du paragraphe.
- (2) Le paragraphe 2 (2) du Règlement est abrogé.
- (3) L'alinéa 2 (4) b) du Règlement est modifié par remplacement de «colonne 3» par «colonne 2».
3. L'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE

Colonne 1 Division d'enregistrement des droits immobiliers	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des droits immobiliers
ALGOMA (n° 1)	Le district territorial d'Algoma.
BRANT (n° 2)	Le comté de Brant, y compris les biens-fonds dans le canton de Tuscarora concédés par la Couronne à tout moment.
BRUCE (n° 3)	Le comté de Bruce.
COCHRANE (n° 6)	Le district territorial de Cochrane.
DUFFERIN (n° 7)	Le comté de Dufferin, avec le bien-fonds annexé à la ville d'Orangeville et décrit dans l'annexe du Règlement de l'Ontario 437/89 pris en vertu de la loi intitulée <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
DUNDAS (n° 8)	Le comté de Dundas.
DURHAM (n° 40)	La municipalité régionale de Durham.
ELGIN (n° 11)	Les biens-fonds suivants : a) tout le comté d'Elgin, à l'exclusion : (i) de la partie du village de Belmont connue comme les zones des cantons géographiques de Westminster et de North Dorchester décrites à l'annexe «A» de l'ordonnance P.F.M-10162-60 de la Commission des affaires municipales de l'Ontario enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier de la division d'enregistrement des actes d'Elgin (n° 11) sous les n° 11430 South Dorchester et n° 44641 Yarmouth, (ii) de la partie du comté d'Elgin comprise dans la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) la partie du comté de Kent comprise dans les zones 2 et 3 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; c) la partie du comté d'Essex comprise dans la zone 2 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
ESSEX (n° 12)	Le comté d'Essex tel qu'il existait le 1 ^{er} juin 1984, sauf la partie du comté comprise dans la zone 2 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié. (Voir la note 1)
FRONTENAC (n° 13)	Le comté de Frontenac.
GLENGARRY (n° 14)	Le comté de Glengarry.
GRENVILLE (n° 15)	Le comté de Grenville tel qu'il existait le 1 ^{er} septembre 1984. (Voir la note 2)
GREY (n° 16)	Le comté de Grey.
HALDIMAND (n° 18)	Les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, composées de tout l'ancien comté de Haldimand tel qu'il existait le 31 mars 1974, sauf les parties du comté comprises dans les zones 2 et 3 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
HALIBURTON (n° 19)	Le comté de Haliburton tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1983.
HALTON (n° 20)	La municipalité régionale de Halton.
HASTINGS (n° 21)	Le comté de Hastings.
HURON (n° 22)	Le comté de Huron tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1993.

Colonne 1 Division d'enregistrement des droits immobiliers	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des droits immobiliers
KENORA (n° 23)	Le district territorial de Kenora.
KENT (n° 24)	Le comté de Kent tel qu'il existait le 1 ^{er} juin 1984, sauf les parties du comté comprises dans les zones 2 et 3 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
LAMBTON (n° 25)	Le comté de Lambton tel qu'il existait le 1 ^{er} janvier 1993.
LANARK (n° 27)	Le comté de Lanark tel qu'il existait le 1 ^{er} septembre 1984. (Voir les notes 4 et 5)
LEEDS (n° 28)	Le comté de Leeds. (Voir la note 3)
LENNOX (n° 29)	Le comté de Lennox et Addington.
MANITOULIN (n° 31)	Le district territorial de Manitoulin.
MIDDLESEX (n° 33)	Les biens-fonds suivants : a) le comté de Middlesex; b) le village de Belmont, dans le comté d'Elgin, connu comme les parties des cantons géographiques de Westminster et de North Dorchester décrites à l'annexe «A» de l'ordonnance P.F.M-10162-60 de la Commission des affaires municipales de l'Ontario enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des actes de Middlesex (n° 33) sous le n° 147881.
MUSKOKA (n° 35)	Le district territorial de Muskoka.
NIAGARA NORD (n° 30)	Les parties de la municipalité régionale de Niagara composées : a) de la cité de St. Catharines; b) des villes de Grimsby, Lincoln et Niagara-on-the-Lake; c) du canton de West Lincoln.
NIAGARA SUD (n° 59)	Les biens-fonds suivants : a) les parties de la municipalité régionale de Niagara composées : (i) des cités de Niagara Falls, Port Colborne, Thorold et Welland, (ii) des villes de Fort Erie et Pelham, (iii) du canton de Wainfleet; b) les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, connues comme la partie de l'ancien comté de Haldimand, tel qu'il existait le 31 mars 1974, comprises dans la zone 6 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
NIPISSING (n° 36)	Le district territorial de Nipissing. (Voir la note 3)
NORFOLK (n° 37)	Les biens-fonds suivants : a) les parties de la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk composées : (i) de tout l'ancien comté de Norfolk tel qu'il existait le 31 mars 1974, sauf les parties du comté comprises dans la zone 5 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié, (ii) des parties de l'ancien comté de Haldimand, tel qu'il existait le 31 mars 1974, visées par la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié; b) la partie du comté de Elgin comprise dans la zone 4 du plan n° 1551, versé aux Archives publiques de l'Ontario, laquelle fait partie du lit du lac Érié.
NORTHUMBERLAND (n° 39)	Le comté de Northumberland.
OTTAWA-CARLETON (n° 4)	La municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
OXFORD (n° 41)	Le comté d'Oxford.
PARRY SOUND (n° 42)	Le district territorial de Parry Sound. (Voir la note 3)
PEEL (n° 43)	La municipalité régionale de Peel, sauf le bien-fonds annexé à la ville d'Orangeville et décrit à l'annexe du Règlement de l'Ontario 437/89 pris en application de la loi intitulée <i>Municipal Boundary Negotiations Act, 1981</i> .
PERTH (n° 44)	Le comté de Perth, sauf les parties du lot 17, de la concession 10, situées auparavant dans le canton de Wallace et maintenant dans la Ville de Palmerston, connues comme les parties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du plan de renvoi 44R-2874.
PETERBOROUGH (n° 45)	Le comté de Peterborough.
PRESCOTT (n° 46)	Le comté de Prescott.
PRINCE EDWARD (n° 47)	Le comté de Prince Edward.
RAINY RIVER (n° 48)	Le district territorial de Rainy River.
RENFREW (n° 49)	Le comté de Renfrew.
RUSSELL (n° 50)	Le comté de Russell.
SIMCOE (n° 51)	Le comté de Simcoe.
STORMONT (n° 52)	Le comté de Stormont.
SUDBURY (n° 53)	Le district territorial de Sudbury.
THUNDER BAY (n° 55)	Le district territorial de Thunder Bay.
TIMISKAMING (n° 54)	Le district territorial de Timiskaming.

Colonne 1 Division d'enregistrement des droits immobiliers	Colonne 2 Description de la division d'enregistrement des droits immobiliers
TORONTO (n° 66)	La municipalité de communauté urbaine de Toronto telle qu'elle existait le 3 septembre 1982. (Voir la note 2)
VICTORIA (n° 57)	Le comté de Victoria.
WATERLOO (n° 58)	La municipalité régionale de Waterloo.
WELLINGTON (n° 61)	Le comté de Wellington, avec les parties du lot 17, de la concession 10, situées auparavant dans le canton de Wallace et maintenant dans la Ville de Palmerston, connues comme les parties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du plan de renvoi 44R-2874.
WENTWORTH (n° 62)	La municipalité régionale de Hamilton-Wentworth.
YORK, RÉGION DE (n° 65)	La municipalité régionale de York telle qu'elle existait le 3 septembre 1982. (Voir la note 2)

Note 1. En vertu du Règlement de l'Ontario 326/84 pris en vertu de la loi intitulée *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, des parties du canton de Tilbury Nord dans le comté d'Essex ont été annexées à la Ville de Tilbury dans le comté de Kent.

Note 2. La limite nord de la cité de Toronto est la limite nord de l'emplacement initial d'une largeur de 66 pieds affectée à une route qui fait maintenant partie de l'avenue Steeles. Voir l'ordonnance n° M820055, datée du 3 septembre 1982, rendue par la Commission des affaires municipales de l'Ontario en application de la *Loi sur les ordonnances de régularisation du statut des municipalités*.

Note 3. (Objet : Ville de Kearney) La division d'enregistrement des droits immobiliers de Parry Sound comprend les parties des cantons géographiques de Butt et de McCraney décrites à l'annexe C de la loi intitulée *The District of Parry Sound Local Government Act, 1979*.

Note 4. En vertu du Règlement de l'Ontario 326/84 pris en vertu de la loi intitulée *Municipal Boundary Negotiations Act, 1981*, une partie du village de Merrickville, dans le comté de Grenville, a été annexée au canton de Montague dans le comté de Lanark et une partie du canton de Montague a été annexée au village de Merrickville le 3 septembre 1984.

Note 5. L'île Sand dans le lac Rideau est située dans le canton de South Burgess. Voir l'ordonnance n° P4776-67, datée du 17 mai 1968, et l'ordonnance n° 6181-68, datée du 4 septembre 1968, chacune rendue par la Commission des affaires municipales de l'Ontario en application de la *Loi sur les ordonnances de régularisation du statut des municipalités* et de la *Loi sur la division territoriale*.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires) et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 551/20

made under the

BOUNDARIES ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending Reg. 60 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Section 6 of Regulation 60 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “make it available for public inspection” and substituting “make a copy available to the public”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures)*, 2012 comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 551/20

pris en vertu de la

LOI SUR LE BORNAGEpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. 60 des R.R.O. de 1990

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 6 du Règlement 60 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de «permet au public de les consulter» par «en met une copie à la disposition du public».

Commencement

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la *Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 552/20

made under the

REGISTRY ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 43/96

(SURVEYS, PLANS AND DESCRIPTIONS OF LAND)

1. Clause 9 (1) (b) of Ontario Regulation 43/96 is amended by striking out “261” and substituting “216”.**2. Section 35 of the Regulation is revoked and the following substituted:****35. (1)** An expropriation plan shall,

(a) include, in a conspicuous place beneath or adjacent to the certificate of registration, a schedule in the prescribed form that relates the numbered parts shown on the plan to,

(i) the existing subdivision units and either the instrument numbers of the existing registered instruments or the property identifiers assigned to the existing subdivision units, if any, if the plan is to be registered under the *Registry Act*,(ii) the existing subdivision units and either the underlying parcel numbers or the property identifiers assigned to the existing subdivision units, if any, if the plan is to be registered under the *Land Titles Act*, and(iii) the new headings in the abstract index for each parcel included in the plan, if the plan includes land in an area that has been divided into parcels for abstract purposes under subsection 83 (3) of the *Registry Act*; and

(b) include, below or adjacent to the schedule mentioned in clause (a), a list of all parts on the plan that are subject to easements and the instrument numbers of those easements.

(2) Despite subclauses (1) (a) (i) and (ii), a schedule mentioned in clause (1) (a) shall not relate the numbered parts on a plan to an existing subdivision unit designated as a part.

(3) For each part shown on an expropriation plan, the plan may include in the schedule mentioned in clause (1) (a) a quantitative measurement of the area of each part and the name of the transferee or grantee contained in the instrument by which the land was last transferred.

3. Clause 49 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out “or the land registrar”.**4. The French version of paragraphs 11, 14, 15, 16 and 23 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.****Commencement****5. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.**

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON

Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 552/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ACTESpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 43/96

(ARPENTAGES, PLANS ET DESCRIPTIONS DE BIENS-FONDS)

1. L'alinéa 9 (1) b) du Règlement de l'Ontario 43/96 est modifié par remplacement de «261» par «216».**2. L'article 35 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :****35. (1)** Le plan d'expropriation comprend ce qui suit :

- a) à un endroit bien en vue sous le certificat d'enregistrement ou à côté de celui-ci, un tableau en la forme prescrite qui lie les parties numérotées indiquées sur le plan :
 - (i) aux unités de lotissement existantes et soit aux numéros d'acte des actes enregistrés existants, soit aux cotes foncières attribuées aux unités de lotissement existantes, le cas échéant, si le plan doit être enregistré en application de la *Loi sur l'enregistrement des actes*,
 - (ii) aux unités de lotissement existantes et soit aux numéros des parcelles sous-jacentes, soit aux cotes foncières attribuées aux unités de lotissement existantes, le cas échéant, si le plan doit être enregistré en application de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*,
 - (iii) aux nouvelles rubriques du répertoire par lot pour chaque parcelle comprise dans le plan, si celui-ci comprend un bien-fonds situé dans une zone qui a été divisée en parcelles aux fins du répertoire par lot en application du paragraphe 83 (3) de la *Loi sur l'enregistrement des actes*;
- b) sous le tableau visé à l'alinéa a) ou à côté de celui-ci, une liste des parties indiquées sur le plan qui font l'objet de servitudes et les numéros d'acte de ces servitudes.

(2) Malgré les sous-alinéas (1) a) (i) et (ii), le tableau prévu à l'alinéa (1) a) ne doit pas lier les parties numérotées indiquées sur un plan à une unité de lotissement existante désignée comme partie.

(3) Pour chaque partie indiquée sur un plan d'expropriation, le plan peut, dans le tableau prévu à l'alinéa (1) a), quantifier la superficie de chaque partie et préciser le nom du cessionnaire figurant dans l'acte aux termes duquel le bien-fonds a été cédé en dernier.

3. L'alinéa 49 (6) a) du Règlement est modifié par suppression de «ou du registrateur» à la fin de l'alinéa.**4. La version française des dispositions 11, 14, 15, 16 et 23 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.**

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la *Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 553/20

made under the

LAND TITLES ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Amending Reg. 690 of R.R.O. 1990
(PROCEDURES AND RECORDS)

1. Subsection 2 (4) of Regulation 690 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “the land registry office for the registry division where the subject land is situated” at the end and substituting “the registry division in which the subject land is situate”.

2. Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “the land registry office for the registry division where the subject land is situated” at the end and substituting “the registry division in which the subject land is situate”.

3. Clause 12 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “the land registry office for the land titles division where the subject land is situated” at the end and substituting “the land titles division in which the subject land is situate”.

4. Subsection 61 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A notice served by or on behalf of the Director of Titles or the land registrar may be served by electronic transmission and, if so sent, shall be deemed to be received on the business day following the day it was sent by electronic transmission.

(3) In this section,

“business day” means Monday to Friday, excluding holidays.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

*La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,*LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 553/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES DROITS IMMOBILIERSpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020modifiant le Règl. 690 des R.R.O. de 1990
(PROCÉDURES ET DOCUMENTS)

1. Le paragraphe 2 (4) du Règlement 690 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de «de la division d'enregistrement des actes du bureau d'enregistrement immobilier là où est situé le bien-fonds en cause» par «de la division d'enregistrement des actes où est situé le bien-fonds en cause» à la fin du paragraphe.

2. Le paragraphe 3 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «de la division d'enregistrement des actes du bureau d'enregistrement immobilier là où est situé le bien-fonds en cause» par «auprès de la division d'enregistrement des actes où est situé le bien-fonds en cause» à la fin du paragraphe.

3. L'alinéa 12 (2) b) du Règlement est modifié par remplacement de «de la division d'enregistrement des droits immobiliers du bureau d'enregistrement immobilier là où est situé le bien-fonds en cause» par «de la division d'enregistrement des droits immobiliers où est situé le bien-fonds en cause» à la fin du paragraphe.

4. Le paragraphe 61 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Un avis peut être signifié par voie électronique par le directeur des droits immobiliers ou le registrateur, ou pour son compte, auquel cas cet avis est réputé avoir été reçu le jour ouvrable qui suit le jour de son envoi par voie électronique.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«jour ouvrable» Jour, du lundi au vendredi, qui n'est pas un jour férié.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la *Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 554/20

made under the

REGISTRY ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Amending Reg. 995 of R.R.O. 1990
(RECORDS)

1. Clause 18 (a) of Regulation 995 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “the Ontario Municipal Board” and substituting “the Local Planning Appeal Tribunal”.

2. Paragraph 2 of subsection 28 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. *Construction Act.*

3. Section 57 of the Regulation is amended by adding “set out in the English or French version of this section” after “note”.

4. The Regulation is amended by adding the following French version:

DOSSIERS

1. à 17.

18. Les paragraphes 20 (2) et 21 (5) de la Loi ne s’appliquent pas :

- a) aux ordonnances du Tribunal d’appel de l’aménagement local ou autres actes enregistrés en vertu de l’article 68 de la Loi;
- b) aux règlements municipaux, à l’exclusion des règlements adoptés en vertu du paragraphe 50 (4) ou (7) de la *Loi sur l’aménagement du territoire* ou de dispositions que ces paragraphes remplacent;
- c) aux testaments, lettres d’homologation ou lettres d’administration testamentaire ni aux lettres testamentaires délivrées par un tribunal;
- d) aux procurations ou révocations de procuration.

19. (1) Lorsqu’un acte scellé ou autre comporte la description d’une servitude de droit de passage ou autre et qu’il mentionne un autre bien-fonds auquel se rattache le droit de passage ou la servitude, cette seule mention n’emporte pas nécessité d’inscrire l’acte en question au répertoire par lot relativement à l’autre bien-fonds.

(2) Lorsqu’un acte scellé ou autre comprend ou mentionne une clause restrictive ou un projet de construction et qu’il mentionne un autre bien-fonds visé par la clause ou le projet, cette seule mention n’emporte pas nécessité d’inscrire l’acte en question au répertoire par lot relativement à l’autre bien-fonds.

20. (0.1) Le présent article s’applique aux actes enregistrés en vertu du paragraphe 22 (7) de la Loi.

(1)

(2) L’avis relatif à un acte auquel s’applique le présent article ne peut être enregistré que s’il a été signé par une des parties à l’acte ou par son avocat.

(3) Tout avis qu’une personne est tenue de signer en application du présent article peut être signé en son nom par un procureur, auquel cas l’article 46 de la Loi s’applique.

(4) L’avis d’un bail ou d’une convention à fin de bail, selon le cas, indique :

- a) le nom des parties;
- b) la date de l’avis;
- c) la durée et la date d’expiration du bail;
- d) la date d’expiration de la convention à fin de bail, s’il y a lieu;
- e) tout droit ou toute option d’achat;
- f) toute disposition prévoyant la reconduction ou la prorogation du bail et les conditions s’y rattachant;

g) l'adresse de chacune des parties mentionnées dans le bail ou dans la convention.

(5) L'avis d'un sous-bail, d'une cession de bail, d'une hypothèque grevant un bail ou de la cession du droit du bailleur sur un bail indique :

- a) le numéro d'enregistrement du bail;
- b) le numéro d'enregistrement d'un avis du bail, si cet avis est conforme à la formule prescrite;
- c) les détails concernant le bail, notamment :
 - (i) le nom des personnes qui y sont parties,
 - (ii) la date du bail,
 - (iii) la durée et la date d'expiration du bail,
 - (iv) tout droit ou toute option d'achat,
 - (v) toute disposition prévoyant la reconduction ou la prorogation et les conditions s'y rattachant,
 - (vi) dans le cas d'une hypothèque grevant un bail ou d'une cession du droit du bailleur sur un bail, le montant de la dette visée,
 - (vii) l'adresse de chacune des parties mentionnées dans l'avis.

(6) L'avis d'une option de location indique :

- a) le nom des parties;
- b) la date de l'avis;
- c) la date d'expiration de l'option;
- d) la durée du bail;
- e) tout droit ou toute option d'achat;
- f) toute disposition prévoyant la reconduction ou la prorogation du bail et les conditions s'y rattachant;
- g) l'adresse de chacune des parties mentionnées dans l'option de location.

21. (1)

(2) L'avis d'un bail de chatels qui sont devenus des accessoires fixes, ou qui sont susceptibles d'en devenir, ne peut être enregistré que s'il est signé par le propriétaire des chatels.

22. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«cession» Cession d'une convention de vente d'un bien-fonds ou cession d'une option d'achat d'un bien-fonds, selon le cas.
(«assignment»)

«convention» Convention de vente d'un bien-fonds. («agreement»)

«option» Option d'achat d'un bien-fonds. («option»)

(2) et (3)

(4) L'avis ou l'avis de renouvellement d'une convention, d'une option ou d'une cession ne peut être enregistré que s'il est signé, selon le cas :

- a) par l'acheteur, le bénéficiaire de l'option ou le cessionnaire désigné dans l'avis ou l'avis de renouvellement, selon le cas;
- b) par l'avocat de l'acheteur, du bénéficiaire de l'option ou du cessionnaire.

(5) Tout avis qu'une personne est tenue de signer en application du paragraphe (4) peut être signé en son nom par un procureur, auquel cas l'article 46 de la Loi s'applique.

(6) L'avis enregistré en vertu du paragraphe 22 (8) de la Loi et l'avis de renouvellement visé au paragraphe 22 (10) de la Loi indiquent :

- a) l'adresse du signataire de l'avis;
- b) le nom de chacune des parties à la convention, à l'option ou à la cession à laquelle se rapporte l'avis;
- c) la date de la convention, de l'option ou de la cession à laquelle se rapporte l'avis;
- d) dans le cas d'un avis de convention ou d'un avis de cession d'une convention, la date à laquelle la conclusion de la vente aura lieu;

- e) dans le cas d'un avis d'option ou d'un avis de cession d'une option, la date d'expiration de l'option ainsi que toute disposition prévoyant le renouvellement ou la prorogation de l'option et les conditions s'y rattachant;
 - f) dans le cas d'un avis de cession :
 - (i) soit le numéro d'enregistrement de la convention ou de l'option,
 - (ii) soit le numéro d'enregistrement de l'avis de la convention ou de l'option,
 - (iii) soit les détails concernant la convention ou l'option, y compris les renseignements visés aux alinéas b), c), d) et e).
 - (7) L'avis de renouvellement enregistré en vertu du paragraphe 22 (10) de la Loi indique :
 - a) le numéro d'enregistrement de l'avis auquel il se rapporte et de tout avis de renouvellement antérieur de celui-ci;
 - b) la date d'enregistrement de l'avis auquel il se rapporte et de tout avis de renouvellement antérieur de celui-ci.
 - (8) La déclaration de bonne foi prévue au paragraphe 22 (11) de la Loi est faite par le signataire de l'avis auquel se rapporte la déclaration.
- 23.**
- 24. à 26.**
- 27.**

ENREGISTREMENT ET DÉPÔT DES ACTES ET DES DOCUMENTS RÉDIGÉS EN FRANÇAIS

- 28.** (1) Les divisions d'enregistrement des actes suivantes sont désignées pour l'application de l'article 44 de la Loi :
- Algoma (n° 1)
 - Cochrane (n° 6)
 - Dundas (n° 8)
 - Essex (n° 12)
 - Glengarry (n° 14)
 - Kenora (n° 23)
 - Kent (n° 24)
 - Middlesex (n° 33)
 - Niagara (n° 30)
 - Nipissing (n° 36)
 - Ottawa-Carleton (n° 4)
 - Peel (n° 43)
 - Prescott (n° 46)
 - Renfrew (n° 49)
 - Russell (n° 50)
 - Simcoe (n° 51)
 - Stormont (n° 52)
 - Sudbury (n° 53)
 - Thunder Bay (n° 55)
 - Timiskaming (n° 54)
 - Toronto (n° 66)
 - Wentworth (n° 62)
- (2) Les lois suivantes sont désignées pour l'application du paragraphe 44 (4) de la Loi :
- 1. *La Loi de 1998 sur les condominiums.*
 - 2. *La Loi sur la construction.*
 - 3. *La Loi sur l'administration des successions.*

4. La *Loi sur le droit de la famille*.
5. La *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*.
6. La *Loi sur les droits de cession immobilière*.
7. La *Loi de 2001 sur les municipalités*.
8. La *Loi sur les sûretés mobilières*.
9. La *Loi sur les procurations*.
10. La *Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui*.

(3) Malgré l'article 43 de la Loi, lorsqu'une formule est prescrite en anglais pour un acte, un dépôt ou tout document connexe, mais qu'elle n'est pas prescrite en français, si une traduction en français de la formule en question est présentée à l'enregistrement et que le registrateur est d'avis qu'elle constitue une traduction exacte de la formule prescrite en anglais, la traduction française constitue une formule prescrite pour l'application de la Loi et des règlements.

(4) Malgré le paragraphe (1), toutes les divisions d'enregistrement des actes sont désignées pour l'application de l'article 44 de la Loi si l'acte à enregistrer ou le document à déposer est la version bilingue d'un des formulaires visés à l'article 2 du Règlement 688 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Formulaires de documents) pris en vertu de la *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*.

(5) Dans le cas où l'acte à enregistrer ou le document à déposer est la version bilingue d'un des formulaires visés à l'article 2 du Règlement 688 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Formulaires de documents) pris en vertu de la *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*, si des mots ont été ajoutés à l'acte ou au document et que le registrateur est d'avis que tous les mots ajoutés au formulaire y figurent à la fois en anglais et en français, l'acte en question peut être enregistré ou le document en question peut être déposé.

29.

30. (1) à (5)

(6) L'acte qui est signé en vertu d'une procuration ne peut être enregistré que si, dans l'acte en question, le procureur déclare que, au mieux de sa connaissance et de ce qu'il tient pour véridique, la procuration est toujours en vigueur et que, lors de la passation de celle-ci, son auteur était âgé d'au moins dix-huit ans.

31.

32.

33. (1)

(2)

34. à 38.

39.

40.

41. (1)

(2) Un seul document présenté pour dépôt peut être rédigé sur le bordereau visé à l'article 107 de la Loi, ou joint à celui-ci. Le registrateur peut toutefois permettre que plusieurs documents connexes soient rédigés sur un même bordereau, ou joints au même bordereau, comme s'ils ne constituaient qu'un seul document.

42.

43. à 47.

48. L'acte d'adjudication ou l'avis de dévolution établi en application de la *Loi de 2001 sur les municipalités* à l'égard d'un bien-fonds qui, à la date de cet acte ou de cet avis, était situé dans une municipalité locale mentionnée à l'annexe 2 ne peut être enregistré que s'il y est joint une déclaration précisant, à la fois :

- a) si le bien-fonds est assujéti ou non à un impôt sous le régime de la *Loi sur les mines*;
- b) si l'enregistrement entraîne ou non la séparation des droits de surface des droits miniers par application de l'article 384 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

49.

50. à 52.

53. (1) Si l'archiviste de l'Ontario considère qu'un plan d'arpentage ou un autre plan appartenant à la Couronne et confié à la garde d'un registrateur a une valeur historique et qu'il demande à ce dernier de lui transférer le plan, sur réception d'une

telle demande et des directives écrites du directeur concernant le plan, le registrateur transfère le plan à l'archiviste de l'Ontario.

(2) Le transfert du plan à l'archiviste de l'Ontario ne peut s'effectuer en application du paragraphe (1) avant que le registrateur ait obtenu et certifié une copie du plan, reproduite sur mylar ou autre matériau adéquat et pouvant servir à la production de nouvelles copies du plan qui montrent, avec une clarté raisonnable, la totalité ou la quasi-totalité des dimensions, des limites et des autres données pertinentes qui étaient lisibles sur le plan lorsque la copie a été produite.

(3) Lorsqu'il reçoit un plan en application du présent article, l'archiviste de l'Ontario en conserve la garde. Il peut toutefois, avec l'approbation du directeur, transférer le plan, dans le cadre d'un prêt, à une société historique, à une université, à un musée, à un service conservant des archives de comté ou à un organisme similaire.

(4) Le présent article s'applique aux plans qui se trouvent dans des bureaux d'enregistrement immobilier établis dans le cadre de la Loi ou de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*.

54. à 56.

57. Dans le nouveau répertoire par lot, sous la rubrique de chacun des lots désignés dans le plan dressé par le registrateur ou dans un plan municipal dressé en vertu de l'article 91 de la Loi, le registrateur inscrit la remarque suivante, énoncée dans la version française ou anglaise du présent article :

«Avertissement : L'article 50 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* peut continuer de s'appliquer comme si le présent plan n'avait pas été enregistré.»

58. Si, par application d'un règlement municipal adopté en vertu du paragraphe 50 (4) ou (7) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou par application d'un arrêté pris en vertu de l'alinéa 47 (1) b) de cette loi, tout ou partie d'un plan de lotissement enregistré est réputé non enregistré pour l'application du paragraphe 50 (3) de cette loi, ou est soustrait à l'application de la réglementation relative aux parties de lots de terrain, le règlement municipal ou l'arrêté est, au moment de son enregistrement, inscrit dans le répertoire par lot pour chaque lot compris dans le plan ou la partie du plan qui est désigné dans le règlement municipal ou l'arrêté.

59. L'avis de réclamation enregistré en vertu du paragraphe 113 (2) de la Loi ne peut l'être que s'il est accompagné d'une déclaration à l'appui de celui-ci rédigée selon la formule prescrite.

ANNEXE 1

ANNEXE 2

Point	Colonne 1 Comté, district, etc.	Colonne 2 Municipalités locales
1.	Comté de Frontenac	Cantons de Barrie, de Bedford, de Clarendon and Miller, de Hinchinbrooke, de Kennebec, de Loughborough, d'Olden, de Palmerston and North and South Canoto, de Portland et de Storrington.
2.	Comté de Haliburton	Toutes
3.	Comté de Hastings	Cantons de Dungannon, d'Elzevir and Grimsthorpe, de Faraday, de Herschel, de Hungerford, de Huntingdon, de Limerick, de Madoc, de Marmora and Lake, de Mayo, de Monteagle, de Rawdon, de Tudor and Cashel et de Wollaston.
4.	Comté de Lanark	Cantons de Bathurst, de Darling, de Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke et de North Burgess.
5.	Comté de Leeds	Canton de Bastard and South Burgess.
6.	Comté de Lennox and Addington	Cantons de Denbigh, Abinger and Ashby, de Kaladar, Anglesea and Effingham et de Sheffield.
7.	Comté de Northumberland	Canton de Seymour.
8.	Comté de Peterborough	Cantons de Belmont and Methuen, de Burleigh and Anstruther, de Chandos, de Galway and Cavendish et de Harvey.
9.	Comté de Renfrew	Cantons de Admaston, d'Alice and Fraser, de Bagot and Blithfield, de Brougham, de Brudenell and Lyndoch, de Grattan, de Griffith and Matawatchan, de Hagarty and Richards, de Raglan, de Ross et de Sebastopol.
10.	Comté de Victoria	Cantons de Laxton, Digby and Longford et de Somerville.
11.	La municipalité régionale de Haldimand-Norfolk	Ville de Haldimand.
12.	District de Algoma	Toutes
13.	District de Cochrane	Toutes
14.	District de Kenora	Toutes
15.	District de Manitoulin	Cantons de Assiginack et de Howland.
16.	La municipalité de district de Muskoka	Cantons de Georgian Bay, de Lake of Bays et de Muskoka Lakes.
17.	District de Nipissing	Toutes

Point	Colonne 1 Comté, district, etc.	Colonne 2 Municipalités locales
18.	District de Parry Sound	Ville de Kearney et cantons de The Archipelago, d'Armour, de Carling, de Chapman, de Foley, de North Himsforth, de South Himsforth, de Humphrey, de McDougall, de McKellar, de McMurrich, de Nipissing, de Ryerson et de Strong.
19.	District de Rainy River	Toutes
20.	District de Sudbury	Toutes (y compris les municipalités locales comprises dans la municipalité régionale de Sudbury).
21.	District de Thunder Bay	Toutes
22.	District de Timiskaming	Toutes

FORMULE 1

FORMULES 2 à 4

FORMULES 5 à 8

FORMULE 9

FORMULES 10 à 15

FORMULES 16 et 17

FORMULE 18

FORMULES 19 et 20

FORMULE 21

FORMULE 22

FORMULE 23

FORMULES 24 à 27

FORMULE 28

FORMULES 29 et 30

FORMULES 31 à 34

Commencement

5. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: October 1, 2020

ONTARIO REGULATION 555/20

made under the

MODERNIZING ONTARIO FOR PEOPLE AND BUSINESSES ACT, 2020

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020**GENERAL****Definitions**

1. (1) For the purposes of the Act,

“regulated entity” includes any broader public sector organization as defined in the *Broader Public Sector Accountability Act, 2010*.

(2) In this Regulation,

“specified instrument” means an instrument that meets the definition of “instrument governed by this Act” in subsection 1 (1) of the Act.

Administrative cost

2. (1) A cost is prescribed for the purposes of the definition of “administrative cost” in subsection 1 (1) of the Act if the cost meets one of the following criteria:

1. The cost is incurred by a regulated entity as a result of complying with a requirement in a regulation, policy or form to complete an administrative task, including requirements relating to the collecting, processing, reporting and retaining of information.
2. The cost is incurred by a regulated entity in relation to an administrative task associated with complying with a regulation, policy or form, including tasks associated with the collecting, processing, reporting and retaining of information.

(2) The administrative cost resulting from a specified instrument shall be measured as the average annual amount of the new annual administrative cost created or the average annual increase to an existing administrative cost, as the case may be, that is anticipated to be incurred by a regulated entity.

Prescribed offsets

3. (1) An offset is prescribed for the purposes of subsection 2 (1) of the Act if the offset achieves an average annual reduction in costs of an amount equal to 125 per cent of the administrative cost.

(2) The reduction referred to in subsection (1) must be in respect of any of the following:

1. Administrative costs.
 2. Direct costs of complying with a regulation, policy or form, other than administrative costs, which may include fees, upfront capital costs, upfront operating costs and ongoing operating costs.
- (3) An offset shall not be counted for the purposes of subsection (1) if,
- (a) in the case of an offset achieved through the making of a regulation, the regulation came into force before January 1, 2021; or
 - (b) in the case of an offset achieved through a mechanism other than the making of a regulation, the mechanism was implemented before January 1, 2021.

(4) A prescribed offset in respect of an administrative cost resulting from a regulation, policy or form shall be made no later than 24 months following the day on which the regulation, policy or form is made.

Exemptions, offsets

4. (1) In this section, a reference to a specified instrument means a specified instrument that has the effect of creating or increasing one or more administrative costs.

(2) The requirement under section 2 of the Act to make a prescribed offset in respect of a specified instrument that is a regulation, policy or form does not apply in any of the following circumstances:

1. The specified instrument is made in response to an emergency that requires extraordinary measures to address an urgent matter affecting the public interest, including health, safety or the environment.
2. The specified instrument is made to implement legal obligations or inter-jurisdictional commitments, including a specified instrument in relation to the imposition of international sanctions or court decisions.
3. The public disclosure of the administrative costs resulting from the specified instrument would cause financially sensitive information to be disclosed, which could cause hurt or prejudice to individuals, regulated entities or the government.

Analysis of regulatory impact

5. (1) For the purposes of clause 3 (a) of the Act, the prescribed circumstances are that the specified instrument would affect a regulated entity.

(2) For the purposes of clause 3 (b) of the Act, the analysis, consisting of the administrative costs of the specified instrument, shall be published on a website of the Government of Ontario.

Exemptions, analysis

6. (1) A minister responsible for the administration of a specified instrument is exempt from the requirements set out in section 3 of the Act in respect of the specified instrument if one of the following circumstances applies:

1. The specified instrument would amend another specified instrument for the sole purpose of addressing non-substantive matters, including matters relating to translation, correction of errors and increasing accessibility.
2. The specified instrument would be made in response to an emergency that requires extraordinary measures to address an urgent matter affecting the public interest, including health, safety or the environment.

(2) A minister responsible for the administration of a specified instrument is exempt from the requirement to publish the analysis under clause 3 (b) of the Act if the public disclosure of the analysis of regulatory impacts resulting from the specified instrument would cause financially sensitive information to be disclosed, which could cause hurt or prejudice to individuals, regulated entities or the government.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 10 (1) of the *Modernizing Ontario for People and Businesses Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 555/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 VISANT À MODERNISER L'ONTARIO POUR LA POPULATION ET L'ENTREPRISE

pris le 1^{er} octobre 2020
déposé le 5 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**Définitions**

1. (1) Pour l'application de la Loi,

«entité réglementée» s'entend notamment de tout organisme du secteur parapublic au sens de la *Loi de 2010 sur la responsabilisation du secteur parapublic*.

(2) La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«acte précisé» Acte qui répond aux critères de la définition de «acte régi par la présente loi» au paragraphe 1 (1) de la Loi.

Frais administratifs

2. (1) Des frais sont prescrits pour l'application de la définition de «frais administratifs» au paragraphe 1 (1) de la Loi s'ils satisfont à l'un des critères suivants :

1. Les frais engagés par l'entité réglementée découlent du fait qu'elle se conforme à une exigence d'un règlement, d'une politique ou d'une formule selon laquelle elle doit accomplir une tâche administrative, y compris les exigences relatives à la collecte, au traitement et à la conservation de renseignements et à l'établissement de rapports à leur sujet.
2. Les frais sont engagés par l'entité réglementée relativement à une tâche administrative liée au fait qu'elle se conforme à un règlement, à une politique ou à une formule, y compris les tâches liées à la collecte, au traitement et à la conservation de renseignements et à l'établissement de rapports à leur sujet.

(2) Les frais administratifs qui découlent d'un acte précisé correspondent au montant annuel moyen des nouveaux frais administratifs annuels créés ou à l'augmentation annuelle moyenne de frais administratifs existants, selon le cas, qu'une entité réglementée prévoit d'engager.

Compensations prescrites

3. (1) Une compensation est prescrite pour l'application du paragraphe 2 (1) de la Loi si elle entraîne une réduction annuelle moyenne des frais d'un montant équivalant à 125 % des frais administratifs.

(2) La réduction visée au paragraphe (1) doit s'appliquer à l'un ou l'autre des frais suivants :

1. Les frais administratifs.
2. Les frais découlant directement du fait de se conformer à un règlement, à une politique ou à une formule, autres que les frais administratifs, y compris les droits, les frais d'immobilisations initiaux et les frais d'exploitation initiaux et courants.

(3) Une compensation n'est pas comptée pour l'application du paragraphe (1) si :

- a) dans le cas d'une compensation réalisée par la prise d'un règlement, ce dernier est entré en vigueur avant le 1^{er} janvier 2021;
- b) dans le cas d'une compensation réalisée par le biais d'un mécanisme autre que la prise d'un règlement, ce mécanisme a été mis en oeuvre avant le 1^{er} janvier 2021.

(4) Une compensation prescrite à l'égard de frais administratifs découlant d'un règlement, d'une politique ou d'une formule est effectuée au plus tard 24 mois suivant le jour de la prise du règlement ou de l'établissement de la politique ou de la formule.

Exemptions : compensations

4. (1) Au présent article, la mention d'un acte précisé vaut mention d'un acte précisé qui a pour effet d'engendrer des frais administratifs ou d'entraîner leur augmentation.

(2) L'exigence visée à l'article 2 de la Loi d'effectuer une compensation prescrite à l'égard d'un acte précisé qui est un règlement, une politique ou une formule ne s'applique pas dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

1. L'acte précisé est pris ou établi par suite d'une situation d'urgence exigeant la prise de mesures extraordinaires afin de traiter d'une question urgente touchant l'intérêt public, notamment la santé, la sécurité ou l'environnement.
2. L'acte précisé est pris ou établi afin de faire respecter des obligations juridiques ou des engagements intergouvernementaux, y compris un acte précisé concernant l'imposition de sanctions internationales ou l'exécution de décisions judiciaires.
3. La divulgation publique des frais administratifs qui découlent de l'acte précisé entraînerait la divulgation de renseignements délicats sur le plan financier, susceptibles de porter atteinte ou de causer un préjudice à un particulier, à une entité réglementée ou au gouvernement.

Étude d'impact de la réglementation

5. (1) Pour l'application de l'alinéa 3 a) de la Loi, les circonstances prescrites sont celles dans lesquelles l'acte précisé a une incidence sur l'entité réglementée.

(2) Pour l'application de l'alinéa 3 b) de la Loi, l'étude, qui comporte les frais administratifs de l'acte précisé, est publiée sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

Exemptions : étude

6. (1) Le ministre chargé de l'application d'un acte précisé est soustrait aux exigences de l'article 3 de la Loi à l'égard de l'acte précisé si l'une ou l'autre des circonstances suivantes s'applique :

1. L'acte précisé modifierait un autre acte précisé dans le seul but de traiter de questions de forme, notamment de questions relatives à la traduction, à la correction d'erreurs et à l'amélioration de l'accessibilité.
2. L'acte précisé serait pris par suite d'une situation d'urgence exigeant la prise de mesures extraordinaires afin de traiter d'une question urgente touchant l'intérêt public, notamment la santé, la sécurité ou l'environnement.

(2) Le ministre chargé de l'application d'un acte précisé est soustrait à l'exigence de l'alinéa 3 b) de la Loi de publier l'étude si la divulgation publique de l'étude d'impact de la réglementation découlant de l'acte précisé entraînerait la divulgation de renseignements délicats sur le plan financier, susceptibles de porter atteinte ou de causer un préjudice à un particulier, à une entité réglementée ou au gouvernement.

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 10 (1) de la Loi de 2020 visant à moderniser l'Ontario pour la population et l'entreprise et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 556/20

made under the

MODERNIZING ONTARIO FOR PEOPLE AND BUSINESSES ACT, 2020

Made: September 23, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020**EXEMPTIONS****Exemption from section 5 of Act**

1. Section 5 of the Act does not apply with respect to the submission of a document to a Ministry of the Government of Ontario electronically if,

- (a) an original signature is required on the document;
- (b) the document must be submitted with a payment;
- (c) the document cannot be submitted electronically because,
 - (i) the document is not in a format that meets the information technology requirements for electronic submission set by the Ministry in order to ensure that the document is accessible by the Ministry so as to be usable for subsequent reference and is capable of being retained by the Ministry, or
 - (ii) there is a disruption of normal operations that would prevent the Ministry from receiving or accessing the document so that it is usable for subsequent reference or from retaining it;
- (d) the document is required to be submitted for the purpose of an inspection or investigation;
- (e) the document is required to be submitted to the Ministry of the Environment, Conservation and Parks in order to comply with,
 - (i) Ontario Regulation 116/01 (Electricity Projects) made under the *Environmental Assessment Act*,
 - (ii) Ontario Regulation 101/07 (Waste Management Projects) made under the *Environmental Assessment Act*, or
 - (iii) Ontario Regulation 231/08 (Transit Projects and Metrolinx Undertakings) made under the *Environmental Assessment Act*; or
- (f) the document is required to be submitted to the Ministry of Government and Consumer Services in order to comply with a regulation made under the,
 - (i) *Bailiffs Act*,
 - (ii) *Boundaries Act*,
 - (iii) *Business Corporations Act*,
 - (iv) *Business Names Act*,
 - (v) *Collection and Debt Settlement Services Act*,
 - (vi) *Condominium Act, 1998*,
 - (vii) *Consumer Protection Act, 2002*,
 - (viii) *Consumer Reporting Act*,
 - (ix) *Corporations Act*,
 - (x) *Corporations Information Act*,
 - (xi) *Extra-Provincial Corporations Act*,
 - (xii) *Land Registration Reform Act*,
 - (xiii) *Land Titles Act*,
 - (xiv) *Limited Partnerships Act*,
 - (xv) *Payday Loans Act, 2008*, or
 - (xvi) *Registry Act*.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 9 of the *Modernizing Ontario for People and Businesses Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce,

VICTOR FEDELI
Minister of Economic Development, Job Creation and Trade

Date made: September 23, 2020
Pris le : 23 septembre 2020

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 556/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 VISANT À MODERNISER L'ONTARIO POUR LA POPULATION ET L'ENTREPRISE

pris le 23 septembre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020**EXEMPTIONS****Exemption de l'application de l'article 5 de la Loi**

1. L'article 5 de la Loi ne s'applique pas à l'égard de la transmission par voie électronique d'un document à un ministère du gouvernement de l'Ontario si l'une ou l'autre des conditions suivantes est remplie :

- a) une signature originale est requise sur le document;
- b) le document doit être transmis accompagné d'un paiement;
- c) le document ne peut pas être transmis par voie électronique pour l'une ou l'autre des raisons suivantes :
 - (i) le document n'est pas sous une forme qui satisfait aux exigences en matière de technologies de l'information établies par le ministère pour la transmission par voie électronique visant à ce que le ministère, d'une part, ait accès au document de manière qu'il soit utilisable pour consultation ultérieure et, d'autre part, puisse conserver le document,
 - (ii) il y a une perturbation des activités normales empêchant le ministère de recevoir le document ou d'y avoir accès de manière à ce qu'il soit utilisable pour consultation ultérieure ou de le conserver;
- d) le document doit être transmis aux fins d'inspection ou d'enquête;
- e) le document doit être transmis au ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs pour se conformer, selon le cas :
 - (i) au Règlement de l'Ontario 116/01 (Electricity Projects) pris en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales*,
 - (ii) au Règlement de l'Ontario 101/07 (Waste Management Projects) pris en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales*,
 - (iii) au Règlement de l'Ontario 231/08 (Transit Projects and Metrolinx Undertakings) pris en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales*;
- f) le document doit être transmis au ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs pour se conformer à un règlement pris en vertu de :
 - (i) la *Loi sur les huissiers*,
 - (ii) la *Loi sur le bornage*,
 - (iii) la *Loi sur les sociétés par actions*,
 - (iv) la *Loi sur les noms commerciaux*,
 - (v) la *Loi sur les services de recouvrement et de règlement de dette*,
 - (vi) la *Loi de 1998 sur les condominiums*,
 - (vii) la *Loi de 2002 sur la protection du consommateur*,
 - (viii) la *Loi sur les renseignements concernant le consommateur*,
 - (ix) la *Loi sur les personnes morales*,
 - (x) la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales*,
 - (xi) la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*,
 - (xii) la *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*,
 - (xiii) la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*,

- (xiv) la *Loi sur les sociétés en commandite*,
- (xv) la *Loi de 2008 concernant les prêts sur salaire*,
- (xvi) la *Loi sur l'enregistrement des actes*.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 9 de la *Loi de 2020 visant à moderniser l'Ontario pour la population et l'entreprise* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

Le ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce,

VICTOR FEDELI
Minister of Economic Development, Job Creation and Trade

Date made: September 23, 2020

Pris le : 23 septembre 2020

ONTARIO REGULATION 557/20

made under the

REDUCING REGULATORY COSTS FOR BUSINESS ACT, 2017

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Revoking O. Reg. 491/17
(GENERAL)**Revocation**

1. Ontario Regulation 491/17 is revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 12 of Schedule 11 to the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020* comes into force and the day it is filed.

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 557/20

pris en vertu de la

**LOI DE 2017 RÉDUISANT LES FRAIS LIÉS À LA RÉGLEMENTATION POUR LES
ENTREPRISES**pris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020abrogeant le Règl. de l'Ont. 491/17
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**Abrogation**

1. Le Règlement de l'Ontario 491/17 est abrogé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 12 de l'annexe 11 de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19* et du jour du dépôt du présent règlement.

43/20

ONTARIO REGULATION 558/20

made under the

REDUCING REGULATORY COSTS FOR BUSINESS ACT, 2017

Made: September 23, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Revoking O. Reg. 567/17
(EXEMPTIONS)**Revocation**

- 1. Ontario Regulation 567/17 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of the day section 12 of Schedule 11 to the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020* comes into force and the day it is filed.**

Made by:
Pris par :*Le ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce,*VICTOR FEDELI
*Minister of Economic Development, Job Creation and Trade*Date made: September 23, 2020
Pris le : 23 septembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 558/20

pris en vertu de la

**LOI DE 2017 RÉDUISANT LES FRAIS LIÉS À LA RÉGLEMENTATION POUR LES
ENTREPRISES**

pris le 23 septembre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020abrogeant le Règl. de l'Ont. 567/17
(EXEMPTIONS)**Abrogation****1. Le Règlement de l'Ontario 567/17 est abrogé.****Entrée en vigueur****2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 12 de l'annexe 11 de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19* et du jour du dépôt du présent règlement.**

Made by:

Pris par :

Le ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce,

VICTOR FEDELI

Minister of Economic Development, Job Creation and Trade

Date made: September 23, 2020

Pris le : 23 septembre 2020

ONTARIO REGULATION 559/20
made under the
LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: October 2, 2020
Filed: October 5, 2020
Published on e-Laws: October 5, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 19/99
(ELECTRONIC REGISTRATION)

1. Subsection 2 (2) of Ontario Regulation 19/99 is revoked and the following substituted:

(2) No person shall search records in the electronic land registration system without having obtained authorization from the Director of Land Registration or a person authorized by the Director of Land Registration.

2. Clause 20 (d) of the Regulation is amended by striking out “*Construction Lien Act*” and substituting “*Construction Act*”.

3. (1) The French version of subsection 33 (1) of the Regulation is amended by striking out “d’une réclamation d’un privilège de constructeur” in the portion before clause (a) and substituting “d’une revendication de privilège de constructeur”.

(2) The French version of clause 33 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

a) le numéro d’enregistrement de la revendication de privilège;

(3) Subsection 33 (1) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(a.1) a statement that no certificate of lien has been registered, if that is the case;

(4) The French version of subclauses 33 (1) (b) (i) and (ii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(i) soit aucune autre revendication de privilège n’a été enregistrée,

(ii) soit aucune autre revendication de privilège enregistrée n’est protégée par le certificat,

(5) Subclause 33 (1) (b) (iii) of the Regulation is amended by striking out “*Construction Lien Act*” at the end and substituting “*Construction Act*”.

(6) The French version of clause 33 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out “la réclamation de privilège” and substituting “la revendication de privilège”.

(7) Subsection 33 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The evidence mentioned in clause (1) (c) shall be in the form of,

(a) a statement by the lien claimant that the lien claimant has discharged the claim for lien;

(b) a statement that the lien has expired because no certificate of action has been registered within the required period under the *Construction Act*;

(c) the court order that discharges the claim for lien;

(d) the court order that discharges the claim for lien and vacates the certificate of action; or

(e) the court order that vacates the claim for lien or vacates the claim for lien and certificate of action.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le directeur des droits immobiliers,

JEFFERY W. LEM
Director of Titles

Date made: October 2, 2020
Pris le : 2 octobre 2020

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 559/20

pris en vertu de la

LOI PORTANT RÉFORME DE L'ENREGISTREMENT IMMOBILIER

pris le 2 octobre 2020
déposé le 5 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 19/99
(ENREGISTREMENT ÉLECTRONIQUE)

1. Le paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 19/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Nul ne doit effectuer une recherche dans le Système d'enregistrement immobilier électronique sans avoir obtenu une autorisation du directeur de l'enregistrement des immeubles ou d'une personne qu'il autorise.

2. L'alinéa 20 d) du Règlement est modifié par remplacement de «*Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*» par «*Loi sur la construction*».

3. (1) La version française du paragraphe 33 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «d'une réclamation d'un privilège de constructeur» par «d'une revendication de privilège de constructeur» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) La version française de l'alinéa 33 (1) a) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

a) le numéro d'enregistrement de la revendication de privilège;

(3) Le paragraphe 33 (1) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

a.1) une déclaration selon laquelle aucun certificat de privilège n'a été enregistré, si tel est le cas;

(4) La version française des sous-alinéas 33 (1) b) (i) et (ii) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

(i) soit aucune autre revendication de privilège n'a été enregistrée,

(ii) soit aucune autre revendication de privilège enregistrée n'est protégée par le certificat,

(5) Le sous-alinéa 33 (1) b) (iii) du Règlement est modifié par remplacement de «*Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*» par «*Loi sur la construction*» à la fin de l'alinéa.

(6) La version française de l'alinéa 33 (1) c) du Règlement est modifiée par remplacement de «la réclamation de privilège» par «la revendication de privilège».

(7) Le paragraphe 33 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) La preuve mentionnée à l'alinéa (1) c) prend l'une ou l'autre des formes suivantes :

a) une déclaration du créancier privilégié selon laquelle il a donné mainlevée de la revendication de privilège;

b) une déclaration selon laquelle le privilège est éteint parce qu'aucun certificat d'action n'a été enregistré dans le délai exigé par la *Loi sur la construction*;

c) une ordonnance judiciaire constatant la mainlevée de la revendication de privilège;

d) une ordonnance judiciaire constatant la mainlevée de la revendication de privilège et l'annulation du certificat d'action;

e) une ordonnance judiciaire constatant soit l'annulation de la revendication de privilège, soit l'annulation de la revendication de privilège et du certificat d'action.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le directeur des droits immobiliers,

JEFFERY W. LEM
Director of Titles

Date made: October 2, 2020
Pris le : 2 octobre 2020

43/20

ONTARIO REGULATION 560/20
made under the
LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: October 2, 2020
Filed: October 5, 2020
Published on e-Laws: October 5, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending Reg. 688 of R.R.O. 1990
(FORM OF DOCUMENTS)

1. Section 1 of Regulation 688 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. (1) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(0.1) Subsections (1) to (5) apply to a document that is required to be in written form when it is submitted for registration under the *Registry Act* or the *Land Titles Act* or for deposit under Part II of the *Registry Act*.

(2) Subsections 2 (1) to (4) of the Regulation are amended by striking out “submitted for registration under the *Registry Act* or for registration in a non-electronic format under the *Land Titles Act*” wherever that expression appears.

(3) Subsection 2 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) If a schedule is attached to a document described in subsection (1), (2), (3) or (4), the schedule may be in the form that is entitled “Schedule”, “Annexe” or “Schedule / Annexe” and dated September 1, 2011, as it appears on the Government of Ontario website.

3. Paragraph 1 of section 3 of the Regulation is amended by striking out “executed by the Director, the Director of Titles” and substituting “executed by the Director of Land Registration, the Director of Titles”.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (1) of Schedule 28 to the *Strong Action for Ontario Act (Budget Measures), 2012* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le directeur des droits immobiliers,

JEFFERY W. LEM
Director of Titles

Date made: October 2, 2020
Pris le : 2 octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 560/20

pris en vertu de la

LOI PORTANT RÉFORME DE L'ENREGISTREMENT IMMOBILIER

pris le 2 octobre 2020
déposé le 5 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. 688 des R.R.O. de 1990
(FORMULAIRES DE DOCUMENTS)

1. L'article 1 du Règlement 688 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

2. (1) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(0.1) Les paragraphes (1) à (5) s'appliquent à tout document qui doit être sous forme écrite lorsqu'il est présenté à l'enregistrement en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers* ou présenté pour dépôt en vertu de la partie II de la *Loi sur l'enregistrement des actes*.

(2) Les paragraphes 2 (1) à (4) du Règlement sont modifiés par suppression de chaque occurrence de «qui est présentée à l'enregistrement en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou qui est présentée à l'enregistrement sous forme non électronique en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*» et de «qui est présenté à l'enregistrement en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des actes* ou qui est présenté à l'enregistrement sous forme non électronique en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*».

(3) Le paragraphe 2 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) L'annexe jointe à un document visé au paragraphe (1), (2), (3) ou (4) peut être rédigée selon le formulaire intitulé «Annexe», «Schedule» ou «Schedule / Annexe» portant la date du 1^{er} septembre 2011 qui se trouve sur le site Web du gouvernement de l'Ontario.

3. La disposition 1 de l'article 3 du Règlement est modifiée par remplacement de «souscrits par le directeur, le directeur des droits immobiliers» par «souscrits par le directeur de l'enregistrement des immeubles, le directeur des droits immobiliers».

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (1) de l'annexe 28 de la *Loi de 2012 sur une action énergique pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le directeur des droits immobiliers,

JEFFERY W. LEM
Director of Titles

Date made: October 2, 2020
Pris le : 2 octobre 2020

ONTARIO REGULATION 561/20

made under the

SCHOOL BOARDS COLLECTIVE BARGAINING ACT, 2014

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020**FEES FOR CENTRAL BARGAINING FOR THE 2020-2021 SCHOOL BOARD FISCAL YEAR****Application**

1. This Regulation sets out the employer bargaining agency fees to be paid by school authorities and district school boards for the 2020-2021 school board fiscal year for the activities of trustees' associations under the Act.

School authorities

2. (1) Every school authority shall pay a fee of \$1,000 to the Ontario Public School Boards' Association for the 2020-2021 school board fiscal year.

(2) Despite subsection (1), the Ottawa Children's Treatment Centre School Authority is not required to pay fees for the 2020-2021 school board fiscal year.

District school boards

3. Every district school board shall pay a fee to the applicable trustees' association for the 2020-2021 school board fiscal year, as follows:

1. An English-language public district school board shall pay \$43,316 to the Ontario Public School Boards' Association.
2. An English-language separate district school board shall pay \$43,017 to the Ontario Catholic School Trustees' Association.
3. A French-language public district school board shall pay \$233,628 to l'Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario.
4. A French-language separate district school board shall pay \$129,854 to l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques.

Consequences of non-payment

4. (1) Every school authority and district school board shall pay the fee required under section 2 or 3 on or before October 15, 2020.

(2) If a school authority or district school board does not pay the required fee on or before October 15, 2020, the affected trustees' association shall notify every board it represents of this fact.

(3) If a school authority or district school board does not pay the required fee on or before November 15, 2020, the affected trustees' association shall notify every board it represents, and the Crown, of this fact, and the school authority or district school board forfeits its entitlement to participate in a vote described in subsection 21 (4) of the Act starting on the day the notice is given.

(4) If a school authority or district school board pays all fees in respect of which its entitlement was forfeited under this Regulation and under predecessors and successors of this section in regulations made under subsection 21 (10) of the Act, the trustees' association shall notify every board it represents, and the Crown, of this fact within 14 days after receiving the payment, and the entitlement is reinstated on the earlier of,

- (a) the day the trustees' association gives the notice; and
- (b) 14 days after the trustees' association receives payment of the fees in full.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 561/20

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DANS LES CONSEILS SCOLAIRESpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020**DROITS À PAYER AU TITRE DE LA NÉGOCIATION CENTRALE POUR L'EXERCICE 2020-2021 DES CONSEILS SCOLAIRES****Champ d'application**

1. Le présent règlement fixe les droits de l'organisme négociateur patronal que les administrations scolaires et les conseils scolaires de district doivent payer pour l'exercice 2020-2021 des conseils scolaires au titre des activités des associations d'employeurs prévues par la Loi.

Administrations scolaires

2. (1) Chaque administration scolaire paie des droits de 1 000 \$ à l'Ontario Public School Boards' Association pour l'exercice 2020-2021 des conseils scolaires.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'administration scolaire du Centre de traitement pour enfants d'Ottawa n'est pas tenue de payer des droits pour l'exercice 2020-2021 des conseils scolaires.

Conseils scolaires de district

3. Chaque conseil scolaire de district paie des droits à l'association d'employeurs applicable pour l'exercice 2020-2021 des conseils scolaires, selon les modalités suivantes :

1. Un conseil scolaire de district public de langue anglaise paie 43 316 \$ à l'Ontario Public School Boards' Association.
2. Un conseil scolaire de district séparé de langue anglaise paie 43 017 \$ à l'Ontario Catholic School Trustees' Association.
3. Un conseil scolaire de district public de langue française paie 233 628 \$ à l'Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario.
4. Un conseil scolaire de district séparé de langue française paie 129 854 \$ à l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques.

Conséquences du non-paiement

4. (1) Chaque administration scolaire et conseil scolaire de district paie les droits exigés à l'article 2 ou 3 au plus tard le 15 octobre 2020.

(2) Si une administration scolaire ou un conseil scolaire de district ne paie pas les droits exigés au plus tard le 15 octobre 2020, l'association d'employeurs concernée en avise chaque conseil qu'elle représente.

(3) Si une administration scolaire ou un conseil scolaire de district ne paie pas les droits exigés au plus tard le 15 novembre 2020, l'association d'employeurs concernée en avise la Couronne et chaque conseil qu'elle représente, et l'administration ou le conseil perd son droit de participer à un vote visé au paragraphe 21 (4) de la Loi à compter du jour où l'avis est donné.

(4) Si une administration scolaire ou un conseil scolaire de district paie tous les droits à l'égard desquels l'administration ou le conseil a perdu son droit de participer à un vote en application du présent règlement et en application des dispositions qui sont remplacées par le présent article ou qui remplacent le présent article dans les règlements pris en vertu du paragraphe 21 (10) de la Loi, l'association d'employeurs en avise la Couronne et chaque conseil qu'elle représente dans les 14 jours de la réception du paiement, et le droit de participer au vote est rétabli le premier en date des jours suivants :

- a) le jour où l'association d'employeurs donne l'avis;
- b) 14 jours après que l'association d'employeurs reçoit le paiement intégral des droits.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

43/20

ONTARIO REGULATION 562/20

made under the

EDUCATION ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 5, 2020

Published on e-Laws: October 5, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 193/10

(RESTRICTED PURPOSE REVENUES)

1. Subsection 5.1 (1) of Ontario Regulation 193/10 is revoked and the following substituted:**Mental health leaders**

(1) Subject to subsection (2), a district school board shall use the amount determined for mental health leaders under the legislative grant regulations for the fiscal years preceding the 2018-2019 fiscal year only for the purpose of paying the salaries and benefits of mental health leaders (part of the board's learning opportunities allocation under the legislative grant regulations for the fiscal years preceding the 2018-2019 fiscal year, part of the program leadership amount of the board's administration and governance allocation under the legislative grant regulations for the 2018-2019 and 2019-2020 fiscal years and part of the program leadership allocation under the legislative grant regulations for the following fiscal years).

2. (1) Subsection 5.2 (1.1) of the Regulation is amended by striking out "for the 2018-2019 fiscal year and the following fiscal years" in the portion before paragraph 1 and substituting "for the 2018-2019 and 2019-2020 fiscal years".

(2) Section 5.2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(1.2) Subject to subsection (2), a board shall use the sum of the amounts determined for all of the following programs (part of the board's learning opportunities allocation) under the legislative grant regulations for the 2020-2021 fiscal year and the following fiscal years only for the purpose of one or more of those programs:

1. Literacy and numeracy assistance.
2. Student success teachers and literacy and numeracy coaches, for grades 7 and 8.
3. Student success, grades 7 to 12.
4. Tutoring.

(1.3) Subject to subsection (2), a board shall use the sum of the amounts determined for all of the following programs (part of the board's learning opportunities allocation) under the legislative grant regulations for the 2020-2021 fiscal year and the following fiscal years only for the purpose of one or more of those programs:

1. Specialist High Skills Major Program.
2. Outdoor education.
3. Experiential learning.

(3) Subsection 5.2 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Where a board did not incur expenses in a fiscal year by reason of a strike or lock-out affecting the operations of the board, the amount referred to in subsection (1), (1.1), (1.2) or (1.3) shall be adjusted by deducting the portion of those unincurred expenses that is attributable to the programs set out in the subsection.

3. Paragraphs 1 and 2 of subsection 5.5 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. The district school board has used all of the amount determined for the Indigenous education lead component (part of the program leadership amount for the 2018-2019 and 2019-2020 fiscal years and part of the program leadership allocation for the following fiscal years) under the legislative grant regulations for the salary and benefits of the Indigenous education lead.
2. The total expenses incurred by the district school board for salaries, benefits, travel and professional development under the program leadership amount or allocation, as the case may be, is equal to or greater than the district school board's program leadership maximum amount (part of the program leadership amount or allocation, as the case may be) under the legislative grant regulations.

4. (1) Subsection 5.6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Rural and northern allocation

(1) A board shall use the amount determined for the rural and northern allocation under the legislative grant regulations for the 2017-2018 and 2018-2019 fiscal years only for the purpose of expenditures described in subsection (2) that are incurred by the board in relation to a school included in the document entitled "List of Schools Eligible for Rural and Northern Education Fund Allocation", revised September 2020, which is available on a website of the Government of Ontario, other than a school listed in that document under the heading "Schools added as part of the September 2020 Amendment".

(1.1) A board shall use the amount determined for the rural and northern allocation under the legislative grant regulations for the 2019-2020 fiscal year and the following fiscal years only for the purpose of expenditures described in subsection (2) that are incurred by the board in relation to a school included in the document entitled "List of Schools Eligible for Rural and Northern Education Fund Allocation", revised September 2020, which is available on a website of the Government of Ontario.

(2) Subsection 5.6 (2) of the Regulation is amended by adding "or (1.1)" after "subsection (1)" in the portion before clause (a).

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Mental health workers staffing amount

5.7 (1) Subject to subsection (2), a district school board shall use the amount determined for mental health workers staffing (part of the mental health and well-being allocation) under the legislative grant regulations only for the purpose of paying the salaries, benefits or wages of health professionals who provide mental health services for secondary school pupils.

(2) Where a district school board did not incur expenses in a fiscal year by reason of a strike or lock-out affecting the operations of the board, the amount referred to in subsection (1) shall be adjusted by deducting the portion of those unincurred expenses that is attributable to mental health workers staffing.

(3) For the purposes of subsection (2), unincurred expenses shall be calculated in accordance with Ontario Regulation 486/98 (Board Expenses not Incurred by Reason of Strike or Lock-out) made under the Act.

(4) For the purposes of subsection (1), "health professional" means a member of a health profession within the meaning of the *Regulated Health Professions Act, 1991*.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 562/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATIONpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 5 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 193/10

(RECETTES AFFECTÉES À UNE FIN DONNÉE)

1. (1) Le paragraphe 5.1 (1) du Règlement de l'Ontario 193/10 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Responsables en matière de santé mentale**

(1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil scolaire de district utilise à la seule fin du versement des traitements et des avantages sociaux des responsables en matière de santé mentale la somme au titre des responsables en matière de santé mentale calculée en application des règlements sur les subventions générales pour les exercices qui ont précédé l'exercice 2018-2019, qui fait partie du volet de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage du conseil, calculée en application des règlements sur les subventions générales pour les exercices qui ont précédé l'exercice 2018-2019, qui fait partie de la somme liée aux responsables en matière de programmes — volet de l'élément administration et gestion du conseil, calculée en application des règlements sur les subventions générales pour les exercices 2018-2019 et 2019-2020 et de l'élément responsables en matière de programmes calculée en application des règlements sur les subventions générales pour les exercices suivants.

2. (1) Le paragraphe 5.2 (1.1) du Règlement est modifié par remplacement de «pour l'exercice 2018-2019 et les exercices suivants» par «pour les exercices 2018-2019 et 2019-2020» dans le passage qui précède la disposition 1.**(2) L'article 5.2 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(1.2) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil utilise à la seule fin de l'un ou de plusieurs des programmes suivants le total des sommes liées à ces programmes — volet de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage du conseil, calculées en application des règlements sur les subventions générales pour l'exercice 2020-2021 et les exercices suivants :

1. L'aide aux programmes de littératie et de numératie.
2. Les enseignants pour la réussite des élèves et les accompagnateurs en littératie et en numératie, en 7^e et en 8^e année.
3. La réussite des élèves, de la 7^e à la 12^e année.
4. Le tutorat.

(1.3) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil utilise à la seule fin de l'un ou de plusieurs des programmes suivants le total des sommes liées à ces programmes — volet de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage du conseil, calculées en application des règlements sur les subventions générales pour l'exercice 2020-2021 et les exercices suivants :

1. Le programme de majeure haute spécialisation.
2. L'enseignement en plein air.
3. L'apprentissage par l'expérience.

(3) Le paragraphe 5.2 (2) du Règlement abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Si le conseil n'a pas engagé de dépenses au cours d'un exercice par suite d'une grève ou d'un lock-out se répercutant sur son fonctionnement, le montant visé au paragraphe (1), (1.1), (1.2) ou (1.3) est rajusté en déduisant la portion de ces dépenses non engagées qui est imputable aux programmes indiqués au paragraphe en question.

3. Les dispositions 1 et 2 du paragraphe 5.5 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Le conseil scolaire de district a utilisé la totalité de la somme liée au responsable de l'éducation autochtone, qui fait partie de la somme liée aux responsables en matière de programmes pour les exercices 2018-2019 et 2019-2020 et du volet de l'élément responsables en matière de programmes pour les exercices suivants, calculée en application des règlements sur les subventions générales pour le versement des traitements et des avantages sociaux du responsable de l'éducation autochtone.
2. Les dépenses totales que le conseil scolaire de district engage pour les traitements, les avantages sociaux, les déplacements et le perfectionnement professionnel, au titre de la somme liée aux responsables en matière de programmes ou du volet de l'élément responsables en matière de programmes, selon le cas, sont égales ou supérieures

au montant maximal pour les responsables en matière de programmes du conseil scolaire de district, qui fait partie de la somme liée aux responsables en matière de programmes ou du volet de l'élément responsables en matière de programmes, selon le cas, calculé en application des règlements sur les subventions générales.

4. (1) Le paragraphe 5.6 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Élément conseils ruraux et du Nord

(1) Le conseil utilise le montant de l'élément conseils ruraux et du Nord calculé en application des règlements sur les subventions générales pour les exercices 2017-2018 et 2018-2019 à la seule fin des dépenses indiquées au paragraphe (2) qui sont engagées par le conseil à l'égard d'une école figurant dans le document intitulé «Liste des écoles admissibles à l'Allocation du Fonds pour l'éducation en milieu rural et dans le Nord», révisé en septembre 2020 et accessible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, à l'exception d'une école figurant dans ce document sous l'intertitre «Écoles ajoutées dans la modification de septembre 2020».

(1.1) Le conseil utilise le montant de l'élément conseils ruraux et du Nord calculé en application des règlements sur les subventions générales pour l'exercice 2019-2020 et les exercices suivants à la seule fin des dépenses indiquées au paragraphe (2) qui sont engagées par le conseil à l'égard d'une école figurant dans le document intitulé «Liste des écoles admissibles à l'Allocation du Fonds pour l'éducation en milieu rural et dans le Nord», révisé en septembre 2020 et accessible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

(2) Le paragraphe 5.6 (2) du Règlement est modifié par insertion de «ou (1.1)» après «(1)» dans le passage qui précède l'alinéa a).

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Somme liée aux travailleurs en santé mentale

5.7 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil scolaire de district utilise à la seule fin du versement des traitements, des avantages sociaux ou des salaires des professionnels de la santé qui fournissent des services de santé mentale aux élèves du secondaire la somme liée aux travailleurs en santé mentale — volet de l'élément santé mentale et bien-être — calculée en application des règlements sur les subventions générales.

(2) Si le conseil scolaire de district n'a pas engagé de dépenses au cours d'un exercice par suite d'une grève ou d'un lock-out se répercutant sur son fonctionnement, la somme visée au paragraphe (1) est rajustée en déduisant la portion de ces dépenses non engagées qui est imputable aux travailleurs en santé mentale.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), les dépenses non engagées sont calculées conformément au Règlement de l'Ontario 486/98 (Dépenses d'un conseil non engagées par suite d'une grève ou d'un lock-out) pris en vertu de la Loi.

(4) Pour l'application du paragraphe (1), «professionnel de la santé» s'entend d'un membre d'une profession de la santé au sens de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: October 1, 2020
Pris le : 1^{er} octobre 2020

ONTARIO REGULATION 563/20

made under the

SOLICITORS ACT

Made: October 1, 2020

Filed: October 6, 2020

Published on e-Laws: October 6, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020**CONTINGENCY FEE AGREEMENTS****Contingency fee not to exceed award or settlement**

1. A solicitor for a client who is a claimant shall not recover more in fees under a contingency fee agreement than the amount recovered by the client under an award or settlement from the party or parties against whom the claim was made, including any costs but excluding disbursements and taxes.

Certain disbursements to be excluded

2. A contingency fee agreement that provides that the fee is determined as a percentage of the amount recovered by the client under an award or settlement shall exclude any amount that is specified as being in respect of disbursements that a court allows or would allow as recoverable from an adverse party.

Money to be held in trust

3. A client who is a party to a contingency fee agreement shall direct that the amount of funds claimed by the solicitor for legal fees, costs, taxes and disbursements be paid to the solicitor in trust from any award or settlement.

Disbursements and taxes

4. (1) If the client is responsible for the payment of disbursements or taxes under a contingency fee agreement, a solicitor who has paid disbursements or taxes during the course of the matter in respect of which services were provided shall be reimbursed for the disbursements or taxes on any amount recovered by the client under an award or settlement of the matter.

(2) Except as provided under section 47 of the *Legal Aid Services Act, 1998* (legal aid charge against recovery), the amount to be reimbursed to the solicitor under subsection (1) is a first charge on the amount recovered under the award or settlement.

Timing of assessment of contingency fee agreement

5. For the purposes of clause 28.1 (11) (b) of the Act, the client or the solicitor may apply to the Superior Court of Justice for an assessment of the solicitor's bill rendered in respect of a contingency fee agreement to which subsection 28.1 (6) of the Act applies within six months after its delivery.

Person under disability

6. A solicitor for a person under disability, as defined in the Rules of Civil Procedure, who is represented by a litigation guardian with whom the solicitor is entering into a contingency fee agreement shall,

- (a) apply to a judge for approval of the agreement before the agreement is finalized; or
- (b) include the agreement as part of the motion or application for approval of a settlement or a consent judgment under rule 7.08 of the Rules of Civil Procedure.

Required form, terms

7. (1) For the purposes of section 28.1 of the Act, a contingency fee agreement shall be in the form titled "Standard Form Contingency Fee Agreement" and dated February 18, 2020, published by and available on the website of the Law Society of Ontario.

(2) Despite subsection (1), a contingency fee agreement between a solicitor and a client referred to in subsection (3) is not required to be in the form referred to in subsection (1), if the solicitor ensures that the agreement meets the requirements of subsection (4).

(3) Subsection (2) applies with respect to a client that is a business and that,

- (a) employs more than 25 individuals;
- (b) employs, as a legal advisor on a full-time basis, one or more persons authorized under the *Law Society Act* to practise law in Ontario; or
- (c) has gross annual revenues that exceed \$10 million.

- (4) For the purposes of subsection (2), the solicitor shall ensure that the contingency fee agreement includes the following:
1. A statement that sets out the method by which the fee is to be determined.
 2. A statement that a solicitor for a client who is a claimant shall not recover more in fees under a contingency fee agreement than the amount recovered by the client under an award or settlement from the party or parties against whom the claim was made, including any costs but excluding disbursements and taxes.
 3. A statement in respect of disbursements and taxes, including the HST payable on the solicitor's fees, that indicates that if the client is responsible for the payment of disbursements or taxes and the solicitor pays the disbursements or taxes during the course of the matter, the solicitor is entitled to be reimbursed for those payments, subject to section 47 of the *Legal Aid Services Act, 1998* (legal aid charge against recovery), as a first charge on any amount recovered under an award or settlement of the matter.
 4. A statement that explains costs and the awarding of costs and that indicates that a client is responsible for paying any costs contribution or award, on a partial indemnity or substantial indemnity basis, if the client is the party liable to pay costs.
 5. A statement that informs the client of the client's right to ask the Superior Court of Justice to assess and approve of the solicitor's bill, and that includes the applicable timelines for asking for the assessment set out under section 5 or clause 28.1 (11) (a) of the Act, as the case may be.
 6. If the client is a party under disability, as defined in the Rules of Civil Procedure, who is represented by a litigation guardian, a statement that the contingency fee agreement either must be approved by a judge before the agreement is finalized or must be reviewed as part of the motion or application for approval of a settlement or a consent judgment under rule 7.08 of the Rules of Civil Procedure.
 7. A statement that outlines when and how the client or the solicitor may terminate the contingency fee agreement, the consequences of the termination for each of them and the manner in which the solicitor's fee is to be determined in the event that the agreement is terminated.
 8. A statement that informs the client that the client retains the right to make all critical decisions regarding the conduct of the matter.
- (5) This section does not apply with respect to a contingency fee agreement if,
- (a) a court has approved the agreement; or
 - (b) a court has approved the contingency fee set out in the agreement.

Impermissible terms

8. A solicitor shall not include in a contingency fee agreement a provision that,
- (a) requires the solicitor's consent before a claim may be abandoned, discontinued or settled at the instructions of the client;
 - (b) prevents the client from terminating the contingency fee agreement with the solicitor or changing solicitors; or
 - (c) permits the solicitor to split their fee with any other person, except as provided by the Rules of Professional Conduct of the Law Society of Ontario.

Application to other licensees

9. (1) For the purposes of section 32.1 of the Act, this Regulation applies, with necessary modifications, with respect to contingency fee agreements between clients and persons licensed under the *Law Society Act* to provide legal services in Ontario.

(2) For the purposes of subsection (1), the reference in clause 8 (c) to the Rules of Professional Conduct shall be read as a reference to the Paralegal Rules of Conduct of the Law Society of Ontario applicable to persons licensed under the *Law Society Act* to provide legal services in Ontario.

Revocation

10. Ontario Regulation 195/04 is revoked.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 3 (1) of Schedule 31 to the *Plan for Care and Opportunity Act (Budget Measures), 2018* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 563/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES PROCUREURSpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 6 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020**ENTENTES SUR DES HONORAIRES CONDITIONNELS****Honoraires conditionnels ne dépassant pas le montant adjugé ou la transaction**

1. Le procureur d'un client qui est un demandeur ne doit pas recouvrer, aux termes d'une entente sur des honoraires conditionnels, des honoraires supérieurs à la somme que le client recouvre au titre d'un montant adjugé ou d'une transaction auprès de la partie ou des parties visées par la demande, y compris les dépens mais exclusion faite des débours et des taxes.

Exclusion de certains débours

2. L'entente sur des honoraires conditionnels qui prévoit que les honoraires sont fixés en tant que pourcentage de toute somme recouvrée par le client au titre d'un montant adjugé ou d'une transaction exclut toute somme précisée comme se rapportant aux débours qu'un tribunal permet ou permettrait de recouvrer auprès d'une partie adverse.

Détention en fiducie des sommes reçues

3. Le client qui est partie à une entente sur des honoraires conditionnels donne des instructions pour que les sommes demandées par le procureur au titre des honoraires, des frais, des taxes et des débours soient versées à celui-ci en fiducie par prélèvement sur un montant adjugé ou les fonds de transaction.

Débours et taxes

4. (1) Si le client est redevable du paiement des débours ou des taxes aux termes d'une entente sur des honoraires conditionnels, le procureur qui a payé les débours ou les taxes pendant le déroulement de l'affaire à l'égard de laquelle des services ont été fournis est remboursé de ces paiements sur la somme que le client recouvre au titre d'un montant adjugé ou d'une transaction sur l'affaire.

(2) Sauf disposition contraire de l'article 47 de la *Loi de 1998 sur les services d'aide juridique* (charge d'aide juridique sur une somme recouvrée), la somme à rembourser au procureur en application du paragraphe (1) constitue une charge de premier rang sur la somme recouvrée au titre du montant adjugé ou de la transaction.

Moment de la liquidation relative à l'entente sur des honoraires conditionnels

5. Pour l'application de l'alinéa 28.1 (11) b) de la Loi, le client ou le procureur peut, par voie de requête, demander à la Cour supérieure de justice la liquidation du mémoire du procureur remis à l'égard d'une entente sur des honoraires conditionnels à laquelle s'applique le paragraphe 28.1 (6) de la Loi dans les six mois qui suivent sa remise.

Incapable

6. Le procureur d'un incapable, au sens des Règles de procédure civile, qui est représenté par un tuteur à l'instance avec lequel il conclut une entente sur des honoraires conditionnels :

- a) soit présente à un juge une requête en approbation de l'entente avant la conclusion de celle-ci;
- b) soit inclut l'entente dans le cadre de la motion ou de la requête en homologation d'une transaction ou d'un jugement par consentement visés à la règle 7.08 des Règles de procédure civile.

Formulaire requis : conditions

7. (1) Pour l'application de l'article 28.1 de la Loi, l'entente sur des honoraires conditionnels est rédigée selon le formulaire intitulé «Entente type sur des honoraires conditionnels» daté du 18 février 2020, publié par le Barreau de l'Ontario et disponible sur son site Web.

(2) Malgré le paragraphe (1), il n'est pas nécessaire que l'entente sur des honoraires conditionnels conclue entre un procureur et un client visé au paragraphe (3) soit rédigée selon le formulaire visé au paragraphe (1) si le procureur veille à ce que l'entente réponde aux exigences du paragraphe (4).

(3) Le paragraphe (2) s'applique à l'égard d'un client qui est une entreprise et qui :

- a) emploie plus de 25 particuliers;
- b) emploie comme conseiller juridique à temps plein une ou plusieurs personnes autorisées en vertu de la *Loi sur le Barreau* à pratiquer le droit en Ontario;

c) a des recettes brutes annuelles de plus de 10 millions de dollars.

(4) Pour l'application du paragraphe (2), le procureur veille à ce que l'entente sur des honoraires conditionnels comprenne ce qui suit :

1. Une mention de la façon de fixer les honoraires.
2. Une mention selon laquelle le procureur d'un client qui est un demandeur ne doit pas recouvrer, aux termes d'une entente sur des honoraires conditionnels, des honoraires supérieurs à la somme que le client recouvre au titre d'un montant adjugé ou d'une transaction auprès de la partie ou des parties visées par la demande, y compris les dépens mais exclusion faite des débours et des taxes.
3. Une mention à l'égard des débours et des taxes, y compris la TVH à payer sur les honoraires du procureur, indiquant que si le client est redevable du paiement des débours ou des taxes et que le procureur les paie pendant le déroulement de l'affaire, ce dernier a droit au remboursement de ces paiements, sous réserve de l'article 47 de la *Loi de 1998 sur les services d'aide juridique* (charge d'aide juridique sur une somme recouvrée), à titre de charge de premier rang sur la somme recouvrée au titre d'un montant adjugé ou d'une transaction sur l'affaire.
4. Une mention expliquant les dépens et leur adjudication et indiquant qu'un client est redevable du paiement de toute contribution ou somme adjugée au titre des dépens, sur une base d'indemnisation partielle ou d'indemnisation substantielle, si le client est la partie tenue de payer les dépens.
5. Une mention informant le client de son droit de demander à la Cour supérieure de justice de liquider et d'approuver le mémoire du procureur et précisant les délais applicables pour demander la liquidation visée à l'article 5 ou à l'alinéa 28.1 (11) a) de la Loi, selon le cas.
6. Si le client est une partie incapable, au sens des Règles de procédure civile, qui est représentée par un tuteur à l'instance, une mention selon laquelle l'entente sur des honoraires conditionnels doit être soit approuvée par un juge avant la conclusion de l'entente, soit examinée dans le cadre de la motion ou de la requête en homologation d'une transaction ou d'un jugement par consentement visés à la règle 7.08 des Règles de procédure civile.
7. Une mention indiquant quand et comment le client ou le procureur peut résilier l'entente sur des honoraires conditionnels et précisant les conséquences de cette résiliation pour chacun d'eux et la façon de fixer les honoraires du procureur en cas de résiliation de l'entente.
8. Une mention informant le client qu'il conserve le droit de prendre toutes les décisions essentielles en ce qui concerne la conduite de l'affaire.

(5) Le présent article ne s'applique pas à l'égard d'une entente sur des honoraires conditionnels si, selon le cas :

- a) un tribunal a approuvé l'entente;
- b) un tribunal a approuvé les honoraires conditionnels énoncés dans l'entente.

Dispositions non permises

8. Le procureur ne doit pas inclure dans une entente sur des honoraires conditionnels de disposition qui, selon le cas :

- a) exige son consentement avant qu'il n'y ait désistement ou règlement d'une demande selon les instructions du client;
- b) empêche le client de résilier l'entente conclue avec lui ou de changer de procureur;
- c) l'autorise à partager ses honoraires avec toute autre personne, sauf disposition contraire du Code de déontologie du Barreau de l'Ontario.

Application à d'autres titulaires de permis

9. (1) Pour l'application de l'article 32.1 de la Loi, le présent règlement s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'égard des ententes sur des honoraires conditionnels conclues entre les clients et les personnes pourvues d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur le Barreau* les autorisant à fournir des services juridiques en Ontario.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la mention à l'alinéa 8 c) du Code de déontologie vaut mention du Code de déontologie des parajuristes du Barreau de l'Ontario qui s'applique aux personnes pourvues d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur le Barreau* les autorisant à fournir des services juridiques en Ontario.

Abrogation

10. Le Règlement de l'Ontario 195/04 est abrogé.

Entrée en vigueur

11. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 3 (1) de l'annexe 31 de la *Loi de 2018 pour un plan axé sur le mieux-être et l'avenir (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

43/20

ONTARIO REGULATION 564/20

made under the

HOUSING SERVICES ACT, 2011

Made: October 6, 2020

Filed: October 8, 2020

Published on e-Laws: October 8, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 368/11

(DESIGNATED HOUSING PROJECTS - SECTION 68 OF THE ACT)

1. Item 14 of Schedule 16 to Ontario Regulation 368/11 is revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK

Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: October 6, 2020

Pris le : 6 octobre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 564/20

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LES SERVICES DE LOGEMENT

pris le 6 octobre 2020

déposé le 8 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 8 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 368/11

(ENSEMBLES DOMICILIAIRES DÉSIGNÉS - ARTICLE 68 DE LA LOI)

1. Le point 14 de l'annexe 16 du Règlement de l'Ontario 368/11 est abrogé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK

Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: October 6, 2020

Pris le : 6 octobre 2020

ONTARIO REGULATION 565/20

made under the

DENTAL HYGIENE ACT, 1991

Made: September 17, 2020

Approved: October 1, 2020

Filed: October 8, 2020

Published on e-Laws: October 8, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 218/94
(GENERAL)

1. Ontario Regulation 218/94 is amended by adding the following Part:

**PART VIII
MISCELLANEOUS**

40. The spousal exception in subsection 1 (5) of the Health Professions Procedural Code applies in respect of the College.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF DENTAL HYGIENISTS OF ONTARIO:

LISA TAYLOR
Registrar CEO

CATHERINE RANSON
President

Date made: September 17, 2020

ONTARIO REGULATION 566/20

made under the

OPTOMETRY ACT, 1991

Made: September 17, 2020

Approved: October 1, 2020

Filed: October 8, 2020

Published on e-Laws: October 8, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Amending O. Reg. 119/94
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 119/94 is amended by adding the following Part:****PART XI
MISCELLANEOUS****36.** The spousal exception in subsection 1 (5) of the Health Professions Procedural Code applies in respect of the College.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.****Made by:**

COUNCIL OF THE COLLEGE OF OPTOMETRISTS OF ONTARIO:

DR. PATRICK QUAID
*President*IRA TEICH
Interim Registrar and CEO

Date made: September 17, 2020

ONTARIO REGULATION 567/20

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: September 23, 2020

Approved: October 1, 2020

Filed: October 8, 2020

Published on e-Laws: October 8, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 203/94
(GENERAL)

1. Ontario Regulation 203/94 is amended by adding the following Part:

**PART VIII
SPOUSAL EXCEPTION**

37. The spousal exception in subsection 1 (5) of the Health Professions Procedural Code applies in respect of the College.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

MARTIN HAYLES
President

FELICIA SMITH
Registrar & CAO

Date made: September 23, 2020

ONTARIO REGULATION 568/20

made under the

ONTARIO REBATE FOR ELECTRICITY CONSUMERS ACT, 2016

Made: October 8, 2020

Filed: October 8, 2020

Published on e-Laws: October 8, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 363/16

(GENERAL)

1. Paragraph 1 of subsection 1.2 (2) of Ontario Regulation 363/16 is amended by striking out “October 31, 2020” at the beginning and substituting “April 30, 2021”.
2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “31.8 per cent” and substituting “33.2 per cent”.
3. Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “31.8 per cent” and substituting “33.2 per cent”.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of November 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 568/20

pris en vertu de la

LOI DE 2016 SUR LA REMISE DE L'ONTARIO POUR LES CONSOMMATEURS D'ÉLECTRICITÉ

pris le 8 octobre 2020

déposé le 8 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 8 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/16

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La disposition 1 du paragraphe 1.2 (2) du Règlement de l'Ontario 363/16 est modifiée par remplacement de «Le 31 octobre 2020» par «Le 30 avril 2021» au début de la disposition.
2. L'article 2 du Règlement est modifié par remplacement de «31,8 %» par «33,2 %».
3. Le paragraphe 4 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «31,8 %» par «33,2 %».

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} novembre 2020 et du jour de son dépôt.

43/20

ONTARIO REGULATION 569/20

made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Made: October 1, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020Amending O. Reg. 329/04
(GENERAL)**1. Section 26 of Ontario Regulation 329/04 is revoked and the following substituted:****Interoperability specifications, definitions****26.** In sections 27 to 34,

“digital health asset” means a product or service that,

- (a) is selected, developed or used by a health information custodian, and
- (b) enables the custodian to use electronic means to collect, use, modify, disclose, transmit, retain or dispose of personal health information to provide care or assist in the provision of care; (“actif de soins de santé numérique”)

“interoperability specification” means a business or technical requirement established by the Agency that applies to a digital health asset or to a digital health asset’s interaction with other digital health assets, and that may include, without being limited to, a requirement related to,

- (a) the content of data or a common data set for electronic data,
- (b) the format or structure of messages exchanged between digital health assets,
- (c) the migration, translation or mapping of data from one digital health asset to another,
- (d) terminology, including vocabulary, code sets or classification systems, or
- (e) privacy or security. (“spécification d’interopérabilité”)

Agency and specifications**27.** (1) The Agency shall, subject to the review and approval of the Minister, establish, maintain and amend interoperability specifications.

(2) The Agency shall consult, in a manner the Agency considers appropriate, with any health care provider organizations, individuals, stakeholders and other parties that the Agency considers appropriate, in order to inform its decisions concerning the establishment, maintenance or amendment of interoperability specifications.

(3) The Minister may direct the Agency to establish or amend interoperability specifications, including issuing a direction respecting,

- (a) the subject matter of the interoperability specification to be established or amended;
- (b) the digital health assets to which an interoperability specification is or is not to apply;
- (c) which health information custodians or classes of custodians must select, develop or use digital health assets that comply with the interoperability specification;
- (d) the timing within which the specification is required to be established and the timing within which the specification becomes effective so as to require custodians or classes of custodians to comply with the specification;
- (e) the circumstances when a health information custodian may be exempted from the requirement to select, develop or use a digital health asset that complies with a specification; and
- (f) any other matter relating to an interoperability specification that the Minister determines is necessary or advisable to be dealt with in a direction.

(4) Before issuing a direction under subsection (3), the Minister shall consult with the Agency with respect to the content of the direction and the effect of the direction on the Agency.

(5) If the Minister issues a direction to the Agency under subsection (3), the Agency shall comply with that direction.

(6) Where the Agency is establishing or amending an interoperability specification that relates to the confidentiality of personal health information, the privacy of individuals or the rights of individuals to access or correct records of their personal health information, the Agency shall,

- (a) consult with the Commissioner, in a manner the Agency and the Commissioner mutually consider appropriate in the circumstances; and
- (b) consider the recommendations, if any, made by the Commissioner before providing the specification to the Minister for review and approval.

Application of specifications

28. (1) An interoperability specification may be general or specific in its application and may be limited to a custodian's selection, development or use of particular digital health assets or classes of digital health assets.

- (2) The Agency shall ensure that each interoperability specification,
 - (a) names or describes the health information custodian or class of health information custodians that must select, develop or use the digital health assets that comply with the specification;
 - (b) describes the types of digital health assets to which it applies;
 - (c) specifies the date on which the specification becomes effective, and if the specification is amended, specifies the date when an amendment to the specification becomes effective; and
 - (d) specifies the circumstances, if any, when a health information custodian may be exempted from the requirement to select, develop or use digital health assets that comply with the specification.

Publicly available

29. (1) The Agency shall make the interoperability specifications available to the public by posting them on the Agency's website or by such other means as the Agency considers advisable.

(2) The Agency shall ensure that the most up-to-date specifications, including any amendments to the specifications, are posted in accordance with subsection (1).

Compliance with specifications

30. (1) A health information custodian shall ensure that every digital health asset that it selects, develops or uses complies with every applicable interoperability specification, as it may be amended from time to time, within the time period set out in the specification.

(2) For greater certainty, compliance with subsection (1) does not relieve a custodian of its obligation to comply with the other provisions of the Act and its regulations.

Certification process

31. (1) The Agency shall establish a process for certifying digital health assets that are compliant with interoperability specifications.

(2) The Agency shall make a list of those digital health assets that have been certified by the Agency and shall make the list available to the public by posting it on the Agency's website or by such other means as the Agency considers advisable.

Reports

32. (1) Every health information custodian that selects, develops or uses digital health assets shall provide a report to the Agency, upon the request of the Agency, that sets out the custodian's compliance with the requirement to select, develop or use digital health assets that comply with the applicable specifications.

(2) The custodian shall provide the report to the Agency by the means and in the format determined by the Agency and within the time period set by the Agency.

(3) The report shall not contain personal health information.

(4) Upon receipt of the report, the Agency shall determine, in accordance with the process established under section 33, whether the custodian is in compliance with section 30 and shall advise the custodian of its determination.

Monitoring

33. (1) The Agency shall establish a process for monitoring health information custodians' compliance with the requirements under section 30.

(2) A health information custodian shall co-operate with and assist the Agency in monitoring its own compliance with the requirements under subsection 30 (1) and, subject to subsection (3) of this section, shall provide any information or records to the Agency upon request.

(3) Information and records provided under subsection (2) shall not include personal health information.

(4) If the Agency has reasonable grounds to believe that the custodian is not in compliance with the requirements under subsection 30 (1), the Agency may consult with the health information custodian and provide advice to the custodian on how compliance may be achieved.

Enforcement

34. For greater certainty, if the Agency has reasonable grounds to believe that a health information custodian has contravened or is about to contravene subsection 30 (1), the Agency may make a complaint to the Commissioner under Part VI of the Act and may provide to the Commissioner any information and records obtained under sections 32 and 33 of this Regulation.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2021 and the day it is filed.

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 569/20

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 9 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. L'article 26 du Règlement de l'Ontario 329/04 est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Spécifications d'interopérabilité : définitions****26.** Les définitions qui suivent s'appliquent aux articles 27 à 34.

«actif de soins de santé numérique» Produit ou service qui, à la fois :

- a) est sélectionné, développé ou utilisé par un dépositaire de renseignements sur la santé;
- b) permet au dépositaire d'utiliser des moyens électroniques pour recueillir, utiliser, modifier, divulguer, transmettre, conserver ou éliminer des renseignements personnels sur la santé afin de fournir des soins ou d'aider à la prestation de soins. («digital health asset»)

«spécification d'interopérabilité» Exigence opérationnelle ou technique qu'établit l'Agence et qui s'applique à un actif de soins de santé numérique ou à l'interaction d'un tel actif avec d'autres actifs de soins de santé numériques. La spécification peut notamment comprendre une exigence liée à l'un ou l'autre des éléments suivants :

- a) le contenu des données ou un ensemble commun de données pour les données électroniques;
- b) le format ou la structure des messages échangés entre des actifs de soins de santé numériques;
- c) la migration, la traduction ou le mappage des données d'un actif de soins de santé numérique à un autre actif de ce genre;
- d) la terminologie, notamment le vocabulaire, les jeux de codes ou les systèmes de classification;
- e) la protection de la vie privée ou la sécurité. («interoperability specification»)

Agence et spécifications**27.** (1) Sous réserve de l'examen et de l'approbation du ministre, l'Agence établit, maintient et modifie les spécifications d'interopérabilité.

(2) L'Agence consulte, de la manière qu'elle estime appropriée, tous les organismes de prestation de soins de santé, particuliers, intervenants et autres parties qu'elle estime appropriés, dans le cadre de son processus décisionnel concernant l'établissement, le maintien ou la modification des spécifications d'interopérabilité.

(3) Le ministre peut ordonner à l'Agence d'établir ou de modifier des spécifications d'interopérabilité. Il peut notamment donner une directive relativement à ce qui suit :

- a) l'objet de la spécification d'interopérabilité devant être établie ou modifiée;
- b) les actifs de soins de santé numériques auxquels doit s'appliquer ou non une spécification d'interopérabilité;
- c) les dépositaires de renseignements sur la santé ou les catégories de dépositaires qui doivent sélectionner, développer ou utiliser des actifs de soins de santé numériques conformes à la spécification d'interopérabilité;
- d) le délai dans lequel la spécification doit être établie de même que le délai dans lequel elle entre en vigueur de manière à exiger que les dépositaires, ou des catégories de dépositaires, s'y conforment;
- e) les circonstances dans lesquelles un dépositaire de renseignements sur la santé peut être exempté de l'exigence de sélectionner, de développer ou d'utiliser un actif de soins de santé numérique conforme à la spécification;
- f) toute autre question liée à une spécification d'interopérabilité que le ministre estime nécessaire ou souhaitable d'aborder dans une directive.

(4) Avant de donner une directive en vertu du paragraphe (3), le ministre consulte l'Agence en ce qui concerne le contenu de la directive et son effet sur l'Agence.

(5) Si le ministre donne à l'Agence la directive prévue au paragraphe (3), l'Agence s'y conforme.

(6) Si l'Agence établit ou modifie une spécification d'interopérabilité qui a trait à la confidentialité des renseignements personnels sur la santé, à la vie privée des particuliers ou aux droits des particuliers d'accéder aux dossiers de renseignements personnels sur la santé qui les concernent ou de les corriger, elle fait ce qui suit :

- a) elle consulte le commissaire, de la manière qu'elle et le commissaire estiment, d'un commun accord, appropriée dans les circonstances;
- b) elle étudie les recommandations, le cas échéant, qu'a formulées le commissaire avant de présenter la spécification au ministre pour examen et approbation.

Application des spécifications

28. (1) Une spécification d'interopérabilité peut avoir une portée générale ou particulière et se limiter à la sélection, au développement ou à l'utilisation, par un dépositaire, d'actifs de soins de santé numériques particuliers ou de catégories particulières d'actifs de ce genre.

(2) L'Agence veille à ce que chaque spécification d'interopérabilité :

- a) identifie ou décrit le dépositaire de renseignements sur la santé, ou la catégorie de dépositaires de renseignements sur la santé, qui doit sélectionner, développer ou utiliser les actifs de soins de santé numériques conformes à la spécification;
- b) décrit les types d'actifs de soins de santé numériques auxquels elle s'applique;
- c) précise la date de sa prise d'effet et, si elle est modifiée, la date de prise d'effet de la modification;
- d) précise, le cas échéant, les circonstances dans lesquelles un dépositaire de renseignements sur la santé peut être exempté de l'exigence de sélectionner, de développer ou d'utiliser des actifs de soins de santé numériques conformes à la spécification.

Mise à la disposition du public

29. (1) L'Agence met les spécifications d'interopérabilité à la disposition du public en les affichant sur son site Web ou par tout autre moyen qu'elle estime souhaitable.

(2) L'Agence veille à ce que les spécifications les plus à jour, notamment toutes les modifications qui y sont apportées, soient affichées conformément au paragraphe (1).

Conformité aux spécifications

30. (1) Le dépositaire de renseignements sur la santé veille à ce que chaque actif de soins de santé numérique qu'il sélectionne, développe ou utilise soit conforme à chaque spécification d'interopérabilité applicable, dans ses versions successives, dans le délai que prévoit la spécification.

(2) Il est entendu que la conformité au paragraphe (1) ne dégage pas le dépositaire de son obligation de se conformer aux autres dispositions de la Loi et de ses règlements.

Processus d'agrément

31. (1) L'Agence établit un processus d'agrément de conformité des actifs de soins de santé numériques aux spécifications d'interopérabilité.

(2) L'Agence dresse une liste des actifs de soins de santé numériques qu'elle a agréés. Elle met cette liste à la disposition du public en l'affichant sur son site Web ou par tout autre moyen qu'elle estime souhaitable.

Rapports

32. (1) Sur demande de l'Agence, chaque dépositaire de renseignements sur la santé qui sélectionne, développe ou utilise des actifs de soins de santé numériques lui fournit un rapport sur sa conformité à l'exigence de sélectionner, de développer ou d'utiliser des actifs de soins de santé numériques conformes aux spécifications applicables.

(2) Le dépositaire fournit le rapport à l'Agence selon les moyens, sous la forme et dans le délai que fixe l'Agence.

(3) Le rapport ne doit contenir aucun renseignement personnel sur la santé.

(4) Dès la réception du rapport, l'Agence établit, conformément au processus établi en application de l'article 33, si le dépositaire se conforme ou non à l'article 30 et elle en avise le dépositaire.

Surveillance

33. (1) L'Agence établit un processus de surveillance de la conformité des dépositaires de renseignements sur la santé aux exigences prévues à l'article 30.

(2) Le dépositaire de renseignements sur la santé coopère avec l'Agence et l'aide à surveiller sa propre conformité aux exigences prévues au paragraphe 30 (1). Sous réserve du paragraphe (3) du présent article, il fournit à l'Agence, sur demande, tout renseignement ou dossier.

(3) Les renseignements et dossiers fournis en application du paragraphe (2) ne doivent pas faire état de renseignements personnels sur la santé.

(4) Si l'Agence a des motifs raisonnables de croire que le dépositaire ne se conforme pas aux exigences prévues au paragraphe 30 (1), elle peut consulter le dépositaire et le conseiller sur la façon de se conformer à ces exigences.

Exécution

34. Il est entendu que si l'Agence a des motifs raisonnables de croire que le dépositaire de renseignements sur la santé a contrevenu au paragraphe 30 (1) ou est sur le point de le faire, elle peut porter plainte devant le commissaire en vertu de la partie VI de la Loi et lui fournir les renseignements et dossiers obtenus en vertu des articles 32 et 33 du présent règlement.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 570/20

made under the

CONNECTING CARE ACT, 2019

Made: October 1, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 376/19

(ADDITIONAL OBJECTS OF THE AGENCY)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 376/19 is amended by adding the following paragraphs:

3. Developing or adopting standards respecting digital health products and digital health services and the suppliers of such products and services.
4. Certifying products, services and suppliers in accordance with the standards developed or adopted pursuant to paragraph 3.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5. Carrying out the powers, functions and responsibilities provided for in sections 27 to 34 of Ontario Regulation 329/04 (General) made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004*.

Commencement

2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of November 1, 2020 and the day it is filed.

(2) Subsection 1 (2) comes into force on the later of January 1, 2021 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 570/20

pris en vertu de la

LOI DE 2019 POUR DES SOINS INTERCONNECTÉSpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 9 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 376/19

(AUTRES ÉLÉMENTS DE MISSION DE L'AGENCE)

- 1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 376/19 est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**
 3. Élaborer ou adopter des normes relatives aux produits et services de santé numériques et aux fournisseurs de produits et services de ce genre.
 4. Agréer les produits, services et fournisseurs conformément aux normes élaborées ou adoptées conformément à la disposition 3.
- (2) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :**
 5. Exercer les pouvoirs, fonctions et responsabilités prévus aux articles 27 à 34 du Règlement de l'Ontario 329/04 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*.

Entrée en vigueur

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} novembre 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 571/20

made under the

CONNECTING CARE ACT, 2019

Made: October 1, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020**SECTION 46 OF THE ACT****Prescribed provisions**

1. Sections 27 to 34 of Ontario Regulation 329/04 (General) made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* are prescribed provisions for the purposes of section 46 of the *Connecting Care Act, 2019*.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2021 and the day it is filed.

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 571/20

pris en vertu de la

LOI DE 2019 POUR DES SOINS INTERCONNECTÉSpris le 1^{er} octobre 2020

déposé le 9 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020**ARTICLE 46 DE LA LOI****Dispositions prescrites**

1. Les articles 27 à 34 du Règlement de l'Ontario 329/04 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* sont des dispositions prescrites pour l'application de l'article 46 de la *Loi de 2019 pour des soins interconnectés*.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour de son dépôt.

43/20

ONTARIO REGULATION 572/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: October 9, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 263/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 2)

1. Section 1 of Ontario Regulation 263/20 is revoked and the following substituted:**Terms of Order**

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2 and 3.
2. **The Regulation is amended by adding the following section:**

Indoor vs. outdoor

4. (1) The outdoor capacity limits set out in this Order apply to a business, place, event or gathering if the people attending it are only permitted to access an indoor area,

- (a) to use a washroom;
- (b) to access an outdoor area that can only be accessed through an indoor route; or
- (c) as may be necessary for the purposes of health and safety.

(2) The indoor capacity limits set out in this Order apply to a business, place, event or gathering if the business, place, event or gathering is fully or partially indoors.

(3) An indoor event or gathering cannot be combined with an outdoor event or gathering so as to increase the applicable limit on the number of people at the event or gathering.

3. (1) Subsection 1 (3) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that does not comply with sections 2 to 7 of this Schedule shall ensure that it is closed.

(2) Sections 2 to 7 of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:**General compliance**

2. (1) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that the business or organization operates in accordance with all applicable laws, including the *Occupational Health and Safety Act* and the regulations made under it.

(2) The person responsible for a business or organization that is open shall operate the business or organization in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.

(3) The person responsible for a business or organization that is open shall operate the business or organization in compliance with the advice, recommendations and instructions issued by the Office of the Chief Medical Officer of Health on screening individuals.

(4) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that any person in the indoor area of the premises of the business or organization, or in a vehicle that is operating as part of the business or organization, wears a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin during any period when they are in the indoor area unless the person in the indoor area,

- (a) is a child who is younger than two years of age;
- (b) is attending a school or private school within the meaning of the *Education Act* that is operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health;
- (c) is attending a child care program at a place that is in compliance with the child care re-opening guidance issued by the Ministry of Education;

- (d) is receiving residential services and supports in a residence listed in the definition of “residential services and supports” in subsection 4 (2) of the *Services and Supports to Promote the Social Inclusion of Persons with Developmental Disabilities Act, 2008*;
- (e) is in a correctional institution or in a custody and detention program for young persons in conflict with the law;
- (f) is performing or rehearsing in a film or television production or in a concert, artistic event, theatrical performance or other performance;
- (g) has a medical condition that inhibits their ability to wear a mask or face covering;
- (h) is unable to put on or remove their mask or face covering without the assistance of another person;
- (i) needs to temporarily remove their mask or face covering while in the indoor area,
 - (i) to receive services that require the removal of their mask or face covering,
 - (ii) to engage in an athletic or fitness activity,
 - (iii) to consume food or drink, or
 - (iv) as may be necessary for the purposes of health and safety;
- (j) is being accommodated in accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*;
- (k) is being reasonably accommodated in accordance with the *Human Rights Code*; or
- (l) performs work for the business or organization, is in an area that is not accessible to members of the public and is able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person while in the indoor area.

(5) Subsection (4) does not apply with respect to premises that are used as a dwelling if the person responsible for the business or organization ensures that persons in the premises who are not entitled to an exception set out in subsection (4) wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin in any common areas of the premises in which persons are unable to maintain a physical distance of at least two metres from other persons.

(6) For greater certainty, it is not necessary for a person to present evidence to the person responsible for a business or place that they are entitled to any of the exceptions set out in subsection (4).

Capacity limits for businesses or facilities open to the public

3. (1) The person responsible for a place of business or facility that is open to the public shall limit the number of persons in the place of business or facility so that every member of the public is able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or facility, except where Schedule 2 allows persons to be closer together.

(2) For greater certainty, subsection (1) does not require persons who are in compliance with public health guidance on households and social circles to maintain a physical distance of at least two metres from each other while in a place of business or facility.

Meeting or event space

4. (1) The person responsible for a business or place that is open may only rent out meeting or event space if,
- (a) the total number of members of the public permitted to be in the business or place in its rentable meeting or event space at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event is not permitted to exceed,
 - (i) 10 persons, if the meeting or event is indoors, or
 - (ii) 25 persons, if the meeting or event is outdoors; and
 - (b) no more than six people are seated together at any table in the rented space.

(2) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space for a wedding, funeral, religious service, rite or ceremony that is authorized under section 4, 5 or 6 of Schedule 3.

(3) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space for the purpose of delivering or supporting the delivery of court services.

(4) Clause (1) (a) does not apply to the rental of meeting or event space for a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony if the total number of members of the public permitted to be in the business or place in its rentable meeting or event space at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event is not permitted to exceed,

- (a) 50 persons, if the meeting or event is indoors, or
- (b) 100 persons, if the meeting or event is outdoors; and

Sale and service of liquor

5. (1) The person responsible for a business or place that is open and in which liquor is sold or served under a licence or a special occasion permit shall ensure that,

- (a) liquor is sold or served only between 9 a.m. and 11 p.m.; and
 - (b) no consumption of liquor is permitted in the business or place between the hours of 12 a.m. and 9 a.m.
- (2) The conditions set out in subsection (1) do not apply with respect to businesses and places in airports.

In-person teaching and instruction

6. (1) Subject to subsection (3), the person responsible for a business or place that is open and that provides in-person teaching or instruction shall ensure that every instructional space complies with the following conditions:

- 1. The instructional space must be operated to enable students to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the instructional space, except where necessary for teaching and instruction that cannot be effectively provided if physical distancing is maintained.
- 2. The total number of students permitted to be in each instructional space at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event cannot exceed,
 - i. 10 persons, if the instructional space is indoors, or
 - ii. 25 persons, if the instructional space is outdoors.

(2) Paragraph 2 of subsection (1) does not apply to a post-secondary institution, and instead the total number of students permitted to be in each instructional space in the institution at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the space, and in any event cannot exceed,

- (a) 50 persons, if the instructional space is indoors; or
- (b) 100 persons, if the instructional space is outdoors.

(3) If the teaching or instruction involves singing or the playing of brass or wind instruments,

- (a) every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier; and
- (b) the exception in paragraph 1 of subsection (1) that allows persons to be closer than two metres where necessary for teaching and instruction does not apply.

(4) Subsections (1) to (3) do not apply to,

- (a) a school or private school within the meaning of the *Education Act* that is operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health;
- (b) a school operated by,
 - (i) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada,
 - (ii) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada, or
 - (iii) an entity that participates in the Anishinabek Education System; and
- (c) the Ontario Police College, training facilities operated by a police force, the Correctional Services Recruitment and Training Centre and the Ontario Fire College.

(5) In this section,

“post-secondary institution” means,

- (a) a university,
- (b) a college of applied arts and technology,
- (c) a private career college,
- (d) an Indigenous Institute prescribed for the purposes of section 6 of the *Indigenous Institutes Act, 2017*,
- (e) an institution that is authorized to grant a degree by an act of the Legislature, or
- (f) a person who is delivering in-person teaching or instruction in accordance with a consent given under section 4 of the *Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000*.

Cleaning requirements

7. (1) The person responsible for a business or place that is open shall ensure that,

- (a) any washrooms, locker rooms, change rooms, showers or similar amenities made available to the public are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition; and
- (b) any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of members of the public must be cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

(2) For greater certainty, clause (1) (b) applies to computers, electronics and other machines or devices that members of the public are permitted to operate.

NHL hub

8. (1) In this section,

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL hub” means the businesses and places referred to in clause (3) (a); (“bulle de la LNH”)

“NHL hub participant” means a person who has been specified as a participant in the NHL hub in the professional sports plan for the NHL; (“participant à la bulle de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the professional sports plan for the NHL approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

- (a) the businesses and places in the City of Toronto that constitute the NHL hub and that may be used by NHL hub participants, which may include,

- (i) hotels,
- (ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,
- (iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and
- (iv) restaurants or bars that are adjacent to hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii); and

- (b) persons who are NHL hub participants.

(4) A business or place that constitutes part of the NHL hub may open for use by NHL hub participants if the business or place complies with the following conditions:

- 1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.
- 2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.
- 3. Subject to paragraph 2, any part of the business or place used by NHL hub participants must be closed to members of the public who are not NHL hub participants.
- 4. The business or place must ensure that subsections (6) and (7), as applicable, are complied with on the premises of the business or place.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL hub participant when they are provided within the NHL hub:

- 1. Sections 3, 4 and 5 of this Schedule.
- 2. Section 7 of Schedule 2, but only in respect of personal physical fitness or sports trainers.
- 3. Sections 13 and 14 of Schedule 2.
- 4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to NHL hub participants when they are provided within the NHL hub, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in paragraphs 2 to 5 of subsection 1 (1) and subsections 1 (2) to (4) of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(7) Section 6 of Schedule 2 does not apply to the provision of personal care services to NHL hub participants when they are provided within the NHL hub by a personal care services business, but the business must operate in accordance with the conditions set out in section 4 of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(8) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to NHL hub participants in the NHL hub.

(9) A business or place that constitutes part of the NHL hub shall not provide goods or services to members of the public who are not NHL hub participants unless,

- (a) the business or place is permitted to do so by the professional sports plan for the NHL;
- (b) the business or place provides the goods or services in accordance with the professional sports plan for the NHL; and
- (c) the business or place complies with any other applicable requirements or conditions in this Order.

(3) Subsection 4 (4) of Schedule 1 to the Regulation, as made by subsection (2), is revoked.

4. (1) Sections 1 and 2 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Restaurants, bars, etc.

1. (1) Restaurants, bars, food trucks, concession stands and other food or drink establishments may open if they comply with the following conditions:

1. Patrons must be served through takeout, drive-through or delivery service or at an outdoor dining area that meets the following conditions:
 - i. The outdoor dining area must be in or adjacent to the place of business.
 - ii. No buffet-style service may be provided.
 - iii. Patrons in the outdoor dining area must be seated at all times except,
 - A. while entering the area and while moving to their table,
 - B. while placing or picking up an order,
 - C. while paying for an order,
 - D. while exiting the area,
 - E. while going to or returning from a washroom,
 - F. while lining up to do anything described in sub-subparagraphs A to E, or
 - G. where necessary for the purposes of health and safety.
 - iv. The outdoor dining area must be configured so that patrons seated at different tables are separated by,
 - A. a distance of at least two metres, or
 - B. plexiglass or some other impermeable barrier.
 - v. If the outdoor dining area is covered by a roof, canopy, tent, awning or other element, at least two full sides of the outdoor dining area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.
 - vi. If the outdoor dining area is equipped with a retractable roof and the roof is retracted, at least one full side of the outdoor dining area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.
2. Public access to any indoor portions of the establishment must be limited to food pickup, payment, washroom access, access required to get to the outdoor dining area or access that is otherwise required for the purposes of health and safety.
3. Dancing, singing and the live performance of brass or wind instruments are prohibited at the establishment.
4. The person responsible for the establishment must,
 - i. subject to subsection (4), record the name and contact information of every patron that enters an indoor or outdoor dining area in the establishment, other than patrons who temporarily enter the area to place, pick up or pay for a takeout order,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.
5. The establishment must be closed to the public between the hours of 12 a.m. and 5 a.m. except as may be necessary to,
 - i. allow patrons to temporarily enter the establishment to place, pick up or pay for a takeout order,
 - ii. provide drive-through or delivery service,

- iii. provide dine-in service, which may include indoor dine-in service, only for persons who are performing work for the business or place in which the establishment is located, or
 - iv. provide access to washrooms.
6. No more than six people may be seated together at a table in the establishment.
7. No patron may be permitted to line up or congregate outside of the establishment unless they are,
- i. maintaining a physical distance of at least two metres from other groups of persons outside the establishment, and
 - ii. wearing a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless they are entitled to any of the exceptions set out in subsection 2 (4) of Schedule 1.
- (2) Despite paragraph 1 of subsection (1), indoor dine-in service may be provided,
- (a) to persons who perform work for the business or place in which the establishment is located;
 - (b) at an establishment on hospital premises or in an airport, or
 - (c) at a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.
- (3) If indoor dining is provided in accordance with subsection (2), the conditions set out in subsection (1) apply to the indoor dining area with necessary modifications.
- (4) The requirement set out in subparagraph 4 i of subsection (1) does not apply if the patrons temporarily enter the area to place, pick up or pay for a takeout order.
- (5) Paragraph 5 of subsection (1) does not apply with respect to establishments on hospital premises or in airports.
- (6) For greater certainty, a restaurant, bar, food truck, concession stand or other food or drink establishment that is in compliance with the conditions set out in subsection (1) may open in any business or place that is otherwise permitted to open under this Order.
- (7) In this section,
- “party” means a group of one or more patrons.

Public libraries

2. Public libraries may open if circulating materials that are returned or accessed within the library are disinfected or quarantined for an appropriate period of time before they are recirculated.

(2) Clause 1 (2) (c) of Schedule 2 to the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

(3) Paragraph 3 of subsection 3 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “that are permitted to be open under section 19”.

(4) Section 5 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Real estate open houses

5. Real estate agencies may open if they ensure that the total number of members of the public permitted at any open house event they host or facilitate at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the open house event, and in any event is not permitted to exceed 10 persons.

(5) Section 6 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Personal care services

6. (1) Personal care services relating to the hair or body, including hair salons and barbershops, manicure and pedicure salons, aesthetician services, piercing services, tanning salons, spas and tattoo studios, may open if they comply with the following conditions:

- 1. No personal care services that require the removal of a mask or face covering may be provided.
- 2. Persons who provide personal care services in the business must wear appropriate personal protective equipment.
- 3. Subject to subsection 19 (2), any locker rooms, change rooms, and showers must be closed, except to the extent they provide access to equipment storage, a washroom or a portion of the business that is used to provide first aid.
- 4. Any steam rooms, saunas, whirlpools or bathhouses must be closed.
- 5. Any baths, hot tubs, floating pools or sensory deprivation pods must be closed, unless they are used for a therapeutic purpose prescribed by, or administered by, a regulated health professional.
- 6. Oxygen bars must be closed.

(2) Subsection (1) does not apply to hair and makeup services described in section 16 or 17.

(6) Section 8 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(7) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:

Conference centres and convention centres

8. (1) Conference centres and convention centres are closed, subject to subsection (2).

(2) Conference centres and convention centres may open to provide meeting or event space for the purpose of delivering or supporting the delivery of court services.

(8) Sections 10, 11 and 12 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Fitting rooms

10. Fitting rooms in a business may open if patrons are not permitted to occupy adjacent fitting room stalls at any one time.

(9) Paragraph 2 of the English version of section 12.1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “vehicle” and substituting “motor vehicle”.

(10) Sections 13 and 14 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Facilities for indoor sports and recreational fitness activities

13. (1) Subject to subsections (2) to (5), facilities for indoor sports and recreational fitness activities, including gymnasiums, health clubs, community centres, multi-purpose facilities, arenas, exercise studios, yoga and dance studios and other fitness facilities, may open if they comply with the following conditions:

1. Indoor fitness, exercise or dance classes must not be provided.
 2. Any areas containing weights or exercise machines must be closed.
 3. The total number of members of the public permitted to be in a class, organized program or organized activity at the facility cannot exceed 10 people and each class, organized program or organized activity must take place in a separate room.
 4. No spectators are permitted.
 5. Any person who enters or uses the facility must maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is using the facility.
 6. Team sports must not be practised or played within the facility, with the exception of training sessions for members of a sports team that do not include games or scrimmage games.
 7. Activities that are likely to result in individuals coming within two metres of each other must not be practised or played within the facility.
 8. Subject to subsection 19 (2), any locker rooms, change rooms, showers and clubhouses in the facility must be closed, except to the extent they provide access to equipment storage, a washroom or a portion of the facility that is used to provide first aid.
 9. Any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of users of the facility must be cleaned and disinfected between each use.
 10. Activities that require the use of equipment or fixed structures that cannot be cleaned and disinfected between each use must not be practised or played within the facility.
- (2) The conditions set out in subsection (1) do not apply to indoor training facilities that are operated by a sports team in one of the following leagues if they operate in compliance with the conditions set out in subsection (3):
1. Canadian Elite Basketball League.
 2. Canadian Football League.
 3. Major League Baseball.
 4. Major League Soccer.
 5. National Basketball Association.
 6. National Hockey League.
 7. National Lacrosse League.
- (3) The conditions referred to in subsection (2) are the following:
1. The facility may only be used if,

- i. the team's league has established a health and safety protocol for the use of training facilities, and
 - ii. the training facility is operated in compliance with the health and safety protocol.
2. The only persons permitted to enter and use the facility are,
- i. players on the team who are using the facility for the purposes of training or conditioning, and
 - ii. such staff as are strictly necessary to operate the facility and support the training or conditioning of the players.
3. Any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of users of the facility must be cleaned and disinfected between each use.
- (4) The conditions set out in subsection (1) do not apply to facilities for indoor sports and recreational fitness activities that open to provide space for a day camp for children that is in compliance with section 15.
- (5) This section does not apply to pools, splash pads, spray pads and wading pools.

Facilities for outdoor sports and recreational fitness activities

14. (1) Facilities for outdoor sports and recreational fitness activities may open if they comply with the following conditions:

- 1. Any person who enters or uses the facility must maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is using the facility.
 - 2. Team sports must not be practised or played within the facility, with the exception of training sessions for members of a sports team that do not include games or scrimmage games.
 - 3. Activities that are likely to result in individuals coming within two metres of each other must not be practised or played within the facility.
 - 4. Subject to subsection 19 (2), any locker rooms, change rooms, showers and clubhouses in the facility must be closed, except to the extent they provide access to equipment storage, a washroom or a portion of the facility that is used to provide first aid.
 - 5. Any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of users of the facility must be cleaned and disinfected between each use.
 - 6. Activities that require the use of equipment or fixed structures that cannot be cleaned and disinfected between each use must not be practised or played within the facility.
- (2) Outdoor playgrounds, play structures and facilities containing outdoor fitness equipment may open.
- (3) This section does not apply to pools, splash pads, spray pads and wading pools.

(11) Section 19 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Water features

19. (1) Steam rooms, saunas and bathhouses are closed.

(2) Despite any other provision in this Schedule that would require a locker room, change room or showers to be closed, any locker room, change room or showers that is used in conjunction with a pool, splash pad, spray pad or wading pool may be open for that purpose.

(3) For greater certainty, a pool, splash pad, spray pad, whirlpool, wading pool or water slide that is in compliance with section 7 of Schedule 1 may open in any business or place that is otherwise permitted to open under this Order.

(12) Paragraphs 1 and 2 of section 24 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

- 1. The tour must be operated to enable every person on the tour, including tour guides, to maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except where necessary,
 - i. to facilitate payment, or
 - ii. for the purposes of health and safety.
- 2. The number of members of the public on the tour must not exceed the number of persons that would permit compliance with paragraph 1 while on the tour, and in any event cannot exceed,
 - i. 10 persons, if they will be indoors during the tour, or
 - ii. 25 persons, if they will be outdoors during the tour.

(13) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:

Strip clubs

26.1 Strip clubs are closed.

(14) Paragraph 1 of section 27 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “that are permitted to be open under section 19” at the end.

5. (1) Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 3
ORGANIZED PUBLIC EVENTS, CERTAIN GATHERINGS

Gatherings, Stage 2 areas

- 1. (1)** Subject to subsection (2) and sections 2 to 6, no person shall attend,
 - (a) an organized public event of more than,
 - (i) 10 people if the event is held indoors, or
 - (ii) 25 people if the event is held outdoors;
 - (b) a social gathering of more than,
 - (i) 10 people if the gathering is held indoors, or
 - (ii) 25 people if the gathering is held outdoors; or
 - (c) a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony of more than,
 - (i) 50 people if the gathering is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the gathering is held outdoors.
- (2)** Despite clause (1) (c), no person shall attend a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony held at a place described in subsection (3) of more than,
 - (a) 10 people if the gathering is held indoors, or
 - (b) 25 people if the gathering is held outdoors.
- (3)** The places referred to in subsection (2) are,
 - (a) residential buildings, including houses, apartment buildings, condominium buildings and post-secondary student residences; and
 - (b) any places not already described in clause (a), except for places that are operated in accordance with this Order by a business or organization.
- (4)** For greater certainty, the limits in clause (1) (c) and subsection (2) apply to a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony, such as a wedding reception, while the limits that apply to the wedding, funeral or religious service, rite or ceremony itself are set out in sections 4 to 6.
- (5)** For the purposes of this section, an indoor event or gathering cannot be combined with an outdoor event or gathering so as to increase the applicable limit on the number of people at the event or gathering.
- (6)** A person attending an organized public event or social gathering shall comply with public health guidance on physical distancing.
- (7)** For greater certainty, subsections (1) to (6) apply with respect to an organized public event or social gathering even if it is held at a private dwelling, including houses, apartment buildings, condominium buildings and post-secondary student residences.

Exception, members of single household

2. Section 1 does not apply with respect to a gathering of members of a single household.

Exceptions from organized public event requirements

- 3.** The prohibitions on attendance at an organized public event in clause 1 (1) (a) do not apply with respect to attendance at,
 - (a) an event to which a capacity limit set out in Schedule 1 or 2 applies, if the event is held in accordance with that capacity limit;
 - (b) a day camp for children that is in compliance with section 15 of Schedule 2; or
 - (c) a drive-in cinema, or a business or place that provides drive-in or drive-through concerts, artistic events, theatrical performances and other performances, that is in compliance with section 18 of Schedule 2.

Indoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

4. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony, if the gathering is held in a building or structure other than a private dwelling.

(2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the following conditions are met:

1. The number of persons occupying any room in the building or structure while attending the gathering must not exceed 30 per cent of the capacity of the particular room.
2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.

Outdoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

5. (1) This section applies with respect to outdoor gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.

(2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the following conditions are met:

1. No more than 100 people may be in attendance.
2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.

Gathering in motor vehicles for religious service, rite or ceremony

6. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a religious service, rite or ceremony if the persons attending the gathering, other than those conducting the service, rite or ceremony, do so in a motor vehicle.

(2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the person follows all of the following precautions that apply to the person:

1. Each person attending the gathering, other than the persons conducting the service, rite or ceremony, must remain within a motor vehicle that is designed to be closed to the elements, except,
 - i. where necessary to use a washroom, or
 - ii. as may otherwise be necessary for the purposes of health and safety.
2. The driver of a motor vehicle must ensure that it is positioned at least two metres away from other motor vehicles.
3. A person who ordinarily uses a non-motorized vehicle because of their religious belief and who attends the gathering must remain within their non-motorized vehicle except where necessary to use a washroom or as may otherwise be required for health and safety, and paragraph 2 applies with necessary modifications.

(2) Section 1 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

Gatherings, Stage 2 areas

1. (1) Subject to subsection (2) and sections 2 to 6, no person shall attend,

(a) an organized public event of more than,

- (i) 10 people if the event is held indoors, or
- (ii) 25 people if the event is held outdoors;

(b) a social gathering of more than,

- (i) 10 people if the gathering is held indoors, or
- (ii) 25 people if the gathering is held outdoors; or

(c) a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony of more than,

- (i) 10 people if the gathering is held indoors, or
- (ii) 25 people if the gathering is held outdoors.

(2) For greater certainty, the limits in clause (1) (c) apply to a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony, such as a wedding reception, while the limits that apply to the wedding, funeral or religious service, rite or ceremony itself are set out in sections 4 to 6.

(3) For the purposes of this section, an indoor event or gathering cannot be combined with an outdoor event or gathering so as to increase the applicable limit on the number of people at the event or gathering.

(4) A person attending an organized public event or social gathering shall comply with public health guidance on physical distancing.

(5) For greater certainty, subsections (1) to (4) apply with respect to an organized public event or social gathering even if it is held at a private dwelling, including houses, apartment buildings, condominium buildings and post-secondary student residences.

6. Schedule 4 to the Regulation is revoked.

Commencement

7. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of October 10, 2020 and the day it is filed.

(2) Subsections 3 (3), 4 (2), 4 (7) and 5 (2) come into force on October 13, 2020.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 572/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 octobre 2020
déposé le 9 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 263/20
(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 2)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 263/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Termes du décret**

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1, 2 et 3.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Limites de capacité d'accueil intérieures et extérieures**

4. (1) Les limites de capacité d'accueil extérieures énoncées dans le présent décret s'appliquent à l'entreprise, au lieu, à l'événement ou au rassemblement si les personnes qui se trouvent dans l'entreprise ou le lieu ou qui assistent à l'événement ou au rassemblement ne sont autorisées à accéder à une partie intérieure que dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

- a) pour utiliser les salles de toilette;
- b) pour accéder à une partie extérieure à laquelle on ne peut accéder que par une voie intérieure;
- c) lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

(2) Les limites de capacité d'accueil intérieures énoncées dans le présent décret s'appliquent à l'entreprise, au lieu, à l'événement ou au rassemblement si l'entreprise ou le lieu est entièrement ou partiellement intérieur ou si l'événement ou le rassemblement a lieu entièrement ou partiellement à l'intérieur.

(3) Un événement ou un rassemblement intérieur ne peut être combiné à un événement ou un rassemblement extérieur de manière à augmenter la limite applicable quant au nombre de personnes à l'événement ou au rassemblement.

3. (1) Le paragraphe 1 (3) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu qui n'est pas conforme aux articles 2 à 7 de la présente annexe veille à ce qu'elle soit fermée.

(2) Les articles 2 à 7 de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**Respect général de la Loi**

2. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que l'entreprise ou l'organisme soit exploité conformément à toutes les lois applicables, y compris la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et les règlements pris en vertu de celle-ci.

(2) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert l'exploite conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage ou la désinfection.

(3) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert l'exploite conformément aux conseils, recommandations et instructions données par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef concernant le contrôle sanitaire des particuliers.

(4) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que toute personne se trouvant dans la partie intérieure des lieux de l'entreprise ou de l'organisme, ou dans un véhicule utilisé par l'entreprise ou l'organisme, porte un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton pendant toute période où elle se trouve dans la partie intérieure, sauf si :

- a) cette personne est un enfant âgé de moins de deux ans;
- b) cette personne fréquente une école ou une école privée au sens de la *Loi sur l'éducation* qui fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;

- c) cette personne participe à un programme de services de garde dans un lieu qui est conforme à la directive de réouverture donnée par le ministère de l'Éducation;
- d) cette personne reçoit des services et soutiens résidentiels dans une résidence mentionnée dans la définition de «services et soutiens résidentiels» au paragraphe 4 (2) de la *Loi de 2008 sur les services et soutiens favorisant l'inclusion sociale des personnes ayant une déficience intellectuelle*;
- e) cette personne est détenue dans un établissement correctionnel ou fait partie d'un programme de garde à vue et de détention pour jeunes personnes ayant des démêlés avec la justice;
- f) cette personne se produit dans une production cinématographique ou télévisuelle ou un concert, une manifestation artistique, une représentation théâtrale ou une autre représentation, ou effectue des répétitions en lien avec ceux-ci;
- g) cette personne a un état pathologique qui l'empêche de porter un masque ou un couvre-visage;
- h) cette personne est incapable de mettre ou d'enlever son masque ou son couvre-visage sans l'aide d'une autre personne;
- i) cette personne a besoin d'enlever temporairement son masque ou son couvre-visage lorsqu'elle se trouve dans la partie intérieure :
 - (i) pour recevoir des services nécessitant le retrait de son masque ou de son couvre-visage,
 - (ii) pour participer à une activité sportive ou de conditionnement physique,
 - (iii) pour consommer des aliments ou des boissons,
 - (iv) lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité;
- j) il est tenu compte des besoins de cette personne conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*;
- k) il est raisonnablement tenu compte des besoins de cette personne conformément au *Code des droits de la personne*;
- l) la personne exécute un travail pour l'entreprise ou l'organisme, se trouve dans une partie qui n'est pas accessible aux membres du public et peut maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne lorsqu'elle se trouve dans la partie intérieure.

(5) Le paragraphe (4) ne s'applique pas à l'égard des lieux qui servent de logement si la personne responsable de l'entreprise ou de l'organisme veille à ce que les personnes se trouvant dans les lieux qui n'ont pas le droit d'invoquer une exception énoncée au paragraphe (4) portent un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir leur bouche, leur nez et leur menton dans les parties communes des lieux où elles ne peuvent pas maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes.

(6) Il est entendu qu'une personne n'est pas tenue de présenter à la personne responsable de l'entreprise ou de l'organisme une preuve établissant qu'elle a le droit d'invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées au paragraphe (4).

Limites de capacité d'accueil pour les entreprises et installations ouvertes au public

3. (1) La personne responsable de l'établissement d'une entreprise ou d'une installation qui est ouverte au public limite le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation de sorte que chaque membre du public puisse maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou l'installation, sauf si l'annexe 2 permet aux personnes d'être plus près les unes des autres.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) n'exige pas des personnes qui observent les orientations en matière de santé publique concernant les ménages et les cercles sociaux qu'elles maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres les unes par rapport aux autres lorsqu'elles se trouvent dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation.

Espace de réunion ou d'événement

4. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert ne peut louer un espace de réunion ou d'événement que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'espace locatif de réunion ou d'événement de l'entreprise ou du lieu est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i) 10 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'intérieur;
 - ii) 25 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'extérieur.
- b) au plus six personnes peuvent être assises ensemble à une table dans l'espace loué.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement pour un mariage, un service funéraire, un service ou rite religieux ou une cérémonie religieuse qui est autorisé conformément à l'article 4, 5 ou 6 de l'annexe 3.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services relatifs aux tribunaux.

(4) L'alinéa (1) a) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement pour un rassemblement social lié à mariage, un service funéraire, un service ou rite religieux ou une cérémonie religieuse si le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'espace locatif de réunion ou d'événement de l'entreprise ou du lieu est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :

- a) 50 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'intérieur;
- b) 100 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'extérieur.

Vente et service d'alcool

5. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert et où est vendu ou servi de l'alcool en vertu d'un permis ou d'un permis de circonstance veille à ce que les conditions suivantes soient respectées :

- a) il ne peut être vendu ou servi d'alcool qu'entre 9 h et 23 h;
- b) il est défendu de consommer de l'alcool dans l'entreprise ou le lieu entre minuit et 9 h.

(2) Les conditions énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard des entreprises et des lieux situés dans les aéroports.

Enseignement en personne

6. (1) Sous réserve du paragraphe (3), la personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert et qui dispense un enseignement en personne veille à ce que chaque aire d'enseignement satisfasse aux conditions suivantes :

- 1. L'aire d'enseignement doit être exploitée de manière à permettre aux étudiants de maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'aire d'enseignement, sauf si cela est nécessaire pour dispenser un enseignement qui ne peut être dispensé efficacement si la distance physique est maintenue.
- 2. Le nombre total d'étudiants autorisés à se trouver au même moment dans chaque aire d'enseignement est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 10 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'intérieur,
 - ii. 25 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'extérieur.

(2) La disposition 2 du paragraphe (1) ne s'applique pas à un établissement d'enseignement postsecondaire. À la place, le nombre total d'étudiants autorisés à se trouver au même moment dans chaque aire d'enseignement à l'intérieur de l'établissement est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans le même espace. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :

- a) 50 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'intérieur;
- b) 100 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'extérieur.

(3) Si l'enseignement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

- a) chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable;
- b) l'exception prévue à la disposition 1 du paragraphe (1) qui permet aux personnes de se tenir à moins de deux mètres les unes par rapport aux autres si cela est nécessaire pour dispenser l'enseignement ne s'applique pas.

(4) Les paragraphes (1) à (3) ne s'appliquent pas :

- a) à une école ou à une école privée au sens de la *Loi sur l'éducation* qui fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;
- b) à une école qui relève, selon le cas :
 - (i) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada,
 - (ii) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada,
 - (iii) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée;

- c) au Collège de police de l'Ontario, aux installations de formation exploitées par un corps de police, au Centre de formation et de recrutement pour les services correctionnels et au Collège des pompiers de l'Ontario.

(5) La définition qui suit s'applique au présent article.

«établissement postsecondaire» S'entend, selon le cas :

- a) d'une université,
- b) d'un collège d'arts appliqués et de technologie,
- c) d'un collège privé d'enseignement professionnel,
- d) d'un établissement autochtone prescrit pour l'application de l'article 6 de la *Loi de 2017 sur les établissements autochtones*,
- e) d'un établissement autorisé à décerner un grade en vertu d'une loi de la Législature,
- f) d'une personne qui dispense un enseignement en personne conformément à un consentement accordé en vertu de l'article 4 de la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire*.

Exigences en matière de nettoyage

7. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert veille à ce que :

- a) les salles de toilette, les salles de casiers, les vestiaires, les douches ou toute installation semblable qui sont mis à la disposition du public soient nettoyés et désinfectés aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité;
- b) tout équipement loué ou fourni aux membres du public ou prévu pour l'usage par ceux-ci soit nettoyé et désinfecté aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

(2) Il est entendu que l'alinéa (1) b) s'applique aux ordinateurs, au matériel électronique et aux autres machines ou dispositifs que les membres du public sont autorisés à utiliser.

Bulle de la LNH

8. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«bulle de la LNH» Les entreprises et les lieux visés à l'alinéa (3) a). («NHL hub»)

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant à la bulle de la LNH» Personne qui a été précisée comme un participant à la bulle de la LNH dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL hub participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le plan de sports professionnels applicable à la LNH approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

- a) les entreprises et les lieux situés dans la cité de Toronto qui constituent la bulle de la LNH et qui peuvent être utilisés par les participants à la bulle de la LNH, notamment :
 - (i) les hôtels,
 - (ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,
 - (iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) les restaurants ou les bars qui sont adjacents aux hôtels ou aux installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii);
- b) les personnes qui sont des participants à la bulle de la LNH.

(4) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH peut ouvrir pour l'usage des participants à la bulle de la LNH s'il satisfait aux conditions suivantes :

- 1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.
- 2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur, si ce n'est conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.
- 3. Sous réserve de la disposition 2, toute partie de l'entreprise ou du lieu qui est utilisée par les participants à la bulle de la LNH doit être fermée aux membres du public qui ne sont pas de tels participants.
- 4. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que les paragraphes (6) et (7), selon le cas, y soient observés.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas à la fourniture de biens ou de services à un participant à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH :

1. Les articles 3, 4 et 5 de la présente annexe.
2. L'article 7 de l'annexe 2, mais seulement à l'égard des entraîneurs personnels en conditionnement physique ou des entraîneurs sportifs personnels.
3. Les articles 13 et 14 de l'annexe 2.
4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.

(6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un restaurant, d'un bar, d'un kiosque en concession ou d'un autre établissement servant des aliments ou des boissons qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées aux dispositions 2 à 5 du paragraphe 1 (1) et aux paragraphes 1 (2) à (4) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).

(7) L'article 6 de l'annexe 2 ne s'applique pas à la fourniture, par une entreprise de services de soins personnels, de services de soins personnels aux participants à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH. L'entreprise doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées à l'article 4 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).

(8) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants à la bulle de la LNH qui se trouvent dans la bulle de la LNH.

(9) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH ne doit pas fournir de biens ou de services aux membres du public qui ne sont pas des participants à la bulle de la LNH sauf s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) le plan de sports professionnels applicable à la LNH le lui permet;
- b) il fournit les biens ou les services conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH;
- c) il se conforme à toute autre exigence ou condition applicable du présent décret.

(3) Le paragraphe 4 (4) de l'annexe 1 du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (2), est abrogé.

4. (1) Les articles 1 et 2 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Restaurants, bars et autres établissements

1. (1) Les restaurants, les bars, les camions-restaurants, les kiosques en concession et autres établissements servant des aliments ou des boissons peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Les clients doivent être servis soit selon un mode de vente à emporter, de service au volant ou de livraison, soit dans un espace de restauration extérieur qui satisfait aux conditions suivantes :
 - i. l'espace de restauration extérieur doit être situé dans l'établissement de l'entreprise ou être adjacent à celui-ci,
 - ii. aucun service de style buffet ne peut être fourni,
 - iii. les clients dans l'espace de restauration extérieur doivent être assis en tout temps, sauf dans les situations suivantes :
 - A. lorsqu'ils entrent dans l'espace et lorsqu'ils se rendent à leur table,
 - B. lorsqu'ils passent une commande ou en font la collecte,
 - C. lorsqu'ils paient une commande,
 - D. lorsqu'ils sortent de l'espace,
 - E. lorsqu'ils se rendent aux salles de toilette ou en reviennent,
 - F. lorsqu'ils se placent en ligne pour faire une chose visée aux sous-sous-dispositions A à E,
 - G. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.
 - iv. l'espace de restauration extérieur doit être aménagé de manière à ce que les clients assis à des tables différentes soient séparés :
 - A. soit par une distance d'au moins deux mètres,
 - B. soit par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.
 - v. si l'espace de restauration extérieur est couvert par un toit, un auvent, une tente, une marquise ou tout autre élément, au moins deux côtés entiers de l'espace doivent s'ouvrir sur l'extérieur et ne doivent pas être en grande partie obstrués par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables,

- vi. si l'espace de restauration extérieur est équipé d'un toit rétractable et que le toit est rétracté, au moins un côté entier de l'espace de restauration extérieur doit s'ouvrir sur l'extérieur et ne doit pas être en grande partie obstrué par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables;
 - 2. L'accès par le public à toute partie intérieure de l'établissement doit être limité à la collecte des aliments, au paiement, aux salles de toilette, à l'accès nécessaire pour se rendre à l'espace de restauration extérieur ou à ce qui est par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité.
 - 3. Il est interdit de danser, de chanter et de présenter un spectacle comportant des instruments à vent ou de la famille des cuivres à l'établissement.
 - 4. La personne responsable de l'établissement doit faire ce qui suit :
 - i. sous réserve du paragraphe (4), consigner le nom et les coordonnées de chaque client qui entre dans un espace de restauration extérieur situé dans l'établissement, à l'exception des clients qui y entrent temporairement pour passer ou payer une commande à emporter, ou pour en faire la collecte,
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.
 - 5. L'établissement doit être fermé au public entre minuit et 5 h, sauf dans la mesure nécessaire pour, selon le cas :
 - i. permettre aux clients d'y entrer temporairement pour passer ou payer une commande à emporter, ou pour en faire la collecte,
 - ii. fournir un service au volant ou de livraison,
 - iii. fournir un service de restauration sur place, notamment un service de restauration sur place à l'intérieur, uniquement aux personnes qui exécutent un travail dans l'entreprise ou le lieu où est situé l'établissement.
 - iv. donner accès aux salles de toilette.
 - 6. Au plus six personnes peuvent être assises ensemble à une table dans l'établissement.
 - 7. Aucun client ne peut faire la queue ou se rassembler à l'extérieur de l'établissement à moins de satisfaire aux conditions suivantes :
 - i. il maintient une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres groupes de personnes à l'extérieur de l'établissement,
 - ii. il porte un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton, sauf s'il peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées au paragraphe 2 (4) de l'annexe 1.
 - (2) Malgré la disposition 1 du paragraphe (1), le service de restauration sur place à l'intérieur peut être fourni :
 - a) aux personnes qui exécutent un travail dans l'entreprise ou le lieu où est situé l'établissement;
 - b) dans un établissement situé sur les lieux d'un hôpital ou dans un aéroport;
 - c) à l'occasion d'un rassemblement social lié à un mariage, un service funéraire, un service ou rite religieux ou une cérémonie religieuse.
 - (3) Si le service de restauration sur place à l'intérieur est fourni conformément au paragraphe (2), les conditions énoncées au paragraphe (1) s'appliquent aux espaces de restauration intérieurs avec les adaptations nécessaires.
 - (4) Les exigences énoncées à la sous-disposition 4 i du paragraphe (1) ne s'appliquent pas si les clients y entrent temporairement pour passer ou payer une commande à emporter.
 - (5) La disposition 5 du paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des établissements situés sur les lieux d'un hôpital ou dans les aéroports.
 - (6) Il est entendu que le restaurant, le bar, le camion-restaurant, le kiosque en concession ou tout autre établissement servant des aliments ou des boissons qui satisfait aux conditions énoncées au paragraphe (1) peut ouvrir dans toute entreprise ou tout lieu dont l'ouverture est par ailleurs autorisée en vertu du présent décret.
 - (7) La définition qui suit s'applique au présent article.
- «groupe» S'entend d'un ensemble d'un ou plusieurs clients.

Bibliothèques publiques

2. Les bibliothèques publiques peuvent ouvrir si les documents destinés au prêt qui sont retournés à la bibliothèque ou qui sont consultés dans la bibliothèque sont désinfectés ou mis en retrait pendant une période appropriée avant d'être remis en circulation.

(2) L'alinéa 1 (2) c) de l'annexe 2 du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (1), est abrogé.

(3) La disposition 3 du paragraphe 3 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par suppression de «dont l'ouverture est permise en vertu de l'article 19».

(4) L'article 5 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Journées portes ouvertes des agents immobiliers

5. Les agences immobilières peuvent ouvrir si elles veillent à ce que le nombre total de membres du public autorisés à assister au même moment à une journée portes ouvertes qu'elles accueillent ou organisent soit limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne assistant à la journée portes ouvertes. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser 10 personnes.

(5) L'article 6 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Services de soins personnels

6. (1) Les services de soins personnels relatifs aux cheveux ou au corps, notamment les salons de coiffure et les barbiers, les salons de manucure et de pédicure, les services d'esthétique, les services de perçage, les salons de bronzage, les spas et les studios de tatouage, peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Aucun service de soins personnels qui nécessite le retrait du masque ou du couvre-visage ne peut être offert.
2. Les personnes qui fournissent des services de soins personnels dans l'entreprise doivent porter l'équipement de protection individuelle approprié.
3. Sous réserve du paragraphe 19 (2), les salles de casiers, les vestiaires et les douches doivent être fermés, sauf dans la mesure où ils permettent l'accès aux placards d'équipement, aux salles de toilette ou à une partie de l'entreprise qui est utilisée pour fournir les premiers soins.
4. Les bains de vapeur, saunas, bassins d'hydromassage ou bains publics doivent être fermés
5. Les bains, les spas, les piscines flottantes ou les caissons d'isolement sensoriel doivent être fermés, sauf s'ils sont utilisés à des fins thérapeutiques prescrites ou administrées par des membres d'une profession de la santé réglementée.
6. Les bars à oxygène doivent être fermés.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux services de coiffure et de maquillage visés à l'article 16 ou 17.

(6) L'article 8 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(7) L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Centres de congrès

8. (1) Les centres de congrès sont fermés, sous réserve du paragraphe (2).

(2) Les centres de congrès peuvent ouvrir pour fournir un espace de réunion ou d'événement en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services relatifs aux tribunaux.

(8) Les articles 10, 11 et 12 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Cabines d'essayage

10. Les cabines d'essayage dont dispose une entreprise peuvent ouvrir si les clients ne sont pas autorisés à occuper des cabines d'essayage adjacentes au même moment.

(9) La version anglaise de la disposition 2 de l'article 12.1 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «vehicle» par «motor vehicle».

(10) Les articles 13 et 14 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Installations destinées aux sports intérieurs et aux activités de conditionnement physique récréatives intérieures

13. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (5), les installations destinées aux sports intérieurs et aux activités de conditionnement physique récréatives intérieures, notamment les gymnases, les centres de culture physique, les centres communautaires, les installations polyvalentes, les arénas, les studios d'exercice, les studios de yoga et de danse et les autres installations de conditionnement physique, peuvent ouvrir si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Aucun cours de conditionnement physique, d'exercice ou de danse ne doit être fourni.
2. Les endroits où se trouvent des poids ou des appareils d'exercice doivent être fermés.

3. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver dans un cours, un programme organisé ou une activité organisée dans l'installation ne peut pas dépasser 10 personnes, et chaque cours, programme organisé ou activité organisée doit avoir lieu dans une salle distincte.
 4. Aucun spectateur n'est autorisé.
 5. Quiconque entre dans l'installation ou l'utilise doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui utilisent l'installation.
 6. Les sports d'équipe ne doivent pas être pratiqués ou joués dans l'installation, exception faite des séances d'entraînement des membres d'une équipe sportive qui ne comprennent pas de matchs ou de matchs simulés.
 7. Les activités susceptibles d'entraîner une distance physique de moins de deux mètres entre des particuliers ne doivent pas être pratiquées ou jouées dans l'installation.
 8. Sous réserve du paragraphe 19 (2), les salles de casiers, les vestiaires, les douches et les pavillons situés dans l'installation doivent être fermés, sauf dans la mesure où ils permettent l'accès aux placards d'équipement, aux salles de toilette ou à une partie de l'installation qui est utilisée pour fournir les premiers soins.
 9. Tout équipement loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation, ou prévu pour l'usage par ceux-ci, doit être nettoyé et désinfecté entre chaque utilisation.
 10. Les activités qui nécessitent l'utilisation d'équipements ou de structures fixes qui ne peuvent pas être nettoyés et désinfectés entre chaque utilisation ne doivent pas être pratiquées ou jouées dans l'installation.
- (2) Les conditions énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard des installations d'entraînement intérieures qui sont exploitées par une équipe sportive qui fait partie d'une des ligues suivantes si ces installations exercent leurs activités conformément aux conditions énoncées au paragraphe (3) :
1. La Canadian Elite Basketball League.
 2. La ligue canadienne de football.
 3. La Major League Baseball.
 4. La Major League Soccer.
 5. La National Basketball Association.
 6. La Ligue nationale de hockey.
 7. La National Lacrosse League.
- (3) Les conditions visées au paragraphe (2) sont les suivantes :
1. L'installation ne peut être utilisée que si, à la fois :
 - i. la ligue dont fait partie l'équipe a établi un protocole de santé et de sécurité relativement à l'usage des installations d'entraînement,
 - ii. l'installation est exploitée conformément au protocole de santé et de sécurité.
 2. Seules les personnes suivantes peuvent entrer dans l'installation et l'utiliser :
 - i. les joueurs de l'équipe qui utilisent l'installation à des fins d'entraînement ou de conditionnement,
 - ii. le personnel strictement nécessaire pour exploiter l'installation et soutenir l'entraînement ou le conditionnement des joueurs.
 3. Tout équipement loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation ou prévu pour l'usage par ceux-ci doit être nettoyé et désinfecté entre chaque utilisation.
- (4) Les conditions énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas aux installations destinées aux sports intérieurs et aux activités de conditionnement physique récréatives intérieures qui sont ouvertes pour servir d'espace aux camps de jour pour enfants qui sont conformes à l'article 15.
- (5) Le présent article ne s'applique pas aux piscines, aires de jeux d'eau et pataugeoires.

Installations destinées aux sports de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives de plein air

14. (1) Les installations destinées aux sports de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives de plein air peuvent ouvrir si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Quiconque entre dans l'installation ou l'utilise doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui utilisent l'installation.

2. Les sports d'équipe ne doivent pas être pratiqués ou joués dans l'installation, exception faite des séances d'entraînement des membres d'une équipe sportive qui ne comprennent pas de matchs ou de matchs simulés.
 3. Les activités susceptibles d'entraîner une distance physique de moins de deux mètres entre des particuliers ne doivent pas être pratiquées ou jouées dans l'installation.
 4. Sous réserve du paragraphe 19 (2), les salles de casiers, les vestiaires, les douches et les pavillons situés dans l'installation doivent être fermés, sauf dans la mesure où ils permettent l'accès aux placards d'équipement, aux salles de toilette ou à une partie de l'installation qui est utilisée pour fournir les premiers soins.
 5. Tout équipement loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation ou prévu pour l'usage par ceux-ci doit être nettoyé et désinfecté entre chaque utilisation.
 6. Les activités qui nécessitent l'utilisation d'équipements ou de structures fixes qui ne peuvent pas être nettoyés et désinfectés entre chaque utilisation ne doivent pas être pratiquées ou jouées dans l'installation.
- (2) Les terrains et structures de jeux et les installations en plein air comportant des équipements de conditionnement physique en plein air peuvent ouvrir.
- (3) Le présent article ne s'applique pas aux piscines, aires de jeux d'eau et pataugeoires.

(11) L'article 19 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Installations aquatiques

- 19. (1)** Les bains de vapeur, les saunas et les bains publics sont fermés.
- (2) Malgré toute autre disposition de la présente annexe qui exigerait sa fermeture, tout vestiaire ou toute salle de casiers ou douche qui est utilisé conjointement avec une piscine, une aire de jeux d'eau ou une pataugeoire peut être ouvert à cette fin.
- (3) Il est entendu que les piscines, les aires de jeux d'eau, les bassins d'hydromassage, les pataugeoires ou les glissoires d'eau qui sont conformes aux conditions énoncées à l'article 7 de l'annexe 1 peuvent ouvrir dans toute entreprise ou dans tout lieu dont l'ouverture est par ailleurs autorisée en vertu du présent décret.

(12) Les dispositions 1 et 2 de l'article 24 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. L'activité doit être organisée de manière à permettre à chaque personne qui y participe, y compris les guides touristiques, de maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf, au besoin :
 - i. soit pour faciliter le paiement,
 - ii. soit à des fins de santé et de sécurité.
2. Le nombre de membres du public qui participent à l'activité ne doit pas dépasser le nombre de personnes qui rendrait possible la conformité à la disposition 1 pendant qu'ils participent à l'activité et, dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 10 personnes, si elles se trouveront à l'intérieur pendant l'activité,
 - ii. 25 personnes, si elles se trouveront à l'extérieur pendant l'activité.

(13) L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Clubs de striptease

- 26.1** Les clubs de striptease sont fermés.

(14) La disposition 1 de l'article 27 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par suppression de «dont l'ouverture est autorisée en vertu de l'article 19» à la fin de la disposition.

5. (1) L'annexe 3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

**ANNEXE 3
ÉVÉNEMENTS PUBLICS ORGANISÉS ET CERTAINS RASSEMBLEMENTS**

Rassemblements : régions à l'étape 2

1. (1) Sous réserve du paragraphe (2) et des articles 2 à 6, nul de doit assister à l'un ou l'autre des événements ou des rassemblements suivants :
 - a) un événement public organisé de plus de :
 - (i) 10 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 25 personnes, si l'événement a lieu à l'extérieur;

b) un rassemblement social de plus de :

- (i) 10 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
- (ii) 25 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur;

c) un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse de plus de :

- (i) 50 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
- (ii) 100 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur;

(2) Malgré l'alinéa (1) c), nul ne doit assister à un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse se déroulant dans l'un des lieux énoncés au paragraphe (3) et réunissant plus de :

- a) 10 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur;
- b) 25 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur.

(3) Les lieux visés au paragraphe (2) sont les suivants :

- a) les bâtiments résidentiels, y compris les maisons, les immeubles d'appartements, les immeubles de condominiums et les résidences pour étudiants de niveau postsecondaire;
- b) les lieux qui ne sont pas visés à l'alinéa a), à l'exception des lieux exploités conformément au présent décret par une entreprise ou un organisme.

(4) Il est entendu que les limites prévues à l'alinéa (1) c) et au paragraphe (2) s'appliquent à un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse, telle qu'une réception de mariage, tandis que les limites qui s'appliquent au mariage, au service funéraire ou au service ou rite religieux lui-même ou à la cérémonie religieuse elle-même sont énoncées aux articles 4 à 6.

(5) Pour l'application du présent article, un événement ou un rassemblement intérieur ne peut pas être combiné à un événement ou à un rassemblement extérieur de manière à augmenter la limite applicable au nombre de personnes présentes à l'événement ou au rassemblement.

(6) Toute personne qui assiste à un événement public organisé ou à un rassemblement social se conforme aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

(7) Il est entendu que les paragraphes (1) à (6) s'appliquent à l'égard d'un événement public organisé ou d'un rassemblement social même si celui-ci a lieu dans un logement privé, y compris une maison, un immeuble d'appartements, un immeuble de condominiums et une résidence pour étudiants de niveau postsecondaire.

Exception : membres d'un même ménage

2. L'article 1 ne s'applique pas à l'égard d'un rassemblement de membres d'un même ménage.

Dispenses des exigences concernant les événements publics organisés

3. Les interdictions relatives à la présence à un événement public organisé visées à l'alinéa 1 (1) a) ne s'appliquent pas à l'égard de la présence, selon le cas :

- a) à des événements auxquels une limite de capacité d'accueil énoncée à l'annexe 1 ou 2 s'applique, si les événements sont organisés dans le respect de cette limite;
- b) à des camps de jour pour enfants qui sont conformes à l'article 15 de l'annexe 2;
- c) à des ciné-parcs ou à des entreprises ou à des lieux qui présentent des concerts, des manifestations artistiques, des représentations théâtrales ou autres devant un public qui y assiste depuis un véhicule automobile à l'arrêt ou en mouvement, qui sont conformes à l'article 18 de l'annexe 2.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse en intérieur

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans un bâtiment ou une structure autre qu'un logement privé dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

- 1. Le nombre de personnes occupant une salle du bâtiment ou de la structure pendant qu'elles assistent au rassemblement ne doit pas dépasser 30 % de la capacité d'accueil de la salle en question.
- 2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'extérieur

5. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu à l'extérieur dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

1. Pas plus de 100 personnes peuvent assister au rassemblement.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

Rassemblement à bord de véhicules automobiles dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse

6. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse si les personnes qui assistent au rassemblement, à l'exception de celles qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, le font à bord d'un véhicule automobile.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si la personne prend toutes les précautions suivantes qui s'appliquent à elle :

1. Chaque personne qui assiste au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, doit rester dans un véhicule automobile dont l'habitacle est conçu pour être entièrement fermé sauf si, selon le cas :
 - i. elle a besoin d'utiliser les salles de toilette,
 - ii. cela peut être par ailleurs nécessaire à des fins de santé et de sécurité.
2. Le conducteur d'un véhicule automobile doit veiller à ce que celui-ci soit stationné à une distance d'au moins deux mètres des autres véhicules automobiles.
3. La personne qui utilise habituellement un véhicule non motorisé en raison de ses croyances religieuses et qui assiste au rassemblement doit rester dans son véhicule non motorisé, sauf si elle a besoin d'utiliser les salles de toilette ou si cela peut être par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité, et la disposition 2 s'applique avec les adaptations nécessaires.

(2) L'article 1 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Rassemblements : régions à l'étape 2

1. (1) Sous réserve du paragraphe (2) et des articles 2 à 6, nul ne doit assister à l'un ou l'autre des événements ou des rassemblements suivants :

- a) un événement public organisé de plus de :
 - (i) 10 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 25 personnes, si l'événement a lieu à l'extérieur;
- b) un rassemblement social de plus de :
 - (i) 10 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 25 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur;
- c) un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse de plus de :
 - (i) 10 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 25 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur.

(2) Il est entendu que les limites prévues à l'alinéa (1) c) s'appliquent à un rassemblement social lié à un mariage, à un service funéraire, à un service ou rite religieux ou à une cérémonie religieuse, telle qu'une réception de mariage, tandis que les limites qui s'appliquent au mariage, au service funéraire ou au service ou rite religieux lui-même ou à la cérémonie religieuse elle-même sont énoncées aux articles 4 à 6.

(3) Pour l'application du présent article, un événement ou un rassemblement intérieur ne peut pas être combiné à un événement ou à un rassemblement extérieur de manière à augmenter la limite applicable au nombre de personnes présentes à l'événement ou au rassemblement.

(4) Toute personne qui assiste à un événement public organisé ou à un rassemblement social se conforme aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

(5) Il est entendu que les paragraphes (1) à (4) s'appliquent à l'égard d'un événement public organisé ou d'un rassemblement social même si celui-ci a lieu dans un logement privé, y compris une maison, un immeuble d'appartements, un immeuble de condominiums et une résidence pour étudiants de niveau postsecondaire.

6. L'annexe 4 du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

7. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 10 octobre 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Les paragraphes 3 (3), 4 (2), 4 (7) et 5 (2) entrent en vigueur le 13 octobre 2020.

ONTARIO REGULATION 573/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: October 9, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 363/20

(STAGES OF REOPENING)

1. Paragraph 1 of Schedule 2 to Ontario Regulation 363/20 is revoked and the following substituted:

1. City of Ottawa Health Unit.
2. City of Toronto Health Unit.
3. Peel Regional Health Unit.

2. Paragraphs 4, 5 and 23 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.**Commencement****3. This Regulation comes into force on the later of October 10, 2020 and the day it is filed.**

43/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 573/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 octobre 2020

déposé le 9 octobre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20

(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)

1. La disposition 1 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 363/20 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
2. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
3. Circonscription sanitaire régionale de Peel.

2. Les dispositions 4, 5 et 23 de l'annexe 3 du Règlement sont abrogées.**Entrée en vigueur****3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 10 octobre 2020 et du jour de son dépôt.**

43/20

ONTARIO REGULATION 574/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: October 9, 2020

Filed: October 9, 2020

Published on e-Laws: October 9, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: October 24, 2020

Amending O. Reg. 364/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 3)

1. **Section 2 of Ontario Regulation 364/20 is revoked.**
2. **(1) Subsection 1 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “sections 3 to 6” and substituting “sections 2 to 6”.**
 - (2) **Subsection 4 (5) of Schedule 1 to the Regulation is revoked.**
 - (3) **Sections 7 and 8 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.**
3. **(1) Subparagraph 5 i of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “subject to subsection (1.0.1)” at the beginning.**
 - (2) **Subparagraph 6 ii of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**
 - ii. provide drive-through or delivery service,
 - (3) **Paragraphs 7 to 9 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.**
 - (4) **Subsections 1 (1.0.1) and (1.0.2) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.**
 - (5) **Paragraph 2 of section 4 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**
 2. Patrons must wear masks or face covering at all times while receiving personal care services, except while receiving services that tend to an area of their face that would be covered by a mask or face covering.
 - (6) **Subsection 8 (1.2) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**
4. **Section 6 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.**

Commencement

5. **This Regulation comes into force on the later of October 10, 2020 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 574/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 octobre 2020
déposé le 9 octobre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 octobre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 octobre 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 364/20
(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 est abrogé.
2. (1) Le paragraphe 1 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «articles 3 à 6» par «articles 2 à 6».
- (2) Le paragraphe 4 (5) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé.
- (3) Les articles 7 et 8 de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés.
3. (1) La sous-disposition 5 i du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par suppression de «sous réserve du paragraphe (1.0.1),» au début de la sous-disposition.
- (2) La sous-disposition 6 ii du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :
 - ii. fournir un service au volant ou un service de livraison,
- (3) Les dispositions 7 à 9 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.
- (4) Les paragraphes 1 (1.0.1) et (1.0.2) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés.
- (5) La disposition 2 de l'article 4 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :
 2. Les clients doivent porter un masque ou un couvre-visage en tout temps pendant qu'ils reçoivent des services de soins personnels, sauf pendant qu'ils reçoivent des services destinés à une partie du visage qui serait couverte par un masque ou un couvre-visage.
- (6) Le paragraphe 8 (1.2) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.
4. L'article 6 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 10 octobre 2020 et du jour de son dépôt.

43/20

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 43

Proclamation	3135
Government Notices Respecting Corporations	3138
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	3138
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	3138
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3138
Certificate of Dissolution	3138
Certificat de dissolution	3138
Government Notices — Other	3142
Avis du gouvernement — Autres	3142
Marriage Act	3142
Loi sur le mariage	3142
Change of Name Act	3143
Loi sur le Changement de Nom	3143
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	3152
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3152
Applications to Provincial Parliament	3152
Demandes au Parlement provincial	3152
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	3153
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	3153
THE CORPORATION OF THE TOWN OF KEARNEY	3153
THE CORPORATION OF THE CITY OF CAMBRIDGE	3153
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	3155
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	3155
BOUNDARIES ACT	O. Reg. 551/20 3173
CHIROPODY ACT, 1991	O. Reg. 567/20 3219
CONDOMINIUM ACT, 1998	O. Reg. 548/20 3157
CONNECTING CARE ACT, 2019	O. Reg. 570/20 3227
CONNECTING CARE ACT, 2019	O. Reg. 571/20 3229
DENTAL HYGIENE ACT, 1991	O. Reg. 565/20 3217
EDUCATION ACT	O. Reg. 562/20 3206
HOUSING SERVICES ACT, 2011	O. Reg. 564/20 3215
LAND REGISTRATION REFORM ACT	O. Reg. 547/20 3155
LAND REGISTRATION REFORM ACT	O. Reg. 559/20 3196
LAND REGISTRATION REFORM ACT	O. Reg. 560/20 3200
LAND TITLES ACT	O. Reg. 550/20 3167
LAND TITLES ACT	O. Reg. 553/20 3177
MODERNIZING ONTARIO FOR PEOPLE AND BUSINESSES ACT, 2020	O. Reg. 555/20 3185
MODERNIZING ONTARIO FOR PEOPLE AND BUSINESSES ACT, 2020	O. Reg. 556/20 3189
ONTARIO REBATE FOR ELECTRICITY CONSUMERS ACT, 2016	O. Reg. 568/20 3220
OPTOMETRY ACT, 1991	O. Reg. 566/20 3218
PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004	O. Reg. 569/20 3221
REDUCING REGULATORY COSTS FOR BUSINESS ACT, 2017	O. Reg. 557/20 3193
REDUCING REGULATORY COSTS FOR BUSINESS ACT, 2017	O. Reg. 558/20 3194
REGISTRY ACT	O. Reg. 549/20 3161
REGISTRY ACT	O. Reg. 552/20 3175
REGISTRY ACT	O. Reg. 554/20 3179
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 572/20 3230
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 573/20 3253
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 574/20 3254
SCHOOL BOARDS COLLECTIVE BARGAINING ACT, 2014	O. Reg. 561/20 3202
SOLICITORS ACT	O. Reg. 563/20 3210
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	3259
Information Text for Ontario Gazette	3260

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

